Annual Report^報 2012/2013

Mobicon Group Limited 萬保剛集團有限公司(股份編號:1213)





Enterprising - Pragmatic - Aspiring



CONTENTS 目錄

- **2** Corporate Information
- 4 Group Structure
- **5** Financial Highlights
- 7 CEO's Statement
- **11** Management Discussion and Analysis
- **17** Directors and Senior Management's Profile
- 22 Corporate Governance Report
- **32** Report of the Directors
- 46 Independent Auditors' Report
- 48 Consolidated Income Statement
- **49** Consolidated Statement of Comprehensive Income
- **50** Statements of Financial Position
- **51** Consolidated Statement of Changes in Equity
- **53** Consolidated Statement of Cash Flows
- 54 Notes to the Consolidated Financial Statements
- **119** Financial Summary

公司資料 集團架構 財務摘要 行政總裁報告 管理層討論及分析 董事及高級管理層簡介 企業管治報告書 董事會報告 獨立核數師報告 綜合損益表 綜合全面收益表 財務狀況表 綜合權益變動表 綜合現金流量表 綜合財務報表附註 財務概要

Corporate Information 公司資料

Board of Directors

Executive Directors

Hung Kim Fung, Measure (Chairman) Yeung Man Yi, Beryl (Deputy Chairman and Chief Executive Officer) Hung Ying Fung Yeung Kwok Leung, Allix Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho (appointed on 24th June 2013)

Independent Non-Executive Directors

Charles E. Chapman Leung Wai Cheung Ku Wing Hong, Eric

Audit Committee

Leung Wai Cheung (Chairman) Charles E. Chapman Ku Wing Hong, Eric

Remuneration Committee

Leung Wai Cheung (Chairman) Yeung Man Yi, Beryl Ku Wing Hong, Eric

Nomination Committee

Hung Kim Fung, Measure (Chairman) Charles E. Chapman Leung Wai Cheung

Registered Office

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

Principal Place of Business

7/F New Trend Centre 704 Prince Edward Road East San Po Kong Kowloon Hong Kong

Company Secretary

Ho Siu Wan

董事會 執行董事

洪劍峯(主席) 楊敏儀(副主席兼行政總裁) 洪英峯 楊國樑 Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho (於二零一三年六月二十四日獲委任)

獨立非執行董事

Charles E. Chapman 梁偉祥 古永康

審核委員會

梁偉祥(主席) Charles E. Chapman 古永康

薪酬委員會

梁偉祥(主席) 楊敏儀 古永康

提名委員會

洪劍峯(主席) Charles E. Chapman 梁偉祥

註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

主要營業地點

香港 九龍 新蒲崗 太子道東704號 新時代工賀商業中心7樓

公司秘書

何少雲

Corporate Information 公司資料

Auditors

HLB Hodgson Impey Cheng Limited Certified Public Accountants 31/F Gloucester Tower The Landmark 11 Pedder Street, Central Hong Kong

Principal Share Registrar and Transfer Office

Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited 26 Burnaby Street Hamilton HM 11 Bermuda

Branch Share Registrar and Transfer Office

Hong Kong Registrars Limited Shops 1712–1716, 17/F Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

Principal Bankers

Dah Sing Bank, Limited DBS Bank (Hong Kong) Limited Hang Seng Bank Limited Wing Hang Bank, Limited

Legal Advisers

F. Zimmern & Co. Rooms 1002-1003, 10/F York House The Landmark 15 Queen's Road Central Hong Kong

Corporate Website

http://www.mobicon.com

Investor Relations Contact

Telephone no: (852) 2397 6628 Facsimile no: (852) 2397 0339

Stock Code

1213

核數師

國衛會計師事務所有限公司 香港執業會計師 香港 中環畢打街11號 置地廣場 告羅士打大廈31字樓

主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited 26 Burnaby Street Hamilton HM 11 Bermuda

股份過戶登記分處

香港證券登記有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心 17樓1712-1716號舖

主要往來銀行

大新銀行有限公司 星展銀行(香港)有限公司 恒生銀行有限公司 永亨銀行有限公司

法律顧問

施文律師行 香港 皇后大道中15號 置地廣場 約克大廈 10樓1002-1003室

公司網站

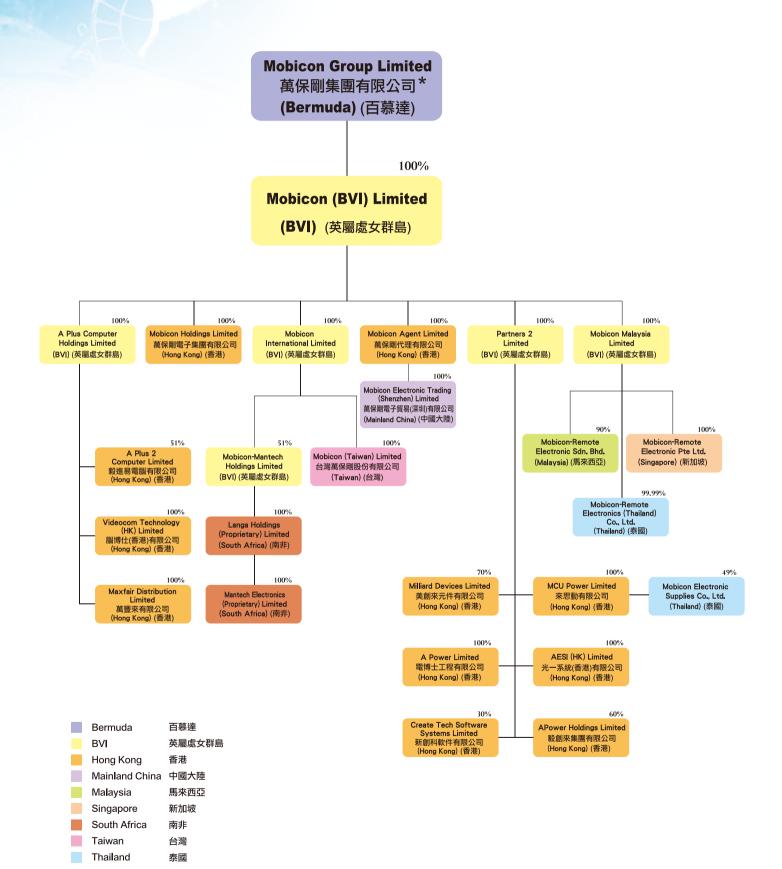
http://www.mobicon.com

投資者關係聯絡

電話號碼:(852)23976628 傳真號碼:(852)23970339

股份代號 1213

Group Structure 集團架構



^{*} For identification purpose only 僅供識別

Major Financial Indicators and Ratios 主要財務指標及比率

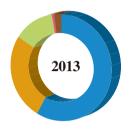
For the year ended 31st March 截至三月三十一日止年度

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	% changes increase (decrease) 百分比改變增/(減) %
Operating results	經營業績			
Revenue	收益	545,887	588,628	(7.3)
Gross profit	毛利	101,281	107,142	(5.6)
Operating profit	經營溢利	8,909	7,601	17.2
Net Profit	純利	5,136	3,964	29.6
		HK cents	HK cents	%
		港仙	港仙	
Per share data	每股資料			
Earnings per share	每股盈利	0.6	0.4	50
Total dividend per share	每股總股息	1.0	2.0	(50)
Net assets per share	每股資產淨值	91.1	89.5	1.8
		HK\$'000	HK\$'000	%
		千港元	千港元	
Financial position	財務狀況			
Total assets	資產總值	294,993	302,593	(2.5)
Net assets	資產淨值	182,265	178,947	1.9
Financial ratio	財務比率			
Current ratio (Times)	流動比率(倍)	2.4	2.3	4.3
Quick ratio (Times)	速動比率(倍)	1.0	0.9	11.1
Gross margin (%)	毛利率(%)	18.6%	18.2%	0.4%
Net gearing ratio (%)	淨資產負債比率(%)	5.5%	3.4%	2.1%
		Days	Days	%
		E.	日	
Turnover ratio	週轉比率			
Inventory turnover	存貨週轉	139	134	3.7
Debtors turnover	應收賬週轉	43	43	-
Creditors turnover	應付賬週轉	32	32	-

Financial Highlights 財務摘要

For the year ended 31st March 截至三月三十一日止年度

Revenue by Geographical Segments (by %) 按地區分類之收益(按百分比顯示)



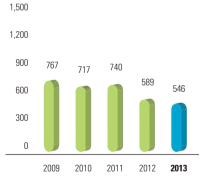
Hong Kong 香港

- Asia-Pacific region (other than Hong Kong) 亞太地區(香港除外)
- South Africa 南非
- Europe 歐洲
- Others 其他地區



HK\$ in million

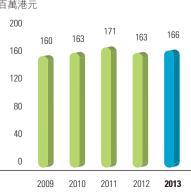
百萬港元



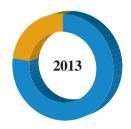
Shareholders' Equity 股東權益







Revenue by Business Segments (by %) 按業務分類之收益(按百分比顯示)



■ Electronic Trading Business 電子買賣業務

Computer Business 電腦業務

58%

26%

13%

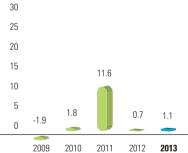
1%

2%

77% 23%

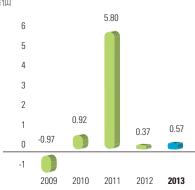
Profit (Loss) Attributable to Shareholders 股東應佔溢利(虧損)





Earnings (Loss) Per Share – Basic 每股盈利(虧損)-基本

HK\$ cents 港仙





Financial Results

The continuing impairment of the European economic turmoil affected the performance of the Company and its subsidiaries (the "Group"). For the financial year ended 31st March 2013, the Group recorded a turnover of around HK\$546 million, representing a decrease of about 7.3% from approximately HK\$589 million recorded in the last year. Gross profit dropped by about 5.6% from approximately HK\$107 million in the last year to around HK\$101 million, while the gross profit margin slightly increased by approximately 0.4% to around 18.6% from about 18.2% in the last year. The Group's operating profit amounted to approximately HK\$9 million (31st March 2012: approximately HK\$8 million), and the profit attributable to shareholders was approximately HK\$1.1 million (31st March 2012: approximately HK\$0.7 million). This represented earnings per share of around HK\$0.006 (about HK\$0.004 as at 31st March 2012). The Board has resolved that subject to the approval of the shareholders at the forthcoming annual general meeting of the Company, a final dividend of HK0.5 cent per ordinary share shall be declared for the year ended 31st March 2013, totalling HK\$1 million to the shareholders whose names appeared on the register of members of the Company on 15th August 2013. The final dividend, if approved, is expected to be paid on 26th August 2013.

財務業績

歐洲經濟持續動盪,為本公司及其附屬公司 (「本集團」)的表現帶來影響。本集團截至二零 一三年三月三十一日止財政年度錄得營業額約為 五億四千六百萬港元,與上年度約五億八千九百 萬港元的營業額比較,減少約7.3%;毛利由上 年度約一億零七百萬港元下跌約5.6%至約一億 零一百萬港元。毛利率為約18.6%,較上年度 約18.2%輕微上升約0.4%。本集團經營溢利約為 九百萬港元(二零一二年三月三十一日:約八百 萬港元),股東應佔溢利約為一百一十萬港元 (二零一二年三月三十一日:約七十萬港元), 相等於約每股盈利0.006港元(於二零一二年三月 三十一日:約每股0.004港元)。董事會議決,待 股東於本公司應屆股東週年大會上批准後,將就 截至二零一三年三月三十一日止年度向於二零 一三年八月十五日名列本公司股東名冊之股東宣 派末期股息每股普通股0.5港仙,合共一百萬港 元。末期股息一經股東批准,預期將於二零一三 年八月二十六日派付。

CEO's Statement 行政總裁報告

During the year under review, the Group continued to develop its two core business lines, namely (1) the distribution of electronic components, automation parts and equipment under the service brand of **MOBICON** (the "Electronic Trading Business") and (2) computer related business (the "Computer Business") which includes (i) the retail sales of computer products and smartphone accessories under the retail brand of **K**VideoCom (the "Computer Retail Business"). (ii) the distribution of computer products and consumer products under the brand of 🕮 (the "Computer Distribution Business") and (iii) the provision of IT outsourcing to small and medium enterprises ("SMEs") in Hong Kong (the "IT Outsourcing Services"). During the year under review, the Group's turnover from the Electronic Trading Business decreased approximately 7.7% to about HK\$420 million from approximately HK\$455 million in the last year, whilst the turnover from the Computer Business was recorded as about HK\$126 million, which represented a decrease of approximately 6% from about HK\$134 million in the last year.

For the year ended 31st March 2013, the Group's total operating expenses were approximately HK\$94 million, representing a decrease of about 7.8% (31st March 2012: about HK\$102 million), among which the distribution and selling expenses were approximately HK\$36 million which has decreased by 5.3% from HK\$38 million in the last year. The decrease was mainly attributable to the reduction of sales related costs as a result of decline in sales. During the year under review, the Group has continuously controlled the cost of discretionary bonus which is linked with the Group result as well as staff personal performance, leading to a decrease of the general and administrative expenses by about 9.5% to around HK\$57 million (31st March 2012: about HK\$63 million). Meanwhile, finance cost for the year maintained at approximately HK\$1 million (31st March 2012: about HK\$1 million).

於回顧年度,本集團繼續發展兩大核心業務,即 (1)以 過 品牌從事電子元件、自動化組件和 儀器分銷服務(「電子買賣業務」):及(2)電腦相關 業務(「電腦業務」),當中包括(i)以 ^[2]VideoCom</mark>零售 品牌的電腦產品及智能手機配件零售業務(「電 腦零售業務」)、(ii) ^[2] 品牌的電腦產品及消費 產品分銷業務(「電腦分銷業務」)及(iii)為香港中 小企業(「中小企」)提供資訊科技產品(「資訊產 品服務」)。於回顧年度,本集團來自電子買賣 業務之營業額約為四億二千萬港元,比較去年 約四億五千五百萬港元減少約7.7%;而電腦業務 身得營業額約一億二千六百萬港元,比較去年約 一億三千四百萬港元減少約6%。

截至二零一三年三月三十一日止年度,本集團 經營開支總額約為九千四百萬港元,減少約7.8% (二零一二年三月三十一日:約一億零二百萬港 元),其中分銷及銷售費用約為三千六百萬港 元,比較去年約三千八百萬港元減少約5.3%,此 跌幅主要是由於銷售下降,令銷售相關的成本減 少。於回顧年度,本集團持續控制酌情花紅的費 用(與本集團業績及員工個人表現掛鈎),因此令 一般及行政管理費用減少約9.5%至約五千七百萬 港元(二零一二年三月三十一日:約六千三百萬 港元)。同時,年內融資成本維持約一百萬港元 (二零一二年三月三十一日:約一百萬港元)。



Development Strategy and Outlook

The Group will continue to strengthen and integrate local and China markets. More resources will be allocated to strengthen the market segments including LED lightings, Bluetooth products and small electrical appliances. "Small Order Services", diversified product range and comprehensive sales network have increased the Group's competitiveness in acquiring new customers of the above market segments, especially the small to medium enterprises.

In order to develop the China market, the Group will actively join the exhibitions in China which can enhance the Group's exposure and build up its awareness.

The Group is optimistic with the electronic components industry. Although the global economy is slowed down, the Group continues to introduce new product lines for new market applications. The Group believes that this is a golden opportunity to acquire more customers and expand the market share of the Group.

The Group believes that the market in South Africa is full of potential and opportunity. Therefore, the Group plans to increase its market share through merging or acquiring local electronic components distributors.

發展策略及展望

本集團持續鞏固及整合本地及中國市場,將會 投於更多資源以深化多個細分市場,包括LED照 明、藍芽產品及小型家庭電器。而集團提供小量 批發、多元化產品種類及其完備的銷售網絡,均 為集團在爭取以上細分市場的新客戶,特別是中 小型企業時,增加競爭力。

為了發展中國市場,本集團會積極參與於中國舉 辦的展覽,提高本集團的曝光率及建立本集團的 知名度。

本集團對電子零件行業持樂觀態度。縱使全球經 濟放緩,本集團仍然持續引入新的產品應用產品 線,本集團相信,這是爭取新客戶及擴展市場佔 有率的黃金機會。

本集團認為南非市場充滿潛力及機會,故此本集 團會透過合併或收購當地的電子零件分銷商來增 加市場佔有率。

CEO's Statement 行政總裁報告

In addition, the Group will continuously introduce equipment and computer peripherals under the Group's flagship brand ***_{TECHEEAK}. Those equipment and computer peripherals will be mainly distributed and sold to local market through the Group's subsidiaries. The Group believes that it can increase the Group's profit.

Regarding to the Computer Business, the Group's retail brand **WideoCom** has already opened six retail shops in Hong Kong. The seventh retail shop has been set up in Metro Town, Tseung Kwan O in May 2013. All of the shops will be designed modernly and more products promotion will be done in shops to attract more customers. The Group targets to set up three more retail shops in the next financial year.

Facing the continuous business contraction, IT Outsourcing Service shall no longer be classified as the core business of the Group in the foreseeable future. The Group will review the business model and restructure the operation.

Appreciation

I would like to thank our management team and all our staff members for their efforts and significant contributions to the Group during the past year. In addition, I would like to express my heartfelt gratitude to our shareholders, institutional investors, customers, bankers and business partners for their continuous support to and confidence in the Group.

By order of the Board Yeung Man Yi, Beryl Deputy Chairman and Chief Executive Officer

Hong Kong, 24th June 2013

而電腦業務方面,本集團零售品牌^{區VideoCom}已 在香港開設六間零售店,並於二零一三年五月在 將軍澳都會駅開設第七間零售店。所有零售店均 會裝修時尚,及增加產品推廣,以吸引更多客 人。本集團的目標是於下一財政年度增加三間零 售店。

面對業務不斷收縮,資訊產品服務於可見將來將 不再分類為本集團的主要業務,本集團將會重新 檢討其業務模式及重組其業務運作。

致謝

本人謹此感謝公司管理層及全體員工過去一年的 努力及為本集團作出重大的貢獻。此外,本人亦 衷心感謝股東、機構投資者、客戶、往來銀行及 業務夥伴對本集團一直以來的支持與信賴。

承董事會命 *副主席兼行政總裁* 楊敏儀

香港,二零一三年六月二十四日

Business Review

During the year under review, the Group continued to focus on its two core business operations, namely: (1) the distribution of electronic components, automation parts and equipment under the service brand of **MODICON** (the "Electronic Trading Business"); and (2) computer related business (the "Computer Business") which includes (i) the retail sales of computer products and smartphone accessories under the retail brand of **VideoCom** (the "Computer Retail Business"), (ii) the distribution of computer products and consumer products under the brand of **WideoCom** (the "Computer Retail Business"), (ii) the distribution of computer products and consumer products under the brand of **WideoCom** (the "Computer Retail Business") and (iii) the provision of IT outsourcing to small and medium enterprises in Hong Kong (the "IT Outsourcing Services"). The Electronic Trading Business and the Computer Business accounted for about 77% and 23% respectively of the Group's total turnover for the fiscal year ended 31st March 2013.

By analysis on the two core business operations, the gross profit margin of the Electronic Trading Business and the Computer Business increased slightly to around 19.6% and 15% respectively (31st March 2012: about 19.4% and about 14.2% respectively).

Electronic Trading Business Hong Kong

For the year ended 31st March 2013, turnover of the Group's Electronic Trading Business decreased about 7.7% to approximately HK\$420 million from approximately HK\$455 million in the last year.

Europe was the main export market of Hong Kong. Because of the continuous high unemployment rate and debt crisis of banks and enterprises in the European market, the consumption demand, especially for traditional electronic products, was weak. As a result, many manufacturers have delayed the launch of new models which in turn reduced the demand for electronic components. This caused serious impact to the electronic component industry in Hong Kong, China and South East Asia. Being one of the leading electronic component distributors, the Group was unavoidably affected. Nevertheless, the American economy has gradually become stable, which shall alleviate the impact caused by the European market.

業務回顧

於回顧年度,本集團繼續專注發展其兩大核心 業務,即(1)以 MORCOM 品牌從事的電子元件、自 動化組件和儀器分銷業務(「電子買賣業務」); 及(2)電腦相關業務(「電腦業務」),當中包括(i)以 ^[2] VideoCom 為零售品牌的電腦產品及智能手機配 件零售業務(「電腦零售業務」)、(ii) [2] 品牌的 電腦產品及消費產品分銷業務(「電腦分銷業務」) 和(iii)為香港中小企業提供資訊科技產品(「資訊產 品服務」)。於截至二零一三年三月三十一日止財 政年度,電子買賣業務及電腦業務分別佔本集團 之總營業額約77%及23%。

從兩大核心業務分析,電子買賣業務及電腦業 務之毛利率分別輕微上升至約19.6%及15%(二零 一二年三月三十一日:分別約19.4%及約14.2%)。

電子買賣業務 ^{香港}

於截至二零一三年三月三十一日止年度,本集團 電子買賣業務之營業額由去年約四億五千五百萬 港元,減少約7.7%至約為四億二千萬港元。

歐洲是香港的主要出口市場。由於歐洲市場失業 率持續高企,銀行及企業亦出現債務危機,令當 地的消費意慾,特別是傳統電子產品方面減弱。 因此很多製造商都延遲推出新產品,相對令電子 零件的需求減少。這對香港、中國及東南亞的電 子零件業帶來衝擊。作為其中一個主要電子零件 分銷商,本集團亦無可避免受到影響。然而,美 國經濟已漸趨穩定,因此可以緩和歐洲市場為本 集團帶來的衝擊。



In the meantime, the Group has also entered into an agency agreement with Rigol Technologies Inc. (provider of electronic measurement), Lascar Electronics (HK) Limited (provider of LCD panel meters and data loggers), LITE-ON Electronics H.K. Limited (provider of optoelectronics components), Manson Engineering Industrial Ltd (provider of DC Power Products and Solution) and Cotek Electronic Ind. Co., Ltd. (provider of inverters, power supplies, battery charges) during the year under review.

Overseas

During the year under review, the business of the Group's overseas subsidiaries recorded a turnover of approximately HK\$118 million, (for the year ended 31st March 2012: about HK\$138 million), representing a decrease of about 14.5%. The Group's South Africa subsidiary recorded a turnover of approximately HK\$72 million, representing an increase of about 2.86% from approximately HK\$70 million in the last year. However, the increasing turnover rate of South Africa subsidiary was shrunk due to the fluctuation of South African Rand exchange rate. During the year under review, South African Rand has depreciated by about 16.8%.

Although there was a stable increase of turnover from the South Africa subsidiary, it could not cover the drop in the turnover from the Group's other overseas subsidiaries. Among the Group's overseas subsidiaries, the turnover of the Singapore subsidiary decreased significantly from approximately HK\$39 million in the last year by about 43.6% to approximately HK\$22 million. It was because most of the electronic manufacturing service customers were affected by the European financial crisis.

In terms of geographical segments, the contributions of Hong Kong, Asia-Pacific region (other than Hong Kong), South Africa, Europe and other regions accounted for 58%, 26%, 13%, 1% and 2% respectively of the Group's total turnover during the year under review.

Computer Business

Computer Retail Business

For the year ended 31st March 2013, the Computer Retail Business, operating under the brand of **WideoCom**, recorded a turnover of approximately HK\$27 million, representing an increase of about 17.4% comparing with that of approximately HK\$23 million in the last year. The Group has continuously provided computer and smartphone accessories with high quality at a reasonable price, which was widely accepted by the customers. The trendy design of retail shops under the brand of **WideoCom** allowed the Group to set up retail shops in large shopping mall. During the year under review, the Group has set up retail shops in Metro City, Tseung Kwan O and City One Plaza, Shatin respectively.

同時,本集團於回顧年度與北京普源精電科技 有限公司(電子測量儀供應商)、Lascar Electronics (HK) Limited(液晶顯示量度器及數據記錄器供應 商)、光寶電子有限公司(光電子產品供應商)、 美迅工程實業有限公司(直流電源產品及解決方 案供應商)及協欣電子工業股份有限公司(變電 器、電源供應、電池充電器供應商)簽訂代理合 約。

海外

於回顧年度,本集團海外附屬公司錄得營業額 約為一億一千八百萬港元(截至二零一二年三月 三十一日止年度:約一億三千八百萬港元),下 跌約14.5%。其中本集團的南非附屬公司錄得營 業額約七千二百萬港元,與去年約七千萬港元比 較上升約2.86%。然而,南非附屬公司營業額的 升幅,因南非蘭特匯率波動而減少。於回顧年 度,南非蘭特貶值約16.8%。

縱使本集團的南非附屬公司之營業額穩定提升, 但卻未能抵銷本集團其他海外附屬公司之營業額 的跌幅。在一眾海外附屬公司中,以新加坡附屬 公司的營業額跌幅最為顯著,由去年約三千九百 萬港元,顯著減少43.6%至約二千二百萬港元, 這是由於很多電子專業製造服務客人受到歐洲經 濟危機影響。

按地區分部計算,香港、亞太地區(香港除外)、 南非、歐洲及其他地區於回顧年度分別佔本集團 總營業額的58%、26%、13%、1%及2%。

電腦業務 電腦零售業務

截至二零一三年三月三十一日止年度,以 ^[2] VideoCom 品牌營運的電腦零售業務錄得營業額 約為二千七百萬港元,與去年約二千三百萬港元 比較,上升約17.4%。本集團持續以合理的價錢 提供高質素的電腦及智能電話配件,廣為客戶接 受。而以^[2] VideoCom 品牌開設的零售門市,其時 尚設計亦幫助本集團在大型購物商場開設門市。 於回顧年度,本集團分別在將軍澳新都城及沙田 第一城開設零售店。



Computer Distribution Business

For the year ended 31st March 2013, the turnover of APower Holdings Limited, a subsidiary of the Group carrying on the Computer Distribution Business, was about HK\$89 million, representing a drop of about 7.3% from about HK\$96 million in the previous year. The principal business of APower Holdings Limited was flash memory card. During the year under review, there was severe competition in the flash memory card market causing the price dropped and thus worsening the performance of APower Holdings Limited. On the other hand, the gross profit margin of APower Holdings Limited was improved, which was recorded as about 11.8% for the year ended 31st March 2013 (for the year ended 31st March 2012: about 10%). During the year under review, APower Holdings Limited has introduced profitable products including power banks for Smartphones, Osram LED products and MEC multipurpose Glass Stands.

At the same time, operation of Maxfair Distribution Limited, a Group's subsidiary concentrated on brand development, has been merged with APower Holdings Limited. It not only simplified the operation process, but also enhanced the interaction between colleagues on product knowledge and new products development.

During the year ended 31st March 2013, the Group has signed an agency agreement with Samya Technology Co., Ltd (a provider of power banks for Smartphones).

電腦分銷業務

於截至二零一三年三月三十一日止年度,毅創來 集團有限公司-本集團旗下從事電腦分銷業務 之附屬公司的營業額約為八千九百萬港元,較 去年約九千六百萬港元,減少約7.3%。毅創來集 團有限公司的主要業務為快閃記憶產品,於回顧 年度,快閃記憶產品市場有劇烈的競爭,令價錢 下跌,因而影響毅創來集團有限公司的表現。另 一方面,截至二零一三年三月三十一日止年度, 毅創來集團有限公司的毛利率有所改善,錄得約 11.8%(截至二零一二年三月三十一日止年度:約 10%)。於回顧年度,毅創來集團有限公司引入 高利潤產品,包括智能手機外置充電器、歐司朗 LED產品及MEC多用途玻璃枱。

同時,本集團旗下從事品牌建立的附屬公司-萬 豐來有限公司,其營運已跟毅創來集團有限公司 合併,此舉不但將營運流程簡化,更可加強同事 間產品知識的互動及新產品的開發。

於截至二零一三年三月三十一日止年度,本集團 與祥業科技股份有限公司(智能手機行動電源供 應商)簽訂代理合約。

IT Outsourcing Services

During the year under review, the IT Outsourcing Services have recorded a turnover of about HK\$9 million, representing a significant decrease of about 35.7% comparing with that of about HK\$14 million in the last year. The major customers of the Group's IT Outsourcing Services are SMEs which were unwilling to invest in IT infrastructure due to worldwide economic sluggish.

Liquidity and Financial Resources

The Group has a stable financial foundation. As at 31st March 2013, the Group's cash and bank balances were approximately HK\$36 million (as at 31st March 2012: approximately HK\$39 million) of which about 48% and 29% were denominated in Hong Kong dollars and US dollars respectively. Approximately 11%, 5%, 5%, 1%, and 1% of the balance of its total cash and bank balances were correspondingly denominated in Renminbi, Malaysian Ringgit, South African Rand, New Taiwan dollars and Singaporean dollars. The Group's total assets amounted to approximately HK\$295 million (as at 31st March 2012: approximately HK\$0.91 (as at 31st March 2012: approximately HK\$0.91 (as at 31st March 2012: approximately HK\$0.006 respectively (as at 31st March 2012: approximately HK\$0.006 respectively (as at 31st March 2012: approximately HK\$0.004 respectively).

As at 31st March 2013, the Group had banking facilities for overdrafts, loans and trade finance from several banks totalling approximately HK\$73 million (as at 31st March 2012: approximately HK\$99 million), with an unused balance of approximately HK\$27 million (as at 31st March 2012: approximately HK\$54 million). The directors believe that the Group's existing financial resources are sufficient to fulfill its commitments and working capital requirements.

Capital Structure

As at 31st March 2013, the total borrowings of the Group were approximately HK\$46 million (as at 31st March 2012: HK\$45 million), which were in the form of short-term bank loans (including short-term loans and trade finance) for financing the daily business operations and future development plans. The majority of Group's bank borrowings as at 31st March 2013 were denominated in Hong Kong dollars. These short-term loans and trade finance were secured by the Company's corporate guarantees of around HK\$69 million and the leasehold properties in Singapore (as at 31st March 2012: HK\$95 million), with a maturity term of one to four months, and such short-term loans can be rolled over afterwards at the Group's discretion.

During the year under review, the Group's borrowings bore interest rates ranging from 1.90% to 2.91% per annum (for the year ended 31st March 2012: 1.69% to 2.90% per annum).

資訊產品服務業務

於回顧年度,資訊產品服務錄得營業額約為九百 萬港元,與上年度約一千四百萬港元比較,顯著 下跌約35.7%。本集團資訊產品服務的主要客戶 為中小企,而受環球經濟放緩拖累,客戶均不願 意投資在資訊科技設備。

流動現金及財政資源

本集團財政基礎穩固,於二零一三年三月三十一 日,本集團之現金及銀行結餘約為三千六百萬港 元(於二零一二年三月三十一日:約三千九百萬 港元)。該現金及銀行結餘總額中約48%及29%分 別以港元及美元列值,其餘約11%、5%、5%、 1%及1%分別以人民幣、馬來西亞林吉特、南非 蘭特、新台幣及新加坡元列值。本集團之資產總 值約為二億九千五百萬港元(於二零一二年三月 三十一日:約三億零三百萬港元),每股資產淨 值約為0.91港元(於二零一二年三月三十一日:約 0.89港元),每股股息及基本盈利則分別約0.01港 元及0.006港元(於二零一二年三月三十一日:分 別為約0.02港元及0.004港元)。

於二零一三年三月三十一日,本集團獲多家銀 行提供銀行融資額度作透支、貸款及貿易融資 之用,總額約七千三百萬港元(於二零一二年 三月三十一日:約九千九百萬港元),其中約 二千七百萬港元(於二零一二年三月三十日:約 五千四百萬港元)尚未動用。董事相信,本集團 現有財務資源足以應付其承擔及營運資金所需。

資本架構

於二零一三年三月三十一日,本集團以短期銀 行貸款形式(包括短期貸款及貿易融資)取得之 借貸總額約為四千六百萬港元(於二零一二年三 月三十一日:四千五百萬港元),以作為日常業 務運作及日後擴展計劃提供資金。於二零一三年 三月三十一日,本集團之銀行借貸主要以港元列 值,該等短期貸款及貿易融資乃以本公司所提 供約六千九百萬港元(於二零一二年三月三十一 日:九千五百萬港元)之公司擔保及新加坡租賃 物業作抵押,還款期為一至四個月,並可於該等 短期貸款到期後由本集團酌情續期。

於回顧年度,本集團之借貸利息息率介乎每年 1.90%至2.91%(截至二零一二年三月三十一日止 年度:介乎每年1.69%至2.90%)。

Gearing ratio

As at 31st March 2013, the Group's gross borrowing, which was repayable within one year, amounted to approximately HK\$46 million (as at 31st March 2012: approximately HK\$45 million). After deducting cash and cash equivalents of approximately HK\$36 million, the Group's net borrowings amounted to approximately HK\$10 million (as at 31st March 2012: approximately HK\$6 million). Total equity as at 31st March 2013 was approximately HK\$182 million (as at 31st March 2012: approximately HK\$182 million (as at 31st March 2012: approximately HK\$182 million). As a result, the Group's net gearing ratio, based on net borrowings to total equity, increased to 5.5% (as at 31st March 2012: 3.4%).

Exposure to Fluctuations in Exchange Rates

Most of the Group's transactions were denominated in Hong Kong dollars, Renminbi and US dollars. Given that the exchange rate of Hong Kong dollars against the Renminbi has been and is likely to be under control and that the Hong Kong Government's policy of linking the Hong Kong dollars to the US dollars remains in effect, the directors consider that the risk facing by the Group on foreign exchange will remain minimal and no hedging or other alternative measures have been undertaken by the Group. As at 31st March 2013, the Group had no significant risk exposure pertaining to foreign exchange contracts, interest rates, currency swaps, or other financial derivatives.

Charges on Assets

As at 31st March 2013, the properties with the carrying value of approximately HK\$18 million have been pledged to secure the general banking facilities granted to the Group's Singapore subsidiary.

Commitments and Contingent Liabilities

As at 31st March 2013, the Group had total outstanding operating lease commitments of approximately HK\$11 million (as at 31st March 2012: HK\$16 million). In view of the Group's high level of liquid funds, it is expected that the Group will be able to fulfill all these commitments without any difficulty. The Group had no contingent liabilities as at 31st March 2013.

資產負債比率

於二零一三年三月三十一日,本集團須於一年 內償還之借貸總額約為四千六百萬港元(於二零 一二年三月三十一日:約四千五百萬港元)。扣 除現金及現金等值物約三千六百萬港元後,本集 團借貸淨額約為一千萬港元(於二零一二年三月 三十一日:約六百萬港元)。於二零一三年三月 三十一日之權益總額約為一億八千二百萬港元 (於二零一二年三月三十一日:約一億七千九百 萬港元)。因此,按借貸淨額相對權益總額計 算之本集團淨資產負債比率上升至5.5%(於二零 一二年三月三十一日:3.4%)。

匯率波動風險

本集團大部分交易以港元、人民幣及美元列值。 鑒於港元兑人民幣之匯率一直並很有可能繼續 受到控制,加上香港特區政府仍然實施港元與美 元掛鈎之政策,董事認為,本集團承受之外匯風 險仍屬輕微,故並無採取任何風險對沖或其他措 施。於二零一三年三月三十一日,本集團並無任 何有關外匯合約、利率、貨幣掉期或其他衍生金 融工具之重大風險。

資產抵押

於二零一三年三月三十一日,本集團將賬面值約 一千八百萬港元之物業作抵押,以取得授予本集 團的新加坡附屬公司之一般銀行信貸。

承擔及或然負債

於二零一三年三月三十一日,本集團未償還之 經營租約承擔總額約為一千一百萬港元(於二零 一二年三月三十一日:一千六百萬港元)。鑒於 本集團之流動資金充裕,預期本集團將能夠順利 履行所有該等承擔。於二零一三年三月三十一 日,本集團並無任何或然負債。

Employment, Training and Remuneration Policy

As at 31st March 2013, the Group had a total of 412 full-time employees inclusive of its staff in Hong Kong and overseas branches. The Group has developed its human resources policies and procedures based on the performance, merits and market conditions. Discretionary bonus will be distributed based on performance of the Group as well as individual performances.

Social Responsibilities

The Group is keen on contributing the society, nurturing the next generation and protecting the environment. During the year under review, the Group has continuously to employed full-time employees with impaired hearing, and their ability has been proved in workplace. The Group has also provided placement opportunities to local tertiary institutions. At the same time, the Group was awarded by the Class of Good Wastewi\$e Label of the Hong Kong Awards for Environmental Excellence (HKAEE) and also "Caring Company" achievement for 5 consecutive years.

僱員、培訓及薪酬政策

於二零一三年三月三十一日,本集團在香港及 海外附屬公司僱用412名全職員工,並制定按表 現、功績及市況釐定之人力資源政策及程序,酌 情花紅則因應本集團業績及個別員工之表現發 放。

社會責任

本集團致力貢獻社會、積極培育下一代及保護環 境。於回顧年度,本集團持續聘用弱聽人士成為 本集團的全職員工,而在工作間他們亦證明了他 們的工作能力。本集團又為本地大專院校提供實 習機會。同時,本集團獲頒發香港環保卓越計劃 減廢標誌良好級別,及連續五年獲頒發「商界展 關懷」標誌。



Executive Directors

Hung Kim Fung, Measure,

aged 52, Executive Director

was the Group's founder and is the Chairman of the Company ("Chairman"). He obtained an Honorary Doctorate in Business Administration from Newport University in the United States. Dr. Hung has more than 32 years of experience in the electronics industry, and he is responsible for the Group's strategic planning and corporate policies.

Since 1995, Dr. Hung has been a member of the Executive Committee of the Hong Kong Electronic Industries Association Limited ("HKEIA") and was nominated as Vice-chairman of the HKEIA (2011–2013). He has served as Vice President of CEO Club (2009–2014).

Dr. Hung has been devoted on company development and cultivating students' entrepreneurship throughout the years. Besides, he has also spent huge efforts on public communication and local education development. He was appointed by City University of Hong Kong as Honorary Chairman of the Advisory Committee of the Industry Co-operative Education Centre. He has served as the member of Electronic Engineering Departmental Advisory Committee of City University of Hong Kong (2005–2012), Advisory Committee for the Department of Industrial and Systems Engineering of The Hong Kong Polytechnic University and Mentor of Hong Kong Science and Technology Parks Corporation Mentorship Programme. He also serves as the School Manager of De La Salle Secondary School, NT.

Yeung Man Yi, Beryl,

aged 51, Executive Director

was the founder of the Group and is the Deputy Chairman ("Deputy Chairman") and the Chief Executive Officer ("CEO") of the Company. With more than 32 years of experience in the electronics industry, Ms. Yeung is responsible for the Group's finance, administration and internal control.

In 2004, Ms. Yeung was also made an Associate (Electronics Industry) by The Professional Validation Council of Hong Kong, in recognition of her professional knowledge in electronics, extensive application of existing and new technology, achievements and contributions to the industry. In 2006, Ms. Yeung obtained the Master Degree of Business Administration from Lincoln University.

Ms. Yeung has actively supported tertiary educational activities. Whilst serving as an Industrial Advisor at a course of 'Master of Arts in Operations and Supply Chain Management' of the City University of Hong Kong in 2006.

執行董事

洪劍峰, 52歲,執行董事

為本集團之創辦人及本公司主席(「主席」)。彼持 有美國洛普大學工商管理榮譽博士學位。洪博士 於電子行業累積逾32年經驗,負責本集團的策略 規劃及企業政策。

洪博士自一九九五年起出任香港電子業商會 (「HKEIA」)理事,並獲委任為該會的副會長(二零 一一至二零一三年度)及總裁協會副理事長(二零 零九至二零一四年度)。

洪博士多年來積極鼓勵成立公司,培養學生企業 精神,同時積極投身公共事務,以及發展本地教 育項目。洪博士獲委任為香港城市大學協作教育 中心電子業諮詢委員會榮譽會長、香港城市大學 電子工程學系諮詢委員會委員(二零零五至二零 一二年度)、香港理工大學工業及系統工程學系 諮詢委員會委員及香港科技園友導計畫導師,並 兼任新界喇沙中學校董。

楊敏儀,

51歲,執行董事 本集團創辦人及本公司副主席(「副主席」)兼行政 總裁(「行政總裁」),楊女士於電子業累積逾32年 經驗,彼負責本集團之財務、行政管理及內部監 控。

楊女士於二零零四年獲香港工業專業評審局頒發 電子業副院士一銜,以表揚彼在電子業方面的專 業知識、對現存及嶄新先進科技的廣泛應用及對 行業所作出的貢獻與成就。於二零零六年,楊女 士亦取得美國林肯大學的工商管理碩士學位。

楊女士積極支持專上教育活動,彼於二零零六年 為香港城市大學「營運與供應鏈管理碩士」課程出 任業界顧問。 In recognition of her valuable experience and knowledge in the electronics engineering industry, Ms. Yeung was invited to be the Adjunct Professor in the Department of Electronic Engineering, City University of Hong Kong (2013-2014) and Advisory Committee (2012–2013) of Hong Kong Trade Development Council Electronics/Electrical Appliances Industries. She is the wife of the Group Chairman, Dr. Hung Kim Fung, Measure.

Hung Ying Fung,

aged 49, Executive Director

was the founder of the Group and is an executive director of the Company. He is responsible for the management and the computer retail business development of the Group and has over 27 years of experience in the electronics industry. In 2001, he was nominated as the director of the Chamber of Hong Kong Computer Industry Company Limited. Mr. Hung was nominated as an executive member of the Sham Shui Po District Commerce & Industrial Liaison Committee (2012–2013), the CLP Local Customer Advisory Committee of Sham Shui Po District Tenure of Office (2012–2013) and the member of Sub-committee on Promotion of Corporate Volunteering of Social Welfare Department (2012–2013). He is the brother of Dr. Hung Kim Fung, Measure.

Yeung Kwok Leung, Allix,

aged 50, Executive Director

was the founder of the Group and is an executive director of the Company. Mr. Yeung is responsible for the management and business development of the retail business in PRC of the Group. He has over 29 years of experience in the electronics and computer industry. He is the brother of Ms. Yeung Man Yi, Beryl.

Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho,

aged 55, Executive Director

is an executive director of the Company (starting from 24th June 2013) and is the director of four subsidiaries of the Company, namely Mobicon International Limited, Mobicon-Mantech Holdings Limited, Langa Holdings (Proprietary) Limited, and Mantech Electronics (Proprietary) Limited("Mantech Electronics"). Mr. Moutinho is responsible for the business operations of the Group in South Africa. He joined the Group in December 2001 when Mantech Electronics was acquired by the Group. Mr. Moutinho obtained his national certificate in Electronics from the University of Johannesburg (formerly known as Technikon Witwatersrand) in 1982 and matriculated at the Johannesburg Technical College in South Africa in 1977. He is a qualified electrical technician engineer. 出於對其在電子業界的寶貴經驗和知識的認同, 楊女士獲香港城市大學電子工程系邀請出任客席 教授(二零一三至二零一四年度)及出任香港貿易 發展局電子及家電業諮詢委員會會員(二零一二 至二零一三年度)。彼為本集團主席洪劍峯博士 之妻。

洪英峰,

49歲,執行董事

本集團創辦人及本公司執行董事。洪先生負責本 集團之管理及電腦零售業務發展。彼於電子業累 積逾27年經驗。於二零零一年,彼獲提名為香港 電腦商會之理事。此外,洪先生亦獲選為深水埗 工商業聯絡委員會委員(二零一二至二零一三年 度)、深水埗區中電客戶諮詢委員會委員(二零 一二至二零一三年度)及社會福利署轄下的「工 商機構義務工作推廣小組」成員(二零一二至二零 一三年度)。彼為洪劍峯博士之胞弟。

楊國樑,

50歲,執行董事 本集團創辦人及本公司執行董事。楊先生負責本 集團中國地區之零售業務管理及業務開發。彼於 電子及電腦業累積逾29年經驗,乃楊敏儀女士之 胞弟。

Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho,

55歲,執行董事 本公司之執行董事(始於二零一三年六月 二十四日)及為本公司四家附屬公司之董事, 即 Mobicon International Limited 、 Mobicon-Mantech Holdings Limited、Langa Holdings (Proprietary) Limited 及 Mantech Electronics (Proprietary) Limited (「Mantech Electronics])。Moutinho先生負責本集團於南非的 業務營運。彼於二零零一年十二月加入本集團, 當時Mantech Electronics獲本集團收購。Moutinho 先生於一九八二年自約翰內斯堡大學(University of Johannesburg)(前稱 Technikon Witwatersrand)取得 國家電子專業證書,並於一九七七年畢業於南非 Johannesburg Technical College。彼為合資格電力技 術工程人員。

Independent Non-executive Directors

Charles E. Chapman,

aged 64, Independent Non-executive Director

is an independent non-executive director of the Company. He was executive director of Hong Kong Electronic Industries Association Limited ("HKEIA") and managing director of the HKEIA's subsidiary publishing company, the Hong Kong Electronics Promotions Ltd. from May 1988 to June 2007 when he retired. Currently Mr. Chapman is a senior industry consultant for a number of overseas-based trade fair organizers. Prior to joining HKEIA, Mr. Chapman worked for 12 years as economics editor at the Hong Kong Trade Development Council and for 8 years as business editor in a local English-language newspaper.

Leung Wai Cheung,

aged 48, Independent Non-executive Director

is an independent non-executive director of the Company. He was the independent non-executive director of China Netcom Technology Holdings Limited (Stock Code: 8071) and Sino Prosper State Gold Resources Holdings Limited (Stock Code: 766), both of which being companies listed on the Main Board of the Stock Exchange, until 1 November 2012 and 6 November 2012 respectively. Dr. Leung is gualified accountant and chartered secretary with over 25 years of experience in accounting, auditing and financial management. He graduated from Curtin University with a Bachelor of Commerce Degree majoring in accounting and subsequently obtained a postgraduate diploma in corporate administration, a Master degree of Professional Accounting from the Hong Kong Polytechnic University, a Doctor degree of Philosophy in Management from the Empresarial University of Costa Rica and a Doctor degree of Education in Educational Management from Bulacan State University. He is an associate member of each of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, CPA Australia, the Institute of Chartered Accountants in England & Wales, the Institute of Chartered Secretaries and Administrators, the Hong Kong Institute Secretaries and the Taxation Institute of Hong Kong and a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants. Apart from a professor of European University, Dr. Leung is also a visiting lecturer of the Open University of Hong Kong (LiPACE) and Hong Kong University (SPACE).

獨立非執行董事

Charles E. Chapman, 64歲,獨立非執行董事

本公司之獨立非執行董事。彼於一九八八年五月 加入香港電子業商會出任執行董事,並出任該會 旗下出版公司香港電子促進有限公司之董事總經 理至二零零七年六月退休。彼目前為一些以海外 為基礎的貿易展覽會的主辦機構擔任資深行業顧 問。加盟香港電子業商會前,Chapman先生於香 港貿易發展局任職12年,出任經濟編輯,並在一 家本地英文報社擔任8年商業編輯。

梁偉祥,

48歲,獨立非執行董事

本公司之獨立非執行董事。彼曾出任聯交所主 板上市公司中彩網通控股有限公司(股份代號: 8071)及中盈國金資源控股有限公司(股份代號: 766)之獨立非執行董事,分別直至二零一二年 十一月一日及二零一二年十一月六日為止。梁博 士乃合資格會計師及特許秘書,於會計、核數及 財務管理方面累積逾25年經驗。彼畢業於Curtin University,取得商學士學位,主修會計,隨後獲 企業管理研究生文憑,並獲香港理工大學專業會 計碩士學位及Empresarial University of Costa Rica管 理學哲學博士學位及Bulacan State University教育學 博士學位。彼乃香港會計師公會、澳洲執業會計 師公會、英格蘭及威爾斯特許會計師公會會員、 英國特許秘書及行政人員學會、香港秘書學會及 香港税務學會之會員以及英國特許公認會計師公 會之資深會員。除出任European University之教授 外,梁博士亦為香港公開大學李嘉誠專業進修學 院及香港大學專業進修學院客席講師。

Ku Wing Hong, Eric,

aged 57, Independent Non-executive Director

is an independent non-executive director of the Company. He is currently the principal of De La Salle Secondary School, NT in Hong Kong. He obtained an Honorary Bachelor's Degree in Social Sciences and a Diploma in Education from the Chinese University of Hong Kong in 1979 and 1985 respectively. He has served in De La Salle Secondary School, NT since 1981 and was appointed as the acting principal in September 2004. He was then appointed as the principal of the school in June 2007 after attaining his Certification for Principalship. Mr. Ku is the vice-chairman of the Tai Po & North District Secondary Schools Area Committee of Hong Kong Schools Sports Federation (the "Federation") and the chairman in the Federation's Tai Po & North District Competition Committee. He is also the vicechairman of the North District Secondary School Principals' Association.

Senior Management

Wan Lam Keng,

aged 50, Senior Management

is the senior business manager of the Group. Ms. Wan joined the Group in June 1988 and has over 25 years of experience in retailing and trading business. She is responsible for the Group's Urgent Requirement Service division. She is the wife of Mr. Yeung Kwok Leung, Allix.

Lee Yiu Kong, Winson,

aged 52, Senior Management

is the general sales manager of the Group. Before he joined the Group in June 1991, he had over 12 years of experience in customer service in the banking industry. He is responsible for the sales and marketing of the electronic components of the Group.

Ho Siu Wan,

aged 45, Senior Management

is the financial controller of the Group and the company secretary of the Company. She is responsible for the financial management as well as human resources functions of the Group. Ms. Ho holds a professional diploma in accountancy from the Hong Kong Polytechnic University. She is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and an associate member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. She joined the Group in May 2001 and has over 23 years of experience in auditing, accounting, taxation and financial management.

古永康,

57歲,獨立非執行董事

本公司之獨立非執行董事。彼現任香港新界喇沙 中學校長。彼分別於一九七九年及一九八五年獲 香港中文大學頒授社會科學榮譽學士學位及教育 文憑。彼自一九八一年起於新界喇沙中學服務, 並於二零零四年九月獲委任為署理校長。彼其後 在取得校長資格認證後,於二零零七年六月獲委 任為該校校長。古先生為香港學界體育聯會(「聯 會」)大埔及北區中學分會副主席兼聯會大埔及北 區比賽委員會主席。彼亦為北區中學校長會副主 席。

高級管理人員

雲林瓊,

50歲,高級管理人員

本集團之高級業務經理。雲女士於一九八八年六 月加入本集團,於零售及貿易業務方面累積逾25 年經驗。彼負責本集團之緊急需求服務部門。雲 女士為楊國樑先生之妻。

李耀光,

52歲,高級管理人員

本集團之高級銷售經理。於一九九一年六月加入 本集團前,彼於銀行業客戶服務方面已累積逾12 年經驗。彼負責本集團之電子組件銷售及市場推 廣事宜。

何少雲,

45歲,高級管理人員

本集團之財務總監及本公司之公司秘書。彼負責 本集團之財務管理及人力資源事務。何女士持有 香港理工大學會計學專業文憑。彼乃英國特許公 認會計師公會之資深會員及香港會計師公會之會 員。彼於二零零一年五月加入本集團。何女士於 核數、會計、税務及財務管理方面累積逾23年經 驗。

Tsang Ka Man,

aged 44, Senior Management

is the sales & marketing director of Milliard Devices Limited. Mr. Tsang graduated from the University of Sunderland with a Bachelor (Hons) Degree in Digital Systems and Electronic Engineering. Before he joined the Group in September 2001, he worked for a number of integrated circuit, semiconductors (Brand from Japan, Korea, etc), sensors, radio frequency & passive components companies as sales and marketing manager. He is responsible for sales and marketing activities of integrated circuit, sensors, radio frequency integrated circuit & passive components (i.e. relay, resistors, capacitors & inductors...) of the Company in both Hong Kong, China, Taiwan & South-East Asia market.

Lam Sun Hung,

aged 44, Senior Management

is the general chairman of APower Holdings Limited. He obtained a Master of Business Administration from University of Wales (Newport). He has engaged in the IT industry for more than 27 years and has in depth understanding on the market trend and market demand. He has earned rich and solid experiences in the operation of products agentship and distribution. He has taken part in the industry of environmental protection and energy conservation and to lead the Group into the environmental protection market. Mr. Lam joined the Group in April 2002 and is focusing on the development of agent line product and solution services business.

Low Mee Seng, Wesley,

aged 45, Senior Management

is the general manager of Mobicon-Remote Electronic Sdn. Bhd. in Malaysia. He was graduated from TAFE College in Malaysia with a diploma in electrical and electronic. Before joining the Group in July 2001, he has a combined experience of more than 18 years in sales and marketing, manufacturing and purchasing and he is now responsible for the overall operation of the Company.

曾嘉文,

44歲,高級管理人員

美創來元件有限公司之銷售及市場推廣主管。曾 先生畢業於University of Sunderland,持有數碼系統 電子工程榮譽學士學位。於二零零一年九月加入 本集團前,彼曾出任數間集成電路、半導體(日 本、韓國等牌子)、傳感器、高頻及被動零件公 司之銷售及市場推廣經理。彼負責本公司集成電 路、傳感器、高頻集成電路及被動零件(如繼電 器、電阻、電容及電感器等)在香港、國內、台 灣及東南亞市場之銷售及市場推廣業務。

林新鴻,

44歲,高級管理人員

毅創來集團有限公司主席。彼持有英國威爾士大 學(新港學院)工商管理碩士學位。彼從事資訊 科技行業逾27年,深入了解市場趨勢,對市場需 求有深厚認識,熟悉產品代理及分銷通路等經營 經驗。彼為公司引入環保節能產品系列,帶領本 集團走進環保市場。林先生於二零零二年四月加 入本集團,專責發展代理產品及解決方案服務業 務。

盧美星,

45歲,高級管理人員

馬來西亞Mobicon-Remote Electronic Sdn. Bhd.之總經 理,彼畢業於馬來西亞TAFE College,持有電機暨 電子文憑。於二零零一年七月加入本集團前,彼 於銷售及市場推廣、製造及採購方面累積逾18年 綜合經驗。彼現負責本公司之整體業務運作。

Corporate Governance Practices

The Board of Directors is committed to principles of corporate governance practices and procedures. The corporate governance principles of the Company emphasize transparency, accountability and independence.

The Company has complied with the Code Provisions as set out in the Corporate Governance Code (the "Code") in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") during the year under review except for the following deviations:

According to the Code Provision A.4.1 of the Code, non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. The independent non-executive directors of the Company ("INEDs") are not appointed for specific terms but are subject to retirement by rotation and re-election at the annual general meeting of the Company under Bye-law 111 of the Company's Bye-laws.

Code Provision A.4.2 of the Code provides that every director, including those appointed for a specific term, should be subject to retirement by rotation at least once every three years. However, the Bye-laws of the Company provides that the Chairman and the Deputy Chairman will not be subject to retirement by rotation or be taken into account in determining the number of directors to retire. As continuation of the services of the Chairman and the Deputy Chairman is a key factor to the successful implementation of any long term business plan, the Board believes that present arrangement is most beneficial to the Company and the shareholders as a whole.

Directors' Securities Transactions

The Company has adopted its own Securities Dealing Code on terms no less exacting than the required standard as set out in the Model Code in Appendix 10 to the Listing Rules. Upon specific enquiry by the Company, all directors have confirmed that they fully complied with the required standard set out in the Securities Dealing Code throughout the year under review.

Directors and Officers' Indemnity

The Company continues to subscribe for an insurance policy to indemnify the directors and senior management from any losses, claims, damages, liabilities and expenses, any proceedings brought against them, arising from the performance of his/her duties as director or senior management (as the case may be) of the Company. The current policy has been renewed and shall be under constant review.

企業管治常規

董事會致力遵守企業管治常規原則及程序。本公 司的企業管治原則強調透明度、問責性及獨立監 察。

本公司於回顧年度內一直遵守香港聯合交易所有 限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載 企業管治守則(「企業管治守則」)之守則條文,惟 下列偏離者除外:

根據企業管治守則之守則條文第A.4.1條,非執行 董事須按指定任期委任及須重選連任。本公司獨 立非執行董事(「獨立非執行董事」)並非按指定任 期委任,惟須根據本公司之公司細則第111條, 於本公司股東週年大會輪值告退及重選連任。

企業管治守則之守則條文第A.4.2條規定,各董事 (包括按指定任期獲委任之董事)須最少每三年輪 值退任一次。然而,本公司之公司細則規定,主 席及副主席不須輪值告退或於決定告退人數時不 會被計算在內。基於主席及副主席服務之延續性 乃成功推行長期業務發展計劃之重要因素,董事 會相信現時之安排對本公司及股東整體而言最為 有利。

董事進行證券交易

本公司已採納其本身之證券買賣守則,該守則之 條款不會較上市規則附錄十標準守則所訂標準寬 鬆。經本公司作出特定查詢後,全體董事確認彼 等於回顧年度內一直全面遵守證券買賣守則所訂 標準。

董事及行政人員之彌償保證

本公司續保一份保單,乃關於彌償董事及高級管 理層因履行彼等作為董事或高級管理層(視情況 而定)之職責而產生之任何損失、索償、損害賠 償、債務及開支(針對彼等提出之任何訴訟)。現 有保單已獲續訂並將定期檢討。

Board of Directors

The Board is collectively responsible for overseeing the management of the business and affairs of the Group with the objective of enhancing share value.

The Board comprises a total of eight directors, with five executive directors, namely Dr. Hung Kim Fung, Measure (Chairman), Ms. Yeung Man Yi, Beryl (Deputy Chairman and CEO), Mr. Hung Ying Fung, Mr. Yeung Kwok Leung, Allix and Mr. Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho and three INEDs, namely, Mr. Charles E. Chapman, Dr. Leung Wai Cheung and Mr. Ku Wing Hong, Eric. One of the INEDs has appropriate professional qualifications, or accounting or related financial management expertise, which is required by the Listing Rules. Ms. Yeung Man Yi, Beryl is the wife of Dr. Hung Kim Fung, Measure. She is also the sister of Mr. Yeung Kwok Leung, Allix. Mr. Hung Ying Fung is the brother of Dr. Hung Kim Fung, Measure.

Each of the INEDs has made an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company is of the view that all INEDs meet the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules and are independent in accordance with the terms of the guidelines.

The Board composition will be reviewed regularly to ensure that it has a balance of skills and experience appropriate for the requirements of the business of the Group. The directors' biographical information is set out on pages 17 to 19 of this annual report.

The Board, led by the Chairman, is responsible for the approval and monitoring of the Group's long term and short term investments, business strategies and annual budgets, evaluating the performance of the Group and oversight of the management. One of the important roles of the Chairman is to provide leadership to the Board such that the Board acts in the best interests of the Group. The Chairman shall ensure that the Board works effectively and discharges its responsibilities, and that all key and appropriate issues are discussed and approved by the Board before execution. All directors have been consulted about any matters proposed for inclusion in the agenda. The Chairman has delegated the responsibility for drawing up the agenda for each Board meeting to the Company Secretary. With the support of the Company Secretary, the Chairman seeks to ensure that all directors are properly briefed on issues arising at Board meetings and adequate and reliable information is given to the Board in a timely manner.

董事會

董事會集體負責監督本集團的經營及事務管理, 以提升股份價值為目標。

董事會由八名董事組成,其中五名為執行董事 包括洪劍峯博士(主席)、楊敏儀女士(副主席兼 行政總裁)、洪英峯先生、楊國樑先生及Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho先生,另外三名為獨立 非執行董事包括Charles E. Chapman先生、梁偉祥 博士及古永康先生,當中一名獨立非執行董事具 備上市規則所要求之適當專業資格,或會計或相 關財務管理的專門知識。楊敏儀女士為洪劍峯博 士之配偶,亦為楊國樑先生之胞姊。洪英峯先生 為洪劍峯博士之胞弟。

每名獨立非執行董事均已根據上市規則第3.13條 就其獨立身分發出年度確認函。本公司認為所有 獨立非執行董事均符合上市規則第3.13條所載獨 立身分指引,而根據指引條款,彼等均為獨立人 士。

董事會之組成架構會定期作出檢討,確保董事會 在技能和經驗方面取得平衡,切合本集團業務的 需要。董事的履歷資料載於本年報第17至19頁。

董事會由主席領導,負責審批及監察本集團的長 期及短期投資、經營策略及年度預算,評估本 集團的表現,並監督管理工作。主席其中一項主 要職能為帶領董事會,令董事會以最有利於本集 團的方式行事。主席應確保董事會有效運作及履 行其職責,而所有重大及適切事宜在執行前必須 由董事會商議及批准。任何建議納入會議議程的 事項均會諮詢所有董事。主席已授權公司秘書負 責擬訂每次董事會會議的議程。在公司秘書的協 助下,主席會盡力確保全體董事均獲匯報有關董 事會會議提出的事項,並及時接收充足可靠的資 訊。

Corporate Governance Report 企業管治報告書

The CEO is responsible for the implementation of corporate goals, business strategies and policies resolved by the Board from time to time. The CEO assumes full accountability to the Board in respect of the Group's operations.

The Company Secretary shall convene a Board meeting on the request of any one director and 14 days' notice of Board meeting will be given to all directors. The Company Secretary shall circulate the Board papers not less than three days before the Board meeting to enable the directors to clearly understand and make informed decisions on all matters to be raised, discussed and resolved at the Board meetings. The Company Secretary who is also the financial controller of the Group shall attend all regular Board meetings to advise on corporate governance, statutory compliance, accounting and financial matters when necessary. The directors shall have full access to information on the Group and arrangement has been in place to enable directors to obtain independent professional advice whenever deemed necessary. The Company Secretary shall prepare minutes and keep records of matters discussed and decisions resolved at all Board meetings.

Four regular Board meetings of the year under review were scheduled in advance at approximately quarterly intervals. The directors can attend meetings in person or by means of a conference telephone or other communications facilities in accordance with Bye-law 136 of the Company's Bye-laws.

The senior management is responsible for the daily operations of the Group under the leadership of the Board. To this end, the senior management has to implement, follow up and monitor the business plans, internal control and corporate governance practices developed by the Board.

Directors' Training

Every director keeps abreast of responsibilities as a director of the Company and of the conduct, business activities and development of the Company. The Company provides all members of the Board with monthly updates on the Group's performance and financial position.

During the year, the Company had arranged a training session on the new amendments to the Listing Rules and directors' duties to directors which was conducted by an external professional firm. In addition, the directors had attended external courses, conferences and luncheons organised by various organisations. 行政總裁負責推行董事會不時議決之企業目標、 業務策略及政策。行政總裁就本集團之營運對董 事會負全責。

公司秘書須應任何一名董事要求召開董事會會 議,並會於董事會會議召開前14日向全體董事發 出會議通知。公司秘書須在不遲於董事會會議三 日前呈上會議文件,使各董事能充分了解董事會 會議上將提出、討論及議決的所有事務,並作出 知情決定。身兼本集團財務總監之公司秘書在需 要時須出席所有董事會常規會議,就企業管治、 法規遵守、會計及財務事宜提供意見。董事有權 取得本集團所有資料,而本公司已作出安排致使 董事於認為有需要時能獲得獨立專業意見。公司 秘書須編備會議記錄,記錄所有董事會會議上討 論的事項及所作出決定。

於回顧年度之四次董事會常規會議乃預先安排, 大致每季舉行。依據本公司的公司細則第136 條,董事可親身出席會議,或透過電話會議或其 他通訊設備參與會議。

高級管理層在董事會領導下負責本集團的日常業 務營運。就此,高級管理層須實施、跟進及監管 董事會制定之業務計劃、內部監控及企業管治常 規。

董事培訓

每位董事均會時常更新有關本公司董事責任,以 及本公司的經營、業務活動及動向的資料。本公 司每月向董事會所有成員匯報本集團業績及財務 狀況的最新資料。

年內,本公司安排董事參與有關上市規則及董事 職責新修訂的培訓講座,並由一家外聘專業公司 負責講授。此外,董事亦曾參與由不同機構舉辦 的外界課程、會議及午餐會。 Directors also reviewed the monthly business and financial updates and other reading materials provided to them concerning latest developments in corporate governance practices and relevant legal and regulatory developments. A summary of trainings received by directors since 1st April 2012 to 31st March 2013 to the records provided by the directors is as follows: 董事亦審閱彼等獲提供之每月業務及財務的更新 資料、以及其他有關企業管治常規和相關法律 及法規最新發展的閲覽資料。按照董事提供之記 錄,董事於二零一二年四月一日至二零一三年三 月三十一日期間接受培訓之概要如下:

		Type of trainings 培訓類型 Seminars			
		In-house training	and/or conferences and/or forums 講座及/ 或會議及/	Corporate events or visits 企業活動或	Reading
Name of Director	董事姓名	內部培訓	或研討會	考察	閱讀材料
Dr. Hung Kim Fung, Measure	洪劍峯博士	1	1	1	1
Ms. Yeung Man Yi, Beryl	楊敏儀女士	1	\checkmark	1	1
Mr. Hung Ying Fung	洪英峯先生	1	\checkmark	\checkmark	1
Mr. Yeung Kwok Leung, Allix	楊國樑先生	1	\checkmark	\checkmark	1
Mr. Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho (Note a)	Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho先生 (附註a)	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用
Mr. Charles E. Chapman	Charles E. Chapman先生	1	1	1	1
Dr. Leung Wai Cheung	梁偉祥博士	1	\checkmark	1	1
Mr. Ku Wing Hong, Eric	古永康先生	1	\checkmark	1	1

Note:

(a) Mr. Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho was appointed as an executive director of the Company on 24th June 2013.

Appointment, Re-election and Removal of Directors

There is no specific term of the appointment of INEDs. However, they are subject to retirement by rotation and re-election at the annual general meetings of the Company in accordance with the provision of the Bye-laws of the Company. This deviates from the Code Provision A.4.1 of the Code which requires that non-executive directors be appointed for specific terms subject to rotation and re-election by shareholders. The Board considers that this current practice is fair and reasonable and does not intend to change this practice at the moment.

According to Bye-law 111 of the Company's Bye-laws, one third of the directors for the time being (excluding the Chairman and the Deputy Chairman of the Board) shall retire from office by rotation at each annual general meeting. Currently, three directors are subject to retirement by rotation at the forthcoming annual general meeting.

附註:

(a)

Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho先生於二零一三年 六月二十四日獲委任為本公司執行董事。

委任、重選及罷免董事

獨立非執行董事的委任並無指定任期,惟彼等須 根據本公司的公司細則規定於本公司股東週年大 會輪值告退及重選連任。此情況偏離企業管治守 則條文第A.4.1條,該條文規定非執行董事須按指 定任期委任,並須輪值告退及由股東重選。董事 會認為,現行做法屬公平合理,故目前無意變更 此做法。

根據本公司的公司細則第111條,於每屆股東週 年大會上,當時三分之一的董事(董事會主席及 副主席除外)須輪值告退。現時,三名董事須於 應屆股東週年大會輪值告退。

Corporate Governance Report 企業管治報告書

According to Bye-law of 117 of the Company's Bye-laws, the members may, at any general meeting and by an ordinary resolution, remove a director at any time before the expiration of his/her period of office provided that the notice of any such meeting convened for the purpose of removing a director shall contain a statement of the intention so to do and be served on such director not less than 14 days before the meeting and at such meeting, such director shall be entitled to be heard on the motion for his/her removal.

Remuneration Committee and Directors' Remuneration

The Remuneration Committee was established on 20th February 2006 to assist the board of directors of the Company to oversee the remuneration packages of and determine the remuneration structure of the executive directors and senior management of the Group. Its current members are Dr. Leung Wai Cheung, Ms. Yeung Man Yi, Beryl and Mr. Ku Wing Hong, Eric. Dr. Leung is the Chairman of the Remuneration Committee. The terms of reference including the duties of the Remuneration Committee have been posted on the Company's website and the Stock Exchange's website.

With effect for the fiscal year 2012/2013, the Remuneration Committee adopted the management bonus package mechanism of executive directors which provides that the aggregate amount of management bonuses payable to all directors in respect of any financial year of the Company shall not exceed (i) 5% of the net profits of the Group if the net profits of the Group is HK\$12 million or more but is less than HK\$15 million; and (ii) 10% of the net profits of the Group if the Group is HK\$15 million or more.

On 20th February 2013, the Remuneration Committee resolved that with effect for the fiscal year 2013/2014, if the net profits of the Group is HK\$9 million or more but is less than HK\$12 million, the aggregate amount of the management bonuses payable to all directors shall not exceed 5% of the net profits of the Group; and if the net profits of the Group is HK\$12 million or more, the aggregate amount of the management bonuses payable to all directors shall not exceed 10% of the net profits of the Group. Furthermore, the Remuneration Committee also approved to delegate the authority to the Chairman of the Group to determine the distribution level on the management bonus payout to all executive directors and each executive director shall entitle not less than 10% of the aggregate amount of the management bonuses.

根據本公司之公司細則第117條,股東可於任何 股東大會上以普通決議案在董事之任期屆滿前隨 時罷免該董事,惟就罷免董事而召開之會議之通 告須説明會議有此目的,而通告須於會議舉行前 至少14日送交該名董事,且於該次會議上,該名 董事有權就其罷免動議辯護。

薪酬委員會及董事酬金

薪酬委員會於二零零六年二月二十日成立,以協 助本公司董事會監督本集團執行董事及高級管理 層的薪酬結構。薪酬委員會現任成員包括梁偉祥 博士、楊敏儀女士及古永康先生。梁博士為薪酬 委員會主席。載列薪酬委員會職務之職權範圍已 於本公司網站及聯交所網站登載。

自二零一二/二零一三年財政年度起,薪酬委員 會採用執行董事管理花紅組合機制,有關機制規 定,本公司於任何財政年度應付全體董事之管理 花紅總額(i)不得多於本集團純利之5%(倘本集團 純利達一千二百萬港元或以上但低於一千五百萬 港元);及(ii)不得多於本集團純利之10%(倘本集 團純利達一千五百萬港元或以上)。

於二零一三年二月二十日,薪酬委員會議決自二 零一三/二零一四年財政年度起,倘本集團純利 達九百萬港元或以上但低於一千二百萬港元,則 應付全體董事之管理花紅總額不得多於本集團純 利之5%;及倘本集團純利達一千二百萬港元或以 上,則應付全體董事之管理花紅總額不得多於本 集團純利之10%。此外,薪酬委員會亦批准通過 授權本集團主席可決定全體執行董事所獲分配管 理花紅之數額,而每位執行董事可享有不少於管 理花紅總額之10%。 The following table lists out in bands the remuneration of the Executive Directors and senior management whose names appear in the "Directors' and Senior Management's Profile" section for the Year:

下表列出名列「董事及高級管理層簡介」一節之執 行董事及高級管理層於本年度之酬金組別:

HK\$ 港元	Number of persons 人數
1,000,001 - 1,500,000	1
500,001 - 1,000,000	5
1 — 500,000	5

Nomination of Directors

Total number of persons 總人數

The Nomination Committee was established on 28th March 2012 to lead the process for the appointment of directors of the Company. Its current members are Dr. Hung Kim Fung, Measure, Mr. Charles E. Chapman and Dr. Leung Wai Cheung. Dr. Hung is the Chairman of the Nomination Committee. The terms of reference including the responsibilities of the Nomination Committee have been posted on the Company's website and the Stock Exchange's website.

Audit Committee

The Audit Committee was established on 18th April 2001 to assist the Board in providing an independent review of the effectiveness of the financial reporting process and internal control system of the Company. Its current members are Mr. Charles E. Chapman, Dr. Leung Wai Cheung and Mr. Ku Wing Hong, Eric. Dr. Leung is the Chairman of the Audit Committee.

All members of the Audit Committee are the INEDs. One member has appropriate professional qualifications, accounting and related financial management expertise as required under the Listing Rules. None of them is employed by or otherwise affiliated with former or existing auditors of the Company.

The Audit Committee held four meetings during the year under review. The minutes of the Audit Committee meetings were tabled to the Board for noting and for action by the Board where appropriate.

The terms of reference including the duties of the Audit Committee have been posted on the Company's website and the Stock Exchange's website.

提名董事

提名委員會於二零一二年三月二十八日成立,以 領導本公司董事之委任過程。提名委員會現任成 員包括洪劍峯博士、Charles E. Chapman先生及梁 偉祥博士。洪博士為提名委員會主席。載列提名 委員會職責之職權範圍已於本公司網站及聯交所 網站登載。

11

審核委員會

審核委員會於二零零一年四月十八日成立,以協助董事會專責獨立檢討本公司之財務申報程序及內部監控系統之成效。審核委員會現任成員包括 Charles E. Chapman先生、梁偉祥博士及古永康先 生。梁博士為審核委員會主席。

審核委員會全體成員皆為獨立非執行董事,其中 一名成員具有上市規則規定的適當專業資格、會 計及相關財務管理專業知識。彼等概無受僱於本 公司前任或現任核數師或與彼等有聯屬關係。

審核委員會於回顧年度內曾舉行四次會議。審核 委員會會議之會議記錄已提呈董事會過目,並供 董事會於有需要時採取行動。

載列審核委員會職務之職權範圍已於本公司網站 及聯交所網站登載。

Corporate Governance Report 企業管治報告書

During the meetings held in the year under review, the Audit Committee had performed the following work:

- (i) reviewed annual results and the financial reports for the year ended 31st March 2012 and the interim results and the financial reports for the six months ended 30th September 2012;
- reviewed the findings and recommendations of the internal audit (ii) on the operations and performance of the Group;
- (iii) reviewed the accounting principles and practices adopted by the Group and ensured the Company to comply with the Listing Rules and other statutory compliance;
- (iv) reviewed the effectiveness of internal control system:
- (v) reviewed the external auditors' management letter and management's response; and
- reviewed and recommended for approval to the Board the 2012/2013 (vi) audit scope and auditors' remuneration.

Attendance of Individual Directors

The attendance of individual directors at the Board. Audit Committee. Remuneration Committee and Nomination Committee meetings during the year under review is set out in the table below.

於回顧年度內舉行之會議上,審核委員會曾執行 下述工作:

- (i) 審閱截至二零一二年三月三十一日止年 度的全年業績及財務報告以及截至二零 一二年九月三十日止六個月的中期業績 及財務報告;
 - 審閱內部審核部就本集團營運及表現之 發現及建議;
 - 審閱本集團採納的會計原則及慣例,並 確保本公司遵守上市規則及其他法定規 音;
- (iv) 檢討內部監控制度的效能;

(ii)

(iii)

(v)

(a)

- 審閱外聘核數師致管理層的函件及管理 層的回應;及
- 檢討二零一二/二零一三年核數範疇及 (vi) 核數師酬金,並推薦董事會批准。

各董事之會議出席記錄

於回顧年度內,各董事出席董事會、審核委員 會、薪酬委員會及提名委員會會議之記錄載於下 表。

Number of meetings attended/held in 2012/2013

		二零一二/二零一	『一三年			
		出席/舉行會議次數				
			Audit	Remuneration	Nomination	Annual
			Committee	Committee	Committee	General
		Board Meetings	Meetings	Meetings	Meetings	Meetings
Name of Director	董事姓名	董事會會議	審核委員會會議	薪酬委員會會議	提名委員會會議	股東週年大會
Dr. Hung Kim Fung, Measure	洪劍峯博士	4/4	N/A不適用	N/A不適用	1/1	1/1
Ms. Yeung Man Yi, Beryl	楊敏儀女士	4/4	N/A不適用	1/1	N/A不適用	1/1
Mr. Hung Ying Fung	洪英峯先生	4/4	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	1/1
Mr. Yeung Kwok Leung, Allix	楊國樑先生	4/4	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	1/1
Mr. Manuel Arnaldo de Sousa	Manuel Arnaldo de	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用	N/A不適用
Moutinho (Note a)	Sousa Moutinho先生 (附註a)					
Mr. Charles E. Chapman	Charles E. Chapman先生	3/4	3/4	N/A不適用	1/1	1/1
Dr. Leung Wai Cheung	梁偉祥博士	4/4	4/4	1/1	1/1	1/1
Mr. Ku Wing Hong, Eric	古永康先生	4/4	4/4	1/1	N/A不適用	1/1

Note:

(a) Mr. Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho was appointed as an executive director of the Company on 24th June 2013.

Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho先生於二零一三年 六月二十四日獲委任為本公司執行董事。

Corporate Governance Report 企業管治報告書

Auditors' Remuneration

For the year ended 31st March 2013, the remuneration paid to the Company's auditors, HLB Hodgson Impey Cheng Limited, is set out as follows:

核數師酬金

截至二零一三年三月三十一日止年度,支付予本 公司核數師國衛會計師事務所有限公司之酬金如 下:

Services rendered	所提供服務	Fee paid/payable 已付/應付費用 HK\$'000 千港元	
Audit services	核數服務	900	
Non-audit services – Taxation	非核數服務一税務	120	
Non-audit services – Interim review	非核數服務一中期審閱	150	

1,170

Directors' Responsibility for the Financial 董马 Statements

The directors acknowledge their responsibility to prepare financial statements for each financial year which give a true and fair view of the state of affairs of the Group.

As at 31st March 2013, the directors were not aware of any material uncertainties relating to events or conditions which may cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern. Accordingly, the directors have prepared the financial statements of the Company on a going concern basis.

The responsibilities of the external auditors with respect to financial reporting are set out in the Independent Auditors' Report on pages 46 to 47 of this annual report.

The consolidated financial statements for the year ended 31st March 2013 were audited by HLB Hodgson Impey Cheng Limited whose term of office will expire upon the forthcoming annual general meeting of the Company. The Audit Committee has recommended to the Board that HLB Hodgson Impey Cheng Limited be re-appointed as the auditors of the Company at the forthcoming annual general meeting of the Company.

Internal Control

The Board is responsible for maintaining effective internal control systems of the Group. The Group's system of internal control includes a defined management structure with limits of authority, is designed to evaluate the Group's risk, achieve the division goals and business objectives, maintain proper accounting records for the provision of financial information for internal analysis or for publication, comply with relevant legislation and regulations.

During the year under review, the directors had conducted review of the effectiveness of the systems of internal control in respect of the financial, operational, compliance controls and risk management function of the Group.

董事對財務報表的責任

董事確認其負責就每個財政年度編製真實公平反 映本集團事務之財務報表。

於二零一三年三月三十一日,董事並不知悉有任 何重大不明朗事件或情況可能會嚴重影響本公司 持續經營之能力,故董事按持續經營基準編製本 公司財務報表。

外聘核數師對財務報告之責任載於本年報第46至 47頁之獨立核數師報告內。

截至二零一三年三月三十一日止年度之綜合財務 報表已經由國衛會計師事務所有限公司審核,彼 於即將舉行之本公司股東週年大會上任滿。審核 委員會已向董事會建議,於即將舉行之本公司股 東週年大會上續聘國衛會計師事務所有限公司為 本公司核數師。

內部監控

董事會負責為本集團維持行之有效的內部監控制 度。本集團之內部監控制度包括清晰界定管理架 構,並訂明權限,以評估本集團之風險、達致部 門目標及業務目標、保存適當會計記錄以提供財 務資料作內部分析或公佈,以及符合相關法例及 法規之規定。

於回顧年度內,董事已就本集團財務、營運、守 規監控及風險管理功能檢討內部監控制度之成 效。

Investors Relations and Communications

The Company establishes different communication channels with shareholders and investors: (i) the annual general meeting provides a forum for shareholders to raise comments and exchange views with the Board, (ii) updated company news and published announcements of the Group are available on the websites of the Stock Exchange and the Company and (iii) different means are opened to the shareholders and investors for communication channel such as (a) by mail to the Company's head office at 7/F, New Trend Centre, 704 Prince Edward Road East, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong; (b) by telephone at (852) 2397 6628; or (c) by fax at (852) 2397 0339.

Company Secretary

The company secretary is a full time employee of the Company and has day-to-day knowledge of the Company's affairs. The company secretary reports to the Chairman. From time to time, the company secretary advises the Board on governance matters and ensures the board procedures, applicable law, rules and regulations are followed. During the year under review, the company secretary has confirmed that she has complied with all the qualifications and training requirements under the Listing Rules.

Shareholders' Right

(i) Procedures by which shareholders can convene a Special General Meeting ("SGM")

The Board shall, on the requisition in writing of the shareholders of not less than one-tenth of the paid-up capital of the Company upon which all calls or other sums then due have been paid, forthwith proceed to convene a SGM.

If within twenty-one days of such deposit, the Board fails to proceed to convene the SGM, the requisitionists or any of them representing more than one half of the total voting rights of all of them, may themselves convene a SGM, but any meeting so convened shall not be held after three months from the date of the original deposit.

(ii) Procedures for putting forward proposals at General Meetings ("GM")

Shareholders can submit a written requisition to move a resolution at GM. The number of shareholders shall represent not less than one-twentieth of the total voting rights of all shareholders having at the date of the requisition a right to vote at the GM, or who are no less than 100 shareholders.

投資者關係及溝通

本公司設有不同渠道與股東及投資者溝通:(i)股 東週年大會為股東提供發表意見及與董事會交流 觀點之場合:(ii)本集團之最新公司消息及本集團 已刊發之公佈在聯交所及本公司的網站可供查 閲:及(iii)向股東及投資者提供各種交流渠道,例 如:(a)郵寄至本公司總辦事處,地址為香港九龍 新蒲崗太子道東704號新時代工質商業中心7樓; (b)致電(852) 2397 6628;或(c)傳真至(852) 2397 0339。

公司秘書

公司秘書為本公司之全職僱員,對本公司之日常 事務有深入認識。公司秘書負責向主席匯報。公 司秘書不時提供有關管治事宜之意見予董事會, 確保遵循董事會程序、適用法律、規則及法規。 於回顧年度內,公司秘書已確認,彼符合上市規 則中有關資格及培訓之所有規定。

股東權利

(i) 股東可召開股東特別大會(「股東特別 大會」)之程序

在持有不少於本公司十分之一繳足股本 且已繳付所有到期催繳股款或其他款項 之股東作出書面要求時,董事會須立即 就此召開股東特別大會。

倘董事會並未於有關要求發出日期起計 二十一日內召開股東特別大會,則提出 該要求人士或彼等當中持有過半數總投 票權之任何人士可自行召開股東特別大 會,惟任何此等會議不得於原本要求發 出日期起計三個月後舉行。

(ii) 於股東大會(「股東大會」)提出建議之程序

股東可於股東大會上提出書面要求動議 決議案。股東數目不得少於該要求提出 當日有權於股東大會上投票之所有股東 之總投票權二十分之一,或不少於100名 股東。 The written requisition must state the resolution, accompanied by a statement of not more than 1,000 words with respect to the matter referred to in any proposed resolution or the business to be dealt with at the GM. It must also be signed by all of the shareholders concerned and be deposited to the Company Secretary at the Company's office in Hong Kong at 7/F., New Trend Centre, 704 Prince Edward Road East, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong not less than six weeks before the GM in case of a requisition requiring notice of a resolution and not less than one week before the GM in case of any other requisition.

The request will be verified with the Company's Share Registrars and upon its confirmation that the request is proper and in order, the Company Secretary will ask the Board of Directors to include the resolution in the agenda for the meeting provided that the shareholders concerned have deposited a sum of money reasonably sufficient to meet the Company's expenses in serving the notice of the resolution and circulating the statement submitted by the shareholders concerned in accordance with the statutory requirements to all the registered shareholders.

(iii) Shareholders' enquiries

Shareholders may at any time send their enquires and concerns to the Board in writing with contact information of the requisitionists and deposited to the Company Secretary at the Company's office in Hong Kong at 7/F., New Trend Centre, 704 Prince Edward Road East, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong.

Constitutional Documents

During the year under review, there has no significant change in the Company's Memorandum of Association and Bye-laws.

該請求書須列明有關決議案,連同一份 不多於1,000字之陳述書,內容有關任何 提呈決議案所提述事宜或將於股東大會 上處理之事項。該請求書亦須由全體有 關股東簽署,並送交本公司香港辦事處 (地址為香港九龍新蒲崗太子道東704號新 時代工貿商業中心7樓)予公司秘書。倘該 請求書要求發出決議案通知,則須於股 東大會舉行前不少於六個星期送達;倘 屬任何其他情況,則須於股東大會舉行 前不少於一個星期送達。

本公司會向本公司之股份過戶登記處核 實該要求,於獲得股份過戶登記處確認 該要求為恰當及適當後,公司秘書將要 求董事會在大會之議程內加入有關決議 案,惟有關股東須存放一筆合理充足之 款項,以支付本公司根據法定要求向所 有登記股東送達決議案通知及傳閱有關 股東所提交陳述書產生之開支。

(iii) 股東之查詢

股東可隨時以書面向董事會提出查詢及 關注,連同提出該要求人士之聯絡資 料,送交本公司香港辦事處(地址為香港 九龍新蒲崗太子道東704號新時代工貿商 業中心7樓)予公司秘書。

公司章程文件

於回顧年度內,本公司組織章程大綱及細則並無 重大更改。 The directors submit their report together with the audited consolidated financial statements of Mobicon Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 31st March 2013.

Principal Activities

The Company is an investment holding company. Its subsidiaries are principally engaged in the trading and distribution of electronic parts, components and equipment and computer products and mobile accessories.

An analysis of the Group's performance for the year by business and geographical segments is set out in Note 5 to the consolidated financial statements.

Results and Appropriations

The results of the Group for the year ended 31st March 2013 are set out in the consolidated income statement and the consolidated statement of comprehensive income on pages 48 and 49 respectively.

The directors declared an interim dividend of HK0.5 cent per ordinary share, totalling HK\$1,000,000, which was paid on 21st December 2012.

The directors recommend the payment of a final dividend of HK0.5 cent per ordinary share, totalling HK\$1,000,000 for the year ended 31st March 2013.

Closure of Register of Members

The Register of Members of the Company will be closed from 6th August 2013 to 8th August 2013, both days inclusive, during which period no transfer of shares will be effected. In order to ascertain the right to attend the annual general meeting, all transfers accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Hong Kong Registrars Limited at its office situated at Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong for registration not later than 4:30 p.m. on 5th August 2013. The Register of Members of the Company will be closed from 14th August 2013 to 15th August 2013, during which period no transfer of shares will be effected, and the final dividend will be paid on 26th August 2013 In order to qualify for the final dividend, all completed share transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Hong Kong Registrars Limited at the above address not later than 4:30 p.m. on 13th August 2013.

董事提呈彼等之報告,連同萬保剛集團有限公司 (「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二 零一三年三月三十一日止年度之經審核綜合財務 報表。

主要業務

本公司乃投資控股公司。其附屬公司主要從事買 賣及分銷電子零件、元件及儀器與電腦產品及手 機配件之業務。

本集團於年內按業務及地區分類劃分之表現分析 載於綜合財務報表附註5。

業績及分派

本集團於截至二零一三年三月三十一日止年度之 業績分別載於第48頁及49頁之綜合損益表及綜合 全面收益表。

董事已宣派中期股息每股普通股0.5港仙,合共 1,000,000港元,有關股息已於二零一二年十二月 二十一日派付。

董事建議派付截至二零一三年三月三十一日止年 度末期股息每股普通股0.5港仙,合共1,000,000港 元。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零一三年八月六日至二零一三年八 月八日(包括首尾兩日)期間暫停辦理股份過戶登 記手續,期間將不會辦理任何股份過戶事宜。為 確定出席股東週年大會之權利,所有過戶文件連 同有關股票,必須於二零一三年八月五日下午四 時三十分前,送抵本公司之香港股份過戶登記分 處香港證券登記有限公司,地址為香港皇后大道 東183號合和中心17樓1712-1716室,以辦理登記 手續。本公司將於二零一三年八月十四日至二零 一三年八月十五日期間暫停辦理股份過戶登記手 續,期間將不會辦理任何股份過戶事宜,而末期 股息將於二零一三年八月二十六日派付。為符合 資格獲派末期股息,所有填妥之股份過戶表格連 同有關股票,必須於二零一三年八月十三日下午 四時三十分前,送抵本公司之香港股份過戶登記 分處香港證券登記有限公司(地址見上文),以辦 理登記手續。

Report of the Directors 董事會報告

Share Capital

Details of the movements in the share capital of the Company during the year are set out in Note 24 to the consolidated financial statements.

Reserves

Details of movements in the reserves of the Company and of the Group during the year are set out in Note 25 to the consolidated financial statements and in the consolidated statement of changes in equity, respectively.

Donations

Charitable and other donations made by the Group during the year amounted to approximately HK\$48,000.

Property, Plant and Equipment

Details of the movements in the property, plant and equipment of the Group are set out in Note 14 to the consolidated financial statements.

Pre-emptive Rights

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's bye-laws and there is no restriction against such rights under the laws in Bermuda.

Purchase, Sale or Redemption of Shares

The Company has not redeemed any of its shares during the year. Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased or sold any of the Company's listed shares during the year ended 31st March 2013.

Directors

The directors who held office during the year and up to the date of this report were:

Executive directors

Dr. Hung Kim Fung, Measure *(Chairman)* Ms. Yeung Man Yi, Beryl *(Deputy Chairman and Chief Executive Officer)* Mr. Hung Ying Fung Mr. Yeung Kwok Leung, Allix Mr. Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho (appointed on 24th June 2013)

Independent non-executive directors

Mr. Charles E. Chapman Dr. Leung Wai Cheung Mr. Ku Wing Hong, Eric

Mr. Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho, Dr. Leung Wai Cheung and Mr. Ku Wing Hong, Eric are required to retire under the Company's bye-laws and, being eligible, offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting.

股本

年內,本公司股本變動詳情載於綜合財務報表附 註24。

儲備

年內,本公司及本集團之儲備變動詳情分別載於 綜合財務報表附註25及綜合權益變動表內。

捐款

年內,本集團所作慈善及其他捐款約為48,000港 元。

物業、廠房及設備

本集團之物業、廠房及設備變動詳情載於綜合財 務報表附註14。

優先購買權

本公司之公司細則並無有關優先購買權之規定, 而百慕達法例亦無有關該權利之限制。

購買、出售或贖回股份

本公司於年內並無贖回其任何股份,而本公司或 其任何附屬公司於截至二零一三年三月三十一日 止年度內亦無買賣本公司任何上市股份。

董事

本年度及截至本報告日期之在任董事如下:

執行董事

洪劍峯博士(主席)
楊敏儀女士(副主席兼行政總裁)
洪英峯先生
楊國樑先生
Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho先生(於二零一三 年六月二十四日獲委任)

獨立非執行董事

Charles E. Chapman先生 梁偉祥博士 古永康先生

根據本公司之公司細則,Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho先生、梁偉祥博士及古永康先生須於應 屆股東週年大會輪值告退,而彼等合資格並願意 膺選連任。

Directors' Service Contracts

Each of the executive directors of the Company (except Dr. Hung Kim Fung, Measure and Mr. Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho who did not enter into any service contract with the Company) has entered into a service contract with the Company for an initial fixed term of three years commencing from 1st April 2001, and will continue thereafter until terminated by not less than three months' notice in writing served by either party on the other.

Save as disclosed above, none of the directors who are proposed for reelection at the forthcoming annual general meeting has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation other than statutory compensation.

Share Option Scheme

On 8th August 2003, the Company adopted a new share option scheme (the "New Share Option Scheme"), pursuant to which the eligible persons may be granted options to subscribe for shares of the Company (the "Shares") upon and subject to the terms and conditions of the rules of the New Share Option Scheme. The New Share Option Scheme is in line with current Chapter 17 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules").

The New Share Option Scheme is set up for the purpose of recognizing and motivating the contribution of the eligible persons to the Company and/or any of its subsidiaries (the "Subsidiary") and/or any entity in which the Group holds any equity interest (the "Invested Entity"). Pursuant to the New Share Option Scheme, the board of directors of the Company (the "Board") may grant options to (a) any employee (whether full time or part time including any executive director but excluding any nonexecutive director) of the Company, any Subsidiary or any Invested Entity; (b) any non-executive director (including the independent nonexecutive director) of the Company, any Subsidiary or any Invested Entity: (c) any supplier of goods or services to any member of the Company, any Subsidiary or any Invested Entity; (d) any customer of the Company, any Subsidiary or any Invested Entity; (e) any person or entity that provides research, development or other technological support to the Company, any Subsidiary or any Invested Entity; (f) any shareholder of any member of the Company, any Subsidiary or any Invested Entity or any holder of any securities issued by any member of the Company, any Subsidiary or any Invested Entity; (g) any adviser (professional or otherwise) or consultant to any area of business or business development of any member of the Company, any Subsidiary or any Invested Entity; and (h) any joint venture partner or business alliance that co-operates with any member of the Company, any Subsidiary or any Invested Entity in any area of business operation or development.

董事服務合約

本公司各執行董事(洪劍峯博士及Manuel Arnaldo de Sousa Moutinho先生除外,彼與本公司並無訂立 任何服務協議)已各自與本公司訂立服務合約, 自二零零一年四月一日起計初步指定任期為三 年,其後一直存續,直至其中一方向另一方發出 不少於三個月之書面通知予以終止為止。

除上文所披露者外,擬於應屆股東週年大會膺選 連任之董事概無與本公司訂立本公司不可於一年 內免付賠償(法定賠償除外)予以終止之服務合 約。

購股權計劃

於二零零三年八月八日,本公司採納一項新購股 權計劃(「新購股權計劃」)。據此,合資格人士可 根據新購股權計劃規則之條款及條件並在其規限 下獲授購股權以認購本公司股份(「股份」)。新購 股權計劃符合香港聯合交易所有限公司證券上市 規則(「上市規則」)第17章之現行規定。

設立新購股權計劃旨在表揚及激勵合資格人士 向本公司及/或其任何附屬公司(「附屬公司」) 及/或本集團持有任何股本權益之實體(「投資實 體」)作出貢獻。根據新購股權計劃,本公司董 事會(「董事會」)可向下列人士授出購股權:(a)本 公司、任何附屬公司或任何投資實體之任何僱員 (不論全職或兼職,包括任何執行董事但不包括 任何非執行董事);(b)本公司、任何附屬公司或任 何投資實體之任何非執行董事(包括獨立非執行 董事);(c)本公司任何成員公司、任何附屬公司或 任何投資實體之任何貨品或服務供應商;(d)本公 司、任何附屬公司或任何投資實體之任何客戶; (e)向本公司、任何附屬公司或任何投資實體提供 研究、開發或其他技術支援之任何人士或實體; (f)本公司任何成員公司、任何附屬公司或任何投 資實體之任何股東或由本公司任何成員公司、任 何附屬公司或任何投資實體發行之任何證券之任 何持有人;(g)就本公司任何成員公司、任何附屬 公司或任何投資實體任何業務範疇或業務發展提 供意見之任何顧問(不論屬專業顧問與否)或諮詢 顧問;及(h)與本公司任何成員公司、任何附屬公 司或任何投資實體於任何業務範疇或發展方面共 同合作之任何合營公司夥伴或業務聯盟。

Share Option Scheme (continued)

The total number of Shares available for issue under options which may be granted under the New Share Option Scheme must not exceed 20,000,000 Shares, representing 10 per cent of the Shares in issue as at the date of this report. No option may be granted to any one person in any 12-month period which, if exercised in full, would result in the total number of Shares already issued to him/her under all the options previously granted to him/her which have been exercised and, issuable to him/her under all the options previously granted to him/her which are for the time being subsisting and unexercised, exceeding 1% of the share capital of the Company in issue on the last date of such 12-month period unless approval by the shareholders of the Company in a general meeting with such person and his/her associates abstaining from voting has been obtained in accordance with the Listing Rules.

Subject to the provisions governing expiry of options, an option may be exercised during the period to be notified by the Board to each grantee but shall in any event not more than 10 years from the date of grant of the option. The Board has discretion to set a minimum period for which an option has to be held before the exercise of the subscription rights attaching thereto. A consideration of HK\$1.00 is payable on acceptance of the offer of grant of options. The subscription price for Shares under the New Share Option Scheme will be a price determined by the Board and notified to each grantee and will not be less than the highest of (i) the closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant, which must be a business day; (ii) the average closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the 5 business days immediately preceding the date of grant; and (iii) the nominal value of the Shares. Subject to the termination provisions, the New Share Option Scheme shall remain in force for a period of 10 years commencing on the date of its adoption.

Since the adoption, no options have been granted under the New Share Option Scheme up to the date of this report.

購股權計劃(續)

根據新購股權計劃可能授出之購股權而可予發行 之股份總數,不得超過20,000,000股股份,相當於 本報告日期已發行股份之10%。除非根據上市規 則於股東大會取得本公司股東(有關人士及其聯 繫人士須放棄投票)批准,否則倘任何人士於任 何十二個月期間內悉數行使先前已獲授予之所有 購股權而發行之股份總數,連同先前已向其授出 且於當時仍屬有效及尚未行使之所有購股權可予 發行之股份總數,合共超過該十二個月期間最後 一日本公司已發行股本1%,則本公司不得向彼 授予任何購股權。

在規管購股權屆滿期限之條文之規限下,購股權 可於董事會知會各承授人之期限內隨時行使,惟 在任何情況下不得遲於授出購股權之日起計十年 後。董事會可酌情釐定就行使購股權所附認購權 前須持有購股權之最短期限。接納購股權要約時 須付代價1.00港元。新購股權計劃項下股份之認 購價由董事會釐定並知會各承授人,而該價格不 得低於以下最高者:(i)股份於授出當日(須為營業 日)在聯交所每日報價表所報收市價;(ii)股份於 緊接授出日期前五個營業日在聯交所每日報價表 所報平均收市價;及(iii)股份面值。在終止條文之 規限下,新購股權計劃由採納之日起計十年內生 效。

自採納新購股權計劃以來,截至本報告日期,概 無據此授出任何購股權。

Directors' and Chief Executive's Interests in Equity and Debt Securities

As at 31st March 2013, the interests and short positions of each director and chief executive of the Company and his/her associates in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")), as recorded in the register maintained by the Company under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO or the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code"), were as follows:

(i) Ordinary shares of HK\$0.10 each in the Company

董事及行政總裁於股本及債務證券 之權益

於二零一三年三月三十一日,本公司各董事及行 政總裁以及其聯繫人士於本公司及其相聯法團 (定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第 XV部)之股份、相關股份及債券中,擁有並已記 錄於本公司根據證券及期貨條例第352條存置之 登記冊之權益及淡倉,或已根據證券及期貨條例 第XV部第7及8分部或上市公司董事進行證券交易 的標準守則(「標準守則」)另行知會本公司及香港 聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益及淡倉如 下:

(i) 本公司每股面值0.10港元之普通股

	Number of shares 股份數目						
Name of Director 董事姓名	Long/short position 好倉/淡倉	Personal Interests 個人權益	Corporate interests 公司權益	Total interests 權益總計	Percentage 百分比		
Dr. Hung Kim Fung, Measure 洪劍峯博士	Long 好倉	_	90,000,000 (Note a) (附註a)	90,000,000	45%		
Ms. Yeung Man Yi, Beryl 楊敏儀女士	Long 好倉	_	90,000,000 (Note a) (附註a)	90,000,000	45%		
Mr. Hung Ying Fung 洪英峯先生	Long 好倉	26,962,000	_	26,962,000	13.48%		
Mr. Yeung Kwok Leung, Allix 楊國樑先生	Long 好倉	-	30,000,000 (Note b) (附註b)	30,000,000	15%		

Notes:

- (a) These shares are held by M2B Holding Limited, a company owned as to 50% by Dr. Hung Kim Fung, Measure and the remaining 50% by his wife, Ms. Yeung Man Yi, Beryl. Accordingly, Dr. Hung Kim Fung, Measure and Ms. Yeung Man Yi, Beryl were deemed to be interested in 90,000,000 shares of the Company under SFO. Dr. Hung Kim Fung, Measure and Ms. Yeung Man Yi, Beryl were in respect of the same interest and duplicated each other.
- (b) These shares are held by Bestmark Management Limited, a company owned as to 50% by Mr. Yeung Kwok Leung, Allix and the remaining 50% by his wife, Ms. Wan Lam Keng. Accordingly, Mr. Yeung Kwok Leung, Allix and Ms. Wan Lam Keng were deemed to be interested in 30,000,000 shares of the Company under SFO. The interests of Mr. Yeung Kwok Leung, Allix and Ms. Wan Lam Keng were in respect of the same interest and duplicated each other.

附註:

(a)

- 此等股份由M2B Holding Limited持有,該公 司由洪劍峯博士擁有50%,而餘下50%則 由其妻子楊敏儀女士擁有。因此,根據 證券及期貨條例,洪劍峯博士及楊敏儀 女士被視作於本公司90,000,000股股份中 擁有權益。洪劍峯博士及楊敏儀女士擁 有之權益乃相同的股份權益,並互相重 複。
- (b) 此等股份由Bestmark Management Limited持 有,該公司由楊國樑先生擁有50%,而餘 下50%則由其妻子雲林瓊女士擁有。因 此,根據證券及期貨條例,楊國樑先生 及雲林瓊女士被視作於本公司30,000,000 股股份中擁有權益。楊國樑先生及雲林 瓊女士擁有之權益乃相同的股份權益, 並互相重複。

Directors' and Chief Executive's Interests in Equity and Debt Securities (continued)

(ii) Non-voting deferred shares of HK\$1.00 each in a subsidiary – Maxfair Distribution Limited ("Maxfair")

As at 31st March 2013, each of Dr. Hung Kim Fung, Measure, Ms. Yeung Man Yi, Beryl, Mr. Hung Ying Fung and Mr. Yeung Kwok Leung, Allix has beneficial interests in his/her personal capacity in the following number of non-voting deferred shares in Maxfair:

董事及行政總裁於股本及債務證券 之權益(續)

(ii) 附屬公司萬豐來有限公司(「萬豐 來」)每股面值1.00港元之無投票權遞 延股份

於二零一三年三月三十一日,洪劍峯博 士、楊敏儀女士、洪英峯先生及楊國樑 先生各自以個人身分實益擁有下列數目 之萬豐來無投票權遞延股份:

Name of Director	Nature of interest	Long/short position	Number of non-voting deferred shares 無投票權	Percentage
董事姓名	權益性質	好倉/淡倉	遞延股份數目	百分比
Dr. Hung Kim Fung, Measure 洪劍峯博士	Personal 個人	Long 好倉	300,000	30%
Ms. Yeung Man Yi, Beryl 楊敏儀女士	Personal 個人	Long 好倉	300,000	30%
Mr. Hung Ying Fung 洪英峯先生	Personal 個人	Long 好倉	200,000	20%
Mr. Yeung Kwok Leung, Allix 楊國樑先生	Personal 個人	Long 好倉	200,000	20%

Save as disclosed above and other than certain non-beneficial ordinary shares of the subsidiaries held in bare trust for the Group, as at 31st March 2013, none of the directors or the chief executive of the Company had an interest or short position in any shares, underlying shares or debentures of the Company or its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register maintained by the Company under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO or the Model Code.

Save as disclosed above and under the section headed "Share Option Scheme", at no time during the year, the directors and the chief executive of the Company (including their spouse and children under 18 years of age) had any interest in, or had been granted, or exercised, any rights to subscribe for shares (or warrants or debentures, if applicable) of the Company and/or its associated corporations (within the meaning of the SFO). 除上文披露者外以及除了為本集團以被 動信託形式持有附屬公司若干非實益普 通股外,於二零一三年三月三十一日, 本公司董事或行政總裁概無於本公司或 其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV 部)之股份、相關股份或債券中,擁有並 已記錄於本公司根據證券及期貨條例第 352條規定存置之登記冊之任何權益或淡 倉,或已根據證券及期貨條例第XV部第7 及8分部或標準守則另行知會本公司及聯 交所之任何權益或淡倉。

除上文及「購股權計劃」一節披露者外, 於年內任何時間,概無本公司董事及行 政總裁(包括彼等之配偶及十八歲以下之 子女)於可認購本公司及/或其相聯法團 (定義見證券及期貨條例)股份(或認股權 證或債券(倘適用))之任何權利中擁有任 何權益,亦無獲授或行使該等權利。

Report of the Directors 董事會報告

Directors' and Chief Executive's Interests in Equity and Debt Securities (continued)

 (ii) Non-voting deferred shares of HK\$1.00 each in a subsidiary – Maxfair Distribution Limited ("Maxfair") (continued)

> Save as disclosed above and under the section headed "Share Option Scheme", at no time during the year was the Company, its subsidiaries, its associated companies, its fellow subsidiaries or its holding company a party to any arrangements to enable the directors or the chief executive of the Company to hold any interests or short positions in the shares or underlying shares in, or debentures of, the Company or its associated corporations (within the meaning of the SFO).

Model Code for Securities Transactions

During the year ended 31st March 2013, the Company had adopted a Code of Conduct regarding directors' transactions in securities of the Company on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code under Appendix 10 to the Listing Rules. Having made all reasonable enquires with the directors of the Company, the Company was of view that the directors had complied with the said Code of Conduct throughout the year.

Directors' Interests in Contracts

Saved as disclosed in the paragraph headed "Connected Transactions" in this report and Note 29 to the consolidated financial statements, no contract of significance in relation to the Group's business to which the Company or its subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

董事及行政總裁於股本及債務證券 之權益(續)

(ii) 附屬公司萬豐來有限公司(「萬豐 來」)每股面值1.00港元之無投票權遞 延股份(續)

> 除上文及「購股權計劃」一節披露者外, 本公司、其附屬公司、其聯營公司、其 同系附屬公司或其控股公司於年內任何 時間概無訂立任何安排,致使本公司董 事或行政總裁於本公司或其相聯法團(定 義見證券及期貨條例)之股份、相關股份 或債券中持有任何權益或淡倉。

證券交易之標準守則

於截至二零一三年三月三十一日止年度,本公司 已採納有關董事進行本公司證券交易之操守準 則,有關準則規定不會較上市規則附錄10標準守 則所載準則規定寬鬆。在向本公司董事作出一切 合理查詢後,本公司認為,董事於年內一直遵守 上述操守準則。

董事於合約之權益

除本報告中「關連交易」一段及綜合財務報表附註 29披露者外,本公司或其任何附屬公司概無訂立 本公司董事直接或間接於其中擁有重大權益,並 對本集團業務而言屬重大,且於年結日或年內任 何時間有效之任何重大合約。

Interests of Substantial Shareholders and Other Persons in the Share Capital of the Company

As at 31st March 2013, so far as is known to the directors of the Company, the following persons (other than a director or the chief executive of the Company) had an interest or short position in the shares and underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO:

主要股東及其他人士於本公司股本 中擁有之權益

據本公司董事所知悉,於二零一三年三月三十一 日,下列人士(不包括本公司董事或行政總裁)於 本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條 例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露之權 益或淡倉:

				Number of 股份婁		
		Long/short	Be	eneficial	Family	
Nam	-	position		owner	interests	Percentage
名稱	/姓名	好倉/淡倉	實益	^{益擁有人}	家屬權益	百分比
M2B	Holding Limited	Long 好倉),000,000 (Note (a)) 附註(a))	-	45%
Bestr	nark Management Limited	Long 好倉),000,000 (Note (b)) 附註(b))	_	15%
	Wan Lam Keng 理	Long 好倉		_	30,000,000 (Note (b)) (附註(b))	15%
Notes:			附註:			
(a)	Please refer to Note (a) under the section headed "Directon Interests in Equity and Debt Securities".	ors' and Chief Executive's	(a)	請參閱「董 益」一節附討		本及債務證券之權
(b)	(b) Please refer to Note (b) under the section headed "Directors' and Chief Executive's Interests in Equity and Debt Securities". The interests of Bestmark Management Limited and Ms. Wan Lam Keng were in respect of the same interest and duplicated each other.		(b) 請參閱「董事及行政總裁於股本及債務證券之權 益」一節附註(b)。Bestmark Management Limited及雲 林瓊女士擁有之權益乃相同的股份權益,並互相 重複。			agement Limited及雲
of in the S the s disclo	as disclosed above, as at 31st March 2013, acco terests required to be kept by the Company ur SFO, there was no person who had any interest thares or underlying shares of the Company wh osed to the Company under the provisions of Divis f the SFO.	nder Section 336 of or short position in ich would fall to be	按本2 之權2 份或相	公司根據證 益登記冊所言 目關股份中排 3分部之條文	券及期貨條例第 己錄,概無任何 瘫有根據證券及	三月三十一日, 第336條須予存置 人士於本公司股 期貨條例第XV部 露之任何權益或

Management Contracts

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

Major Customers and Suppliers

During the year, the Group sold less than 30% of its goods to its five largest customers.

The percentages of purchases for the year attributable to the Group's major suppliers are as follows:

 the largest supplier 	19%
 five largest suppliers in aggregate 	35%

None of the directors, their associates or any shareholders (which to the knowledge of the directors owns more than 5% of the Company's share capital) had an interest in these major suppliers or customers.

Sufficiency of Public Float

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors, at least 25% of the Company's total issued share capital was held by the public as at the date of this report.

Connected Transactions

Certain related party transactions disclosed in Note 29 to the consolidated financial statements also constituted continuing connected transactions and connected transactions for the purpose of Chapter 14A of the Listing Rules. The Company confirmed that it has complied with the disclosure requirements in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules. Details of such connected transactions are as follows:

Continuing connected transactions

 The Group occupies the following shops and premises leased from M-Bar Limited ("M-Bar"). M-Bar is a company beneficially owned as to 30% by Dr. Hung Kim Fung, Measure, 30% by Ms. Yeung Man Yi, Beryl, 20% by Mr. Hung Ying Fung and as to the remaining 20% by Mr. Yeung Kwok Leung, Allix, all of whom being the executive directors of the Company.

管理合約

本公司於年內並無簽訂或訂有任何有關本公司全部業務或其中任何重大部分之管理及行政合約。

主要客戶及供應商

年內,本集團向其五大客戶出售少於30%之貨品。

年內,本集團主要供應商應佔採購百分比如下:

一最大供應商	19%
-五大供應商合計	35%

概無董事、彼等之聯繫人士或任何股東(據董事 所知擁有本公司股本逾5%)擁有該等主要供應商 或客戶之任何權益。

足夠公眾持股量

根據本公司可公開取得之資料並就董事所知,於 本報告日期,公眾人士持有本公司已發行股本總 數不少於25%。

關連交易

根據上市規則第14A章,綜合財務報表附註29披 露之若干關聯人士交易亦構成持續關連交易及關 連交易。本公司確認,其已遵守上市規則第14A 章之披露規定。該等關連交易之詳情如下:

持續關連交易

 本集團佔用下列向M-Bar Limited(「M-Bar」) 租用之商舖及物業。M-Bar由洪劍峯博 士、楊敏儀女士及洪英峯先生分別實益 擁有30%、30%及20%權益,並由楊國樑 先生實益擁有餘下20%權益,上述人士均 為本公司執行董事。

(a) On 28th January 2011, Mobicon Holdings Limited ("MHL"), a wholly-owned subsidiary of the Company, entered into a new tenancy agreement with M-Bar to renew the lease agreements in respect of Private Car Parking Space Nos. 6, 7, 24 and 25 on 3rd Floor, Private Car Parking Space Nos. 6 and 13 on 4th Floor, Units 1-11 on 7th Floor, Units 1-4 on 8th Floor and Units 1-9 on 23rd Floor, New Trend Centre, 704 Prince Edward Road East, 104 King Fuk Street, San Po Kong, Kowloon (collectively, the "Properties") for a term of three years from 1st February 2011 to 31st January 2014 at an aggregate monthly rental of HK\$213,000.

The leased premises are used as the headquarters of the Group and ancillary use.

(b) On 28th January 2011, Videocom Technology (HK) Limited ("Videocom"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, entered into a new tenancy agreement with M-Bar to renew the lease agreements in respect of Unit No. 69, 1st Floor, Golden Shopping Centre, Golden Building, 94A Yen Chow Street, Shamshuipo, Kowloon, Hong Kong and Shop Nos. 7, 8, and 32, 1st Floor, Wonder Building, Nos.161-175 Fuk Wa Street, Shamshuipo, Kowloon, Hong Kong for a term of three years from 1st February 2011 to 31st January 2014 at an aggregate monthly rental of HK\$38,000.

The leased premises are used for shop purpose.

(c) On 28th January 2011, MHL entered into a new tenancy agreement with M-Bar to renew the lease agreement in respect of 1st Floor and Portion of 3rd Floor, Efficiency House, 35 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong for a term of three years commencing from 1st February 2011 to 31st January 2014 at an aggregate monthly rental of HK\$105,000.

The leased premises are used as storage with ancillary office (in respect of 1st Floor) and godown for storage (in respect of Portion of 3rd Floor).

During the year, the Group paid rental expenses amounting to HK\$3,876,000 (Note 29) to M-Bar.

關連交易(續) 持續關連交易(續)

 (a) 於二零一一年一月二十八日,本公司全資附屬公司萬保剛電子集團有限公司(「MHL」)就九龍新蒲崗太子道東704號及景福街104號新時代工貿商業中心3樓第6、7、24及25號私人泊車位、4樓第6及13號私人泊車位、7樓1至11號單位、8樓1至4號單位及23樓1至9號單位(統稱「該等物業」)之續租事 宜與M-Bar訂立一份新租賃協議,租期由二零一一年二月一日起至二零一四年一月三十一日止為期三年,月租合共213,000港元。

> 該等租用物業用作本集團總部及 輔助用途。

(b) 於二零一一年一月二十八日,本 公司間接全資擁有之附屬公司腦 博仕(香港)有限公司(「腦博仕」) 就香港九龍深水埗欽州街94A號 黃金大廈高登電腦商場1樓69號單 位及香港九龍深水埗福華街161-175號福仁大廈1樓7、8及32號舖 之續租事宜與M-Bar訂立一份新租 貫協議,租期由二零一一年二月 一日起至二零一四年一月三十一 日止為期三年,月租合共38,000港 元。

該等租用物業用作商舖用途。

(c) 於二零一一年一月二十八日, MHL就香港九龍新蒲崗大有街35號 義發工業大廈1樓及3樓其中部分 之續租事宜與M-Bar訂立一份新租 賃協議,租期由二零一一年二月 一日起至二零一四年一月三十一 日止為期三年,月租合共105,000 港元。

> 該等租用物業用作存貨及輔助辦 公室(就1樓而言)以及貨倉(就3樓 其中部分而言)用途。

於本年度,本集團已向M-Bar支付租金開 支3,876,000港元(附註29)。

2. On 27th September 2010, Mantech Electronics (Proprietary) Limited ("Mantech Electronics") as tenant, an indirect 51% owned subsidiary of the Company, entered into a lease agreement with UGD Property (Proprietary) Limited ("UGD Property"), in respect of Erf 45-47 and 49, New Centre Township, 32 Laub Street, New Centre in South Africa for a term of three years commencing from 1st October 2010 to 30th September 2013 at monthly rentals of (i) ZAR 75,750 (approximately HK\$84,840) per month for the period from 1st October 2010 to 30th September 2011; (ii) ZAR 83,325 (approximately HK\$93,324) per month for the period from 1st October 2011 to 30th September 2012; and (iii) ZAR 91,658 (approximately HK\$102,657) per month for the period from 1st October 2012 to 30th September 2013. UGD Property is a company wholly-owned by Mr. Moutinho, a director of Mobicon International Limited, Mobicon-Mantech Holdings Limited, Langa Holdings (Proprietary) Limited and Mantech Electronics (all are subsidiaries of the Company) and owns 49% interest in Mobicon-Mantech Holdings Limited.

The leased premises are used for office purpose for the Group's operations in South Africa.

During the year, the Group paid rental expenses amounting to HK\$955,000 (Note 29) to UGD Property.

關連交易(續) 持續關連交易(續)

2

於二零一零年九月二十七日,本公司 間接擁有51%權益之附屬公司 Mantech Electronics (Proprietary) Limited (Mantech Electronics」,作為承租人)就位於南非之 New Centre Township 45-47及49地段(地 址: Erf 45-47 and 49, New Centre Township, 32 Laub Street, New Centre, South Africa)與UGD Property (Proprietary) Limited (「UGD Property」) 訂立一份租賃協議,租期由二零一零年 十月一日起至二零一三年九月三十日止 為期三年,月租如下:(i)自二零一零年十 月一日起至二零一一年九月三十日止期 間每月75,750蘭特(約84,840港元); (ii)自 二零一一年十月一日起至二零一二年九 月三十日止期間每月83,325蘭特(約93,324 港元);及(iii)自二零一二年十月一日 起至二零一三年九月三十日止期間 每月91,658 蘭特(約102,657港元)。 UGD Property 由 Moutinho 先生全資擁有。 Moutinho 先 生 為 Mobicon International Limited . Mobicon-Mantech Holdings Limited . Langa Holdings (Proprietary) Limited及Mantech Electronics之董事(上述公司均為本公司附 屬公司),並擁有Mobicon-Mantech Holdings Limited 49%權益。

該等租用物業用作本集團南非業務之辦 事處用途。

於本年度,本集團已向UGD Property支付 租金開支955,000港元(附註29)。

3. On 27th September 2010, Mantech Electronics as tenant entered into a lease agreement with Tiger Moth Trading No.53 (Proprietary) Limited ("Tiger Moth"), in respect of 12 Lennox Road, Greyville, Durban in South Africa for a term of three years commencing from 1st October 2010 to 30th September 2013 at monthly rentals of (i) ZAR 24,290 (approximately HK\$27,205) per month for the period from 1st October 2010 to 30th September 2011; (ii) ZAR 26,719 (approximately HK\$29,925) per month for the period from 1st October 2011 to 30th September 2012; and (iii) ZAR 29,390 (approximately HK\$32,917) per month for the period from 1st October 2012 to 30th September 2013. Tiger Moth is a company wholly-owned by Mr. Moutinho, a director of Mobicon International Limited, Mobicon-Mantech Holdings Limited, Langa Holdings (Proprietary) Limited and Mantech Electronics (all are subsidiaries of the Company) and owns 49% interest in Mobicon-Mantech Holdings Limited.

The leased premises are used for office purpose for the Group's operations in South Africa.

During the year, the Group paid rental expenses amounting to HK\$306,000 (Note 29) to Tiger Moth.

關連交易(續) 持續關連交易(續)

3

於二零一零年九月二十七日,Mantech Electronics(作為承租人)就南非德班 Grevville Lennox Road 12號(地址: 12 Lennox Road, Greyville, Durban, South Africa)與Tiger Moth Trading No.53 (Proprietary) Limited (「Tiger Moth」)訂立一份租賃協議,租 期由二零一零年十月一日起至二零一三 年九月三十日止為期三年,月租如下: (i)自二零一零年十月一日起至二零一一 年九月三十日止期間每月24,290蘭特(約 27,205港元);(ii)自二零一一年十月一 日起至二零一二年九月三十日止期間 每月26,719蘭特(約29,925港元);及(iii) 自二零一二年十月一日起至二零一三 年九月三十日止期間每月29,390蘭特 (約32,917港元)。Tiger Moth 由 Moutinho 先生全資擁有。Moutinho先生為Mobicon International Limited
 Mobicon-Mantech Holdings Limited . Langa Holdings (Proprietary) Limited 及 Mantech Electronics 之 董 事 (上 述 公 司 均為本公司附屬公司),並擁有Mobicon-Mantech Holdings Limited 49%權益。

該等租用物業用作本集團南非業務之辦 事處用途。

於本年度,本集團已向Tiger Moth支付租 金開支306,000港元(附註29)。

4. On 11st July 2011, the Group has entered into a Supply Agreement with Clover Display Limited ("Clover") for the supply of IC, passive components and equipment. The Supply Agreement with Clover was at a term of three years commencing from 11st July 2011 to 31st March 2014 at maximum sales amount of (i) HK\$2,100,000 for the period from 11st July 2011 to 31st March 2012; (ii) HK\$3,500,000 for the period from 1st April 2012 to 31st March 2013; and (iii) HK\$4,900,000 for the period from 1st April 2013 to 31st March 2014. Clover is a company beneficially owned as at 60% of PC Supply Limited, which in turn owned as to 99.9% and 0.1% by A Plus Computer Shop Limited ("A Plus") and Ms. Yeung Man Yi, Berly respectively. A Plus is owned as to 30% by Dr. Hung Kim Fung, Measure, 30% by Ms. Yeung Man Yi, Beryl, 20% by Mr. Hung Ying Fung and as to the remaining 20% by Mr. Yeung Kwok Leung, Allix, all of whom being the executive directors of the Company.

During the year, the Group sold goods amounting to HK\$588,000 (Note 29) to Clover.

The directors (including the independent non-executive directors) consider these continuing connected transactions have been conducted in the ordinary and usual course of business of the Group on normal commercial terms and continuation of these transactions in the future will be beneficial to the Group.

These continuing connected transactions have also been reviewed by the independent non-executive directors of the Company who have confirmed that such continuing connected transactions have been (a) entered into by the Group in the ordinary and usual course of business of the Group; (b) conducted on normal commercial terms; and (c) entered into in accordance with the terms of the lease agreements governing the transactions on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole. The independent non-executive directors of the Company have also confirmed that the aggregate value of the transactions were within the respective maximum amounts as agreed with the Stock Exchange.

關連交易(續) 持續關連交易(續)

4

於二零一一年七月十一日,本集團與高 發液晶有限公司(「高發」)就供應集成電 路、無源元件及儀器訂立供應協議。與 高發訂立之供應協議自二零一一年七月 十一日起至二零一四年三月三十一日止 為期三年,最高銷售金額如下:(i)自二零 一一年七月十一日起至二零一二年三月 三十一日止期間為2,100,000港元;(ii)自二 零一二年四月一日起至二零一三年三月 三十一日止期間為3,500,000港元;及(iii)自 二零一三年四月一日起至二零一四年三 月三十一日止期間為4,900,000港元。高發 為資電網有限公司實益擁有60%權益之公 司,資電網有限公司則由香港電腦店有 限公司(「香港電腦店」)及楊敏儀女士分 別擁有99.9%及0.1%權益。香港電腦店由 洪劍峯博士、楊敏儀女士、洪英峯先生 及楊國樑先生分別擁有30%、30%、20% 及餘下20%權益,彼等均為本公司執行董 事。

於本年度,本集團銷售貨品588,000港元 予高發(附註29)。

董事(包括獨立非執行董事)認為,此等持續關連 交易乃於本集團日常及一般業務過程中按一般商 業條款進行,而日後持續進行此等交易將對本集 團有利。

此等持續關連交易亦已經由本公司獨立非執行董 事審閱,而彼等已確認此等持續關連交易乃(a)由 本集團於日常及一般業務過程中訂立;(b)按一般 商業條款進行;及(c)按監管此等交易之租賃協議 條款訂立,而交易條款屬公平合理,且符合本公 司股東之整體利益。本公司獨立非執行董事亦已 確認,此等交易之總值低於與聯交所議定之各項 上限金額。

The auditors of the Company have also confirmed to the Board that these continuing connected transactions have received the approval of the Board and have been entered into in accordance with the terms of the lease agreements governing the transactions. The auditors of the Company have also confirmed that the aggregate value of the transactions were within the respective maximum amounts as agreed with the Stock Exchange.

Distributable Reserves

Under the Companies Act of Bermuda (as amended), retained profit and contributed surplus are distributable to shareholders, subject to the condition that the Company cannot declare or pay a dividend, or make a distribution out of retained profit and contributed surplus if (i) it is, or would after the payment be, unable to pay its liabilities as they become due, or (ii) the realizable value of its assets would thereby be less than the aggregate of its liabilities and its issued share capital and share premium.

Distributable reserves of the Company as at 31st March 2013 amounted to approximately HK\$69,558,000 (2012: HK\$70,219,000).

Five Year Financial Summary

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for each of the last five financial years is set out on pages 119 to 120.

Auditors

The consolidated financial statements for the year ended 31st March 2013 were audited by HLB Hodgson Impey Cheng Limited whose term of office will expire upon the forthcoming annual general meeting. A resolution for the re-appointment of HLB Hodgson Impey Cheng Limited as the auditors of the Company for the subsequent year is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

The consolidated financial statements for the years ended 31st March 2011 and 2012 were audited by HLB Hodgson Impey Cheng. In March 2012, the practice of HLB Hodgson Impey Cheng was reorganised as HLB Hodgson Impey Cheng Limited. Save for the above, there has been no other change in the auditors of the Company in any of the preceding three years.

On behalf of the board of directors,

Hung Kim Fung, Measure

Chairman

Hong Kong, 24th June 2013

關連交易(續) 持續關連交易(續)

本公司核數師亦已向董事會確認,此等持續關連 交易已獲董事會批准,且根據監管此等交易之租 賃協議條款訂立。本公司核數師亦已確認,此等 交易之總值分別低於與聯交所議定之各項上限金 額。

可供分派儲備

根據百慕達公司法(經修訂),留存溢利及繳入 盈餘可供分派予股東,惟倘本公司(i)於作出分派 後無法償還到期負債,或(ii)其可變現資產值將因 而少於其負債以及其已發行股本及股份溢價之總 和,則本公司不可自留存溢利及繳入盈餘宣派或 派付股息或作出分派。

本公司於二零一三年三月三十一日之可供分派儲 備約為69,558,000港元(二零一二年:70,219,000港 元)。

五年財務概要

本集團過去五個財政年度各年之業績及資產與負 債概要載於第119頁至120頁。

核數師

截至二零一三年三月三十一日止年度之綜合財務 報表已經由國衛會計師事務所有限公司審核,彼 於即將舉行之股東週年大會上任滿。本公司將於 即將舉行之股東週年大會上提呈一項決議案,續 聘國衛會計師事務所有限公司為本公司來年之核 數師。

截至二零一二年及二零一一年三月三十一日止年 度之經審核綜合財務報表經由國衛會計師事務 所審核。國衛會計師事務所於二零一二年三月重 組為國衛會計師事務所有限公司。除上文所述者 外,本公司核數師於過去三個年度並無出現任何 其他變動。

代表董事會

主席 **洪劍峯**

香港,二零一三年六月二十四日

Independent Auditors' Report 獨立核數師報告



國 衛 會計師事務所有限公司 Hodgson Impey Cheng Limited 31/F, Gloucester Tower The Landmark 11 Pedder Street Central Hong Kong

Independent Auditors' Report to the Shareholders of Mobicon Group Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Mobicon Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 48 to 118, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31st March 2013, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Directors' Responsibility for the Consolidated Financial Statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act of Bermuda, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

致萬保剛集團有限公司 (於百慕達註冊成立之有限公司) 全體股東之 獨立核數師報告

本核數師行已完成審核第48頁至第118頁所載萬 保剛集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統 稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表 包括於二零一三年三月三十一日的綜合及公司財 務狀況表以及截至該日止年度的綜合損益表、綜 合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量 表,連同主要會計政策概要及其他解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的 《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的披露 規定,編製真實而意見公允的綜合財務報表,以 及落實其認為編製綜合財務報表所必要的內部監 控,以確保綜合財務報表的列報不會存在由於欺 詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

本核數師行的責任乃根據審核工作的結果,對綜 合財務報表發表意見,並按照百慕達《公司法》第 90條,僅向全體股東報告本核數師行的意見,而 別無其他目的。本核數師行概不會就本報告內容 向任何其他人士承擔或負上任何責任。本核數師 行乃按照香港會計師公會頒佈的《香港核數準則》 進行審核工作。該等準則規定本核數師行須遵守 道德規範,並規劃及執行審核工作,以合理確定 綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

Auditors' Responsibility (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31st March 2013, and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

HLB Hodgson Impey Cheng Limited

Certified Public Accountants

Kwok Kin Leung Practising Certificate Number: P05769

Hong Kong, 24th June 2013

核數師的責任(續)

審核涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載 金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取 決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而 導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在 評估該等風險時,核數師會考慮與該公司編製真 實而意見公允的綜合財務報表相關的內部監控, 以便設計適當的審核程序,但此並非為對公司的 內部監控的效能發表意見。審核亦包括評價董事 所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計 的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方 式。

本核數師行相信,本核數師行所獲得的審核憑證 能充足和適當地為下列審核意見建立基礎。

意見

本核數師行認為,上述綜合財務報表已根據《香 港財務報告準則》真實和公允地反映 貴公司 及 貴集團於二零一三年三月三十一日的財政狀 況及 貴集團截至該日止年度的溢利及現金流 量,並已按照香港《公司條例》的披露規定妥善編 製。

國衛會計師事務所有限公司 香港執業會計師

郭健樑 執業證書號碼: P05769

香港,二零一三年六月二十四日

Consolidated Income Statement 綜合損益表

For the year ended 31st March 2013截至二零一三年三月三十一日止年度

			2013	2012
		Note	二零一三年 HK\$′000	二零一二年 HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Revenue	收益	5	545,887	588,628
Cost of sales	銷售成本		(444,606)	(481,486)
Gross profit	毛利		101,281	107,142
Other income	其他收入	6	1,292	2,173
Distribution and selling expenses	分銷及銷售費用		(36,438)	(38,472)
General and administrative expenses	一般及行政管理費用		(57,226)	(63,242)
Operating profit	經營溢利	7	8,909	7,601
Finance costs	融資成本	8	(1,019)	(991)
Share of losses of associates	應佔聯營公司虧損		(87)	(53)
Profit before income tax	除所得税前溢利		7,803	6,557
Income tax expense	所得税開支	9	(2,667)	(2,593)
Profit for the year	年內溢利		5,136	3,964
Profit attributable to:	應佔溢利:			
Equity holders of the Company Non-controlling interests	本公司權益持有人 非控股權益	10	1,134 4,002	743 3,221
			5,136	3,964
Earnings per share for profit attributable to the equity holders of the Company during the yea – Basic and diluted		11	HK0.57 cent港仙	HK0.37 cent港仙

Details of dividends are disclosed in Note 12 to the consolidated financial 股息詳情於綜合財務報表附註12披露。 statements.

For the year ended 31st March	2013截至二零一	-三年三月三十-	-日止年度
-------------------------------	-----------	----------	-------

		Note 附註	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Profit for the year	年內溢利		5,136	3,964
Other comprehensive income/(expense)	其他全面收入/(開支)			
Currency translation differences: – Subsidiaries – Associate	貨幣換算差額: -附屬公司 -聯營公司		(5,153) 16	(4,372) (12)
Revaluation gain on property, plant and equipment	重估物業、廠房及設備 之收益		8,058	
Other comprehensive income/(expense), net of tax	其他全面收入/(開支) (已扣除税項)		2,921	(4,384)
Total comprehensive income/(expense)	全面收入/(開支)總額		8,057	(420)
Total comprehensive income/(expense) attributable to:	應佔全面收入/(開支) 總額:			
Equity holders of the Company Non-controlling interests	本公司權益持有人 非控股權益	10	6,608 1,449	(1,839) 1,419
			8,057	(420)

Statements of Financial Position 財務狀況表

As at 31st March 2013於二零一三年三月三十一日

				up I.	Company 本公司		
			2013	2012	2013	2012	
		Note	二零一三年 HK\$'000	二零一二年 HK\$'000	二零一三年 HK\$'000	二零一二年 HK\$'000	
		附註	千港元	千港元	千港元	千港元	
Non-current assets Property, plant and equipment Intangible assets	非流動資產 物業、廠房及設備 無形資產	14 15	21,261 –	12,829	-	-	
Investments in subsidiaries Investments in associates	於附屬公司之投資 於聯營公司之投資	16 17	- 68	_ 1,079	102,188 -	98,508 —	
			21,329	13,908	102,188	98,508	
Current assets Inventories Trade receivables Other receivables Amount due from a subsidiary Dividends receivable	流動資產 存貨 應收貿易賬款 其他應收款項 應收一間附屬公司款項 應收股息	18 19 29(b)	165,825 62,645 8,046 – –	173,230 67,074 7,361 – –	- - 4,415 -	 2,283 6,132	
Current income tax recoverable Cash and bank balances	可收回即期所得税 現金及銀行結餘	20	1,294 35,854	1,771 39,249	- 8	_ 777	
			273,664	288,685	4,423	9,192	
Total assets	資產總值		294,993	302,593	106,611	107,700	
Current liabilities Trade payables Other payables Amounts due to associates Short-term bank loans Current income tax liabilities	流動負債 應付貿易賬款 其他應付款項 應付聯營公司款項 短期銀行貸款 即期所得税負債	21 29(c) 22	36,966 28,588 15 46,429 690	41,383 36,283 - 45,326 606	347 	- 775 - -	
			112,688	123,598	347	775	
Net current assets	流動資產淨值		160,976	165,087	4,076	8,417	
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		182,305	178,995	106,264	106,925	
Non-current liabilities Deferred income tax liabilities	非流動負債 遞延所得税負債	23	40	48	_	_	
Net assets	資產淨值		182,265	178,947	106,264	106,925	
Capital and reserves attributable to the equity holders of the Compan	y 應佔股本及儲備			00.000		22.000	
Share capital Reserves	股本 儲備	24 25	20,000 146,263	20,000 142,655	20,000 86,264	20,000 86,925	
Non-controlling interests	非控股權益		166,263 16,002	162,655 16,292	106,264 -	106,925 _	
Total equity	權益總額		182,265	178,947	106,264	106,925	

HUNG KIM FUNG, MEASURE 洪劍峯 Chairman

主席

YEUNG MAN YI, BERYL 楊敏儀

Deputy Chairman and Chief Executive Officer 副主席兼行政總裁

		Attributable to equity holders of the Company 本公司權益持有人應佔									
		Reserves									
					儲	備					
		Share	Share	•	Translation		Retained		Non- controlling	Total	
		capital 股本	premium 股份溢價	reserve 股本儲備	reserve 換算儲備	reserve 重估儲備	profits 留存溢利	reserves 儲備合計	interests 非控股權益	equity 權益總額	
		HK\$'000 千港元 (Note 24)	千港元 千港元	千港元 千港元 千港元(Note 24)(Note)	元 千港元 千氵 (Note)	: 千港元 :)	HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
		(11)(1247)		(1111)							
Balance at 1st April 2011	於二零一一年										
	四月一日之結餘	20,000	16,706	800	3,859	-	129,254	150,619	20,436	191,055	
Total comprehensive expense for the year	年內全面開支總額	-	-	-	(2,582)		743	(1,839)	1,419	(420)	
Dividends paid to non-controlling interests	已派予非控股權益之股息	-	_	-	-	_	-	-	(540)	(540)	
Acquisition of non-controlling interests	收購非控股權益	-	-	-	(125)	-	-	(125)	(5,023)	(5,148)	
Dividends of the Company:	本公司股息:										
2011 final dividend	二零一一年末期股息	-	-	-	-	-	(4,000)	(4,000)	-	(4,000)	
2012 interim dividend	二零一二年中期股息	-	-	-	-	-	(2,000)	(2,000)	-	(2,000)	
		-	-	-	(125)	-	(6,000)	(6,125)	(5,563)	(11,688)	
Balance at 31st March 2012	於二零一二年										
	三月三十一日之結餘	20,000	16,706	800	1,152	-	123,997	142,655	16,292	178,947	
Representing:	相當於:										
2012 final dividend	二零一二年末期股息						2,000				
Others	二字 二十小元元心 其他						121,997				
							123,997				

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31st March 2013截至二零一三年三月三十一日止年度

		Attributable to equity holders of the Company 本公司權益持有人應佔								
		Reserves 儲備								
		Share capital 股本 HK\$'000 千港元 (Note 24) (附註24)	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Capital reserve 股本儲備 HK\$'000 千港元 (Note) (附註)	■ Translation reserve 換算儲備 HK\$'000 千港元		Retained profits 留存溢利 HK\$'000 千港元	reserves	非控股權益 HK\$'000	Total equity 權益總額 HK\$'000 千港元
Balance at 1st April 2012	於二零一二年 四月一日之結餘	20,000	16,706	800	1,152	_	123,997	142,655	16,292	178,947
Total comprehensive income for the year	年內全面收入總額	-	-	-	(2,584)	8,058	1,134	6,608	1,449	8,057
Dividends paid to non-controlling interests Dividends of the Company:	已派予非控股權益之股息 本公司股息:	-	-	-	-	-	-	-	(1,739)	(1,739)
2012 final dividend 2013 interim dividend	二零一二年末期股息 二零一三年中期股息	-	-	-	-	-	(2,000) (1,000)	(2,000) (1,000)		(2,000) (1,000)
		-	-	-	-	-	(3,000)	(3,000)	(1,739)	(4,739)
Balance at 31st March 2013	於二零一三年 三月三十一日之結餘	20,000	16,706	800	(1,432)	8,058	122,131	146,263	16,002	182,265
Representing: 2013 final dividend Others	相當於: 二零一三年末期股息 其他						1,000 121,131			
							122,131			
Note:					附註:					

Capital reserve represents the difference between the nominal value of the ordinary shares issued by the Company and the aggregate of the share capital and share premium of subsidiaries acquired through exchanges of shares pursuant to the reorganization which took place on 18th April 2001.

股本儲備乃指本公司已發行普通股之面值,與根據二零零 一年四月十八日進行之重組交換股份所得之附屬公司股本 加上股份溢價之總和兩者之間的差額。

			2013 二零一三年	2012 二零一二年
		Note 附註	————————————————————————————————————	◆ 平 HK\$'000 千港元
Cash flows from operating activities Net cash generated from operations Overseas income tax paid Hong Kong profits tax paid	經營業務產生之現金流量 經營業務產生之現金淨額 已付海外所得税 已付香港利得税	26	9,394 (2,818) 930	28,856 (2,371) (1,917)
Net cash generated from operating activities	經營業務產生之現金淨額		7,506	24,568
Cash flows from investing activities Interest received Purchase of property, plant and equipment Proceeds from disposal of property, plant and equipment Repayment from/(advance to) associates	投資活動產生之現金流量 已收利息 購買物業、廠房及設備 出售物業、廠房及設備 所得款項 收回√(墊付)聯營公司款項	14	62 (1,853) 5 955	232 (1,376) 130 (131)
Net cash used in investing activities	投資活動動用之現金淨額		(831)	(1,145)
Cash flows from financing activities Acquisition of non-controlling interests Interest paid Dividends paid to the Company's shareholders Dividends paid to non-controlling interests Repayments of short-term bank loans Proceeds from short-term bank loans	融資活動產生之現金流量 收購非控股權益 已付利息 已派予本公司股東之股息 已派予非控股權益之股息 償還短期銀行貸款 短期銀行貸款所得款項		(1,019) (3,000) (1,739) (184,114) 185,217	(5,148) (991) (6,000) (2,093) (182,732) 174,676
Net cash used in financing activities	融資活動動用之現金淨額	<u> </u>	(4,655)	(22,288)
Net increase in cash and cash equivalents	現金及現金等值物 增加淨額		2,020	1,135
Cash and cash equivalents at beginning of the year	年初之現金及現金 等值物		39,249	42,413
Exchange losses on cash and bank balances	現金及銀行結餘之匯兑 虧損		(5,415)	(4,299)
Cash and cash equivalents at end of the year	年終之現金及現金 等值物		35,854	39,249
Analysis of balances of cash and cash equivalents:	現金及現金等值物 結餘分析:			
Cash at bank and in hand Short-term bank deposits	銀行及手頭現金 短期銀行存款		35,854 —	37,832 1,417
			35,854	39,249

1. General Information

Mobicon Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively, the "Group") are principally engaged in the trading and distribution of electronic parts, components and equipment and computer products and mobile accessories.

The Company is a limited liability company incorporated in Bermuda as an exempted company under the Companies Act of Bermuda. The addresses of its registered office and principal place of business are set out in the Company's annual report.

The Company's shares have been listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") since 7th May 2001.

These consolidated financial statements are presented in thousands of units of Hong Kong dollars (HK\$'000), unless otherwise stated.

These consolidated financial statements were approved and authorized for issue by the Company's Board of Directors (the "Board") on 24th June 2013.

2. Summary of Significant Accounting 2. Policies

The principal accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated. 1. 一般資料

萬保剛集團有限公司(「本公司」)及其附 屬公司(統稱「本集團」)主要從事買賣及 分銷電子零件、元件及儀器與電腦產品 及手機配件之業務。

本公司根據百慕達公司法在百慕達註冊 成立為受豁免有限公司。其註冊辦事處 及主要營業地點之地址載於本公司年報。

本公司股份自二零零一年五月七日起在 香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上 市。

除另有註明外,此等綜合財務報表以千 港元(千港元)列值。

此等綜合財務報表已於二零一三年六月 二十四日獲本公司董事會(「董事會」)批 准及授權刊發。

主要會計政策概要

編製此等綜合財務報表所採用之主要會 計政策載列如下。除另有註明外,此等 政策於所有呈報年度貫徹應用。

2.

(a)

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. In addition, the consolidated financial statements include applicable disclosures required by the Hong Kong Companies Ordinance and the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost convention except for certain properties, plant and equipment that are measured at fair values.

The preparation of consolidated financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgment in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements, are disclosed in Note 4.

Changes in accounting policy and disclosures

 (a) New and amended standards adopted by the Group: The following new standards and amendments to standards are mandatory for the first time for the financial year beginning 1st April 2012 but do not have a material impact on the Group:

HKFRS 1 (Amendment)	Severe Hyperinflation and Removal of
	Fixed Dates for First-time Adopters
HKFRS 7 (Amendment)	Disclosures – Transfers of Financial
	Assets
HKAS 12 (Amendment)	Deferred Tax: Recovery of Underlying
	Assets

(b) Change in accounting policy for property, plant and equipment Under HKFRSs, the Group has the option to use the revaluation model or cost model to account for its property, plant and equipment. Previously, the Group adopted the cost model in accordance with HKAS 16. In the current year, the Group changed its accounting policy in respect of leasehold properties from the cost model to the revaluation model to increase the relevance of financial data to the users of the financial statements. The change in the accounting policy has been dealt with as a revaluation in accordance with HKAS 16.

主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準

綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒 佈之香港財務報告準則(「香港財務報告 準則」)編製。此外,綜合財務報表亦載 列了香港公司條例及聯交所證券上市規 則(「上市規則」)所規定之適用披露資料。

除了若干物業、廠房及設備按公平值計 量外,綜合財務報表乃根據歷史成本常 規編製。

編製符合香港財務報告準則之綜合財務 報表時,須使用若干重大會計估計。管 理層亦須在應用本集團會計政策之過程 中作出判斷。涉及較高度判斷或較複雜 之範疇,或假設及估計對綜合財務報表 有重大影響之範疇於附註4披露。

會計政策及披露之變動

本集團採納之新訂及修訂準則: 下列新訂準則及修訂準則須於二零一二 年四月一日開始之財政年度首次強制採 納,惟並無對本集團構成重大影響。

香港財務報告準則	嚴重高通脹及剔除首次
第1號(修訂本)	採用者的固定日期
香港財務報告準則	披露-轉讓金融資產
第7號(修訂本)	
香港會計準則	遞延税項:收回相關
第12號(修訂本)	資產

(b) 物業、廠房及設備之會計政策變動 根據香港財務報告準則,本集團有權選擇 按重估價值計量模式或按成本計量模式為 物業、廠房及設備計價入賬。於過往年 度,本集團按照香港會計準則第16號,採 納成本計量模式。於本年度,本集團改變 有關租賃物業之會計政策,由採用成本計 量模式計價入賬,變為使用重估價值計量 模式計價入賬,旨在為財務報表使用者提 供合適程度更高的財務資料。本公司已按 照香港會計準則第16號,把是項會計政策 變動作為重估處理。

Summary of Significant Accounting 2. 2. **Policies** (continued) **Basis of preparation** (continued) 2.1

Changes in accounting policy and disclosures (continued)

2.1

編製基準(續) 會計政策及披露之變動(續)

主要會計政策概要(續)

The following new and amended standards have been issued but are not effective for the financial year beginning 1st April 2012 and have not been early adopted:		(c)	c) 以下新訂及修訂準則已頒佈但於二 一二年四月一日開始之財政年度尚未 效,且並無提早採納:	
HKAS 1 (Amendment)	Presentation of Items of Other Comprehensive Income ¹		香港會計準則第1號 (修訂本)	其他全面收入項目呈列1
HKAS 19 (2011)	Employee Benefits ²		香港會計準則第19號 (二零一一年)	僱員福利 ²
HKAS 27 (2011)	Separate Financial Statements ²		香港會計準則第27號 (二零一一年)	獨立財務報表 ²
HKAS 28 (2011)	Investments in Associates and Joint Ventures ²		香港會計準則第28號 (二零一一年)	於聯營公司及合資 企業的投資 ²
HKAS 32 (Amendment)	Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities ³		香港會計準則第32號 (修訂本)	金融資產與金融 負債抵銷 ³
HKFRS 1 (Amendment)	Government Loans ²		香港財務報告準則 第1號(修訂本)	政府貸款 ²
HKFRS 7 (Amendment)	Disclosures – Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities ²		香港財務報告準則 第7號(修訂本)	披露-金融資產與金融 負債抵銷 ²
HKFRS 9	Financial Instruments ⁴		香港財務報告準則 第9號	金融工具4
HKFRS 10	Consolidated Financial Statements ²		香港財務報告準則 第10號	綜合財務報表2
HKFRS 11	Joint Arrangements ²		香港財務報告準則 第11號	合營安排2
HKFRS 12	Disclosures of Interests in Other Entities ²		香港財務報告準則 第12號	披露於其他實體之權益2
HKFRS 10, HKFRS 11 and HKFRS 12 (Amendments)	Consolidated Financial Statements, Joint Arrangements and Disclosure of Interests in Other Entities: Transition Guidance ²		香港財務報告準則 第10號、香港財務 報告準則第11號及 香港財務報告準則 第12號(修訂本)	綜合財務報表、合營安排 及披露於其他實體之 權益:過渡指引 ²
HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 27 (2011) (Amendments)	Investment Entities ³		香港財務報告準則 第10號、香港財務 報告準則第12號及 香港會計準則 第27號(二零一一 年)(修訂本)	投資實體3
HKFRS 13	Fair Value Measurement ²		香港財務報告準則 第13號	公平值計量 ²
HK(IFRIC)-Int 20	Stripping Costs in the Production Phase of a Surface Mine ²		香港(國際財務報告 詮釋委員會)- 詮釋第20號	露天採礦場生產階段之 剝離成本 ²
Annual Improvements Project	Annual Improvements 2009-2011 Cycle ²		年度改進項目	二零零九至二零一一年週

期之年度改進²

(c)

2.

2.1

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.1 Basis of preparation (continued)

Changes in accounting policy and disclosures (continued)

- (c) The following new and amended standards have been issued but
 (c) are not effective for the financial year beginning 1st April 2012 and have not been early adopted: (continued)
 - ¹ Changes effective for annual periods beginning on or after 1st July 2012
 - ² Changes effective for annual periods beginning on or after 1st January 2013
 - ³ Changes effective for annual periods beginning on or after 1st January 2014
 - ⁴ Changes effective for annual periods beginning on or after 1st January 2015

HKFRS 9 Financial Instruments

HKFRS 9 issued in 2009 introduces new requirements for the classification and measurement of financial assets. HKFRS 9 was amended in 2010 to include the requirements for the classification and measurement of financial liabilities and for derecognition.

Key requirements of HKFRS 9 are described as follows:

All recognized financial assets that are within the scope of HKAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement to be subsequently measured at amortized cost or fair value. Specifically, debt investments that are held within a business model whose objective is to collect the contractual cash flows, and that have contractual cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal outstanding are generally measured at amortized cost at the end of subsequent reporting periods. All other debt investments and equity investments are measured at their fair values at the end of subsequent accounting periods. In addition, under HKFRS 9, entities may make an irrevocable election to present subsequent changes in the fair value of an equity investment (that is not held for trading) in other comprehensive income, with only dividend income generally recognized in profit or loss.

主要會計政策概要(續)

編製基準(續)

會計政策及披露之變動(續)

- 以下新訂及修訂準則已頒佈但於二零一二 年四月一日開始之財政年度尚未生效,且 並無提早採納:(續)
- 2 變動於二零一二年七月一日或之後開始 之年度期間生效
- 2 變動於二零一三年一月一日或之後開始 之年度期間生效
- ³ 變動於二零一四年一月一日或之後開始 之年度期間生效
- 4 變動於二零一五年一月一日或之後開始 之年度期間生效

香港財務報告準則第9號「金融工具」 於二零零九年頒佈之香港財務報告準則 第9號引入金融資產分類及計量之新規 定。於二零一零年修訂之香港財務報告 準則第9號載入對金融負債之分類及計量 以及終止確認之規定。

香港財務報告準則第9號之主要規定載述 如下:

• 香港會計準則第39號「金融工具: 確認及計量」範圍內之所有已確 認金融資產,其後將按攤銷成本 或公平值計量。特別是,目的為 收取合約現金流量之業務模式內 所持有,且合約現金流量僅為本 金及尚未償還本金利息付款之債 務投資,一般於其後報告期間結 束時按攤銷成本計量。所有其他 債務投資及股本投資均於其後會 計期間結束時按公平值計量。此 外,根據香港財務報告準則第9 號,實體可以不可撤回地選擇於 其他全面收入呈報股本投資(並非 持作買賣用途)之其後公平值變 動,而一般僅於損益確認股息收 入。

2. Summary of Significant Accounting 2. Policies (continued)

2.1 Basis of preparation (continued)

Changes in accounting policy and disclosures (continued)

(c) The following new and amended standards have been issued but are not effective for the financial year beginning 1st April 2012 and have not been early adopted: (continued)

HKFRS 9 Financial Instruments (continued)

With regard to the measurement of financial liabilities designated as at fair value through profit or loss, HKFRS 9 requires that the amount of change in the fair value of the financial liability that is attributable to changes in the credit risk of that liability is presented in other comprehensive income, unless the recognition of the effects of changes in the liability's credit risk in other comprehensive income would create or enlarge an accounting mismatch in profit or loss. Changes in fair value of financial liabilities attributable to changes in the financial liabilities' credit risk are not subsequently reclassified to profit or loss. Previously, under HKAS 39, the entire amount of the change in the fair value of the financial liability designated as at fair value through profit or loss was presented in profit or loss.

HKFRS 9 is effective for annual periods beginning on or after 1st January 2015, with earlier application permitted.

The directors anticipate that the adoption of HKFRS 9 in the future may have significant impact on amounts reported in respect of the Group's financial assets and financial liabilities. Regarding the Group's financial assets, it is not practicable to provide a reasonable estimate of that effect until a detailed review has been completed.

New and revised standards on consolidation, joint arrangements, associates and disclosures

In June 2011, a package of five standards on consolidation, joint arrangements, associates and disclosures was issued, including HKFRS 10, HKFRS 11, HKFRS 12, HKAS 27 (as revised in 2011) and HKAS 28 (as revised in 2011).

主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續) 會計政策及披露之變動(續)

(c)

以下新訂及修訂準則已頒佈但於二零一二 年四月一日開始之財政年度尚未生效,且 並無提早採納:(續)

香港財務報告準則第9號「金融工具」(續)

就指定為按公平值計入損益之金 融負債之計量而言,香港財務報 告準則第9號規定,因金融負貨 當算風險有變而導致其公平值變 動之金額乃於其他全面收入內之 列,除非於其他全面收入確 變動之於其他全面數之影響 產生或增加損益之會貸風險有變 產生或增加損益之會貸風險有 產生。因金融負債當風險有 量 新分類至損益。於過往年度, 據香港南計準則第39號,指定為 按公平值計入損益之金融負於損益中 呈列。

香港財務報告準則第9號於二零一五年一 月一日或之後開始之年度期間生效,並 可提前應用。

董事預期,日後採納香港財務報告準則 第9號或會對本集團就金融資產及金融負 債已呈報之金額構成重大影響。然而, 就本集團之金融資產而言,在完成詳細 檢討前提供有關影響之合理估計並不切 實可行。

有關綜合賬目、共同安排、聯營公司及 披露之新訂及經修訂準則

於二零一一年六月,香港會計師公會就 綜合賬目、共同安排、聯營公司及披露 頒佈一套五項準則,包括香港財務報告 準則第10號、香港財務報告準則第11號、 香港財務報告準則第12號、香港會計準則 第27號(於二零一一年經修訂)及香港會計 準則第28號(於二零一一年經修訂)。

2.

2.1

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.1 Basis of preparation (continued) Changes in accounting policy and disclosures (continued)

(c) The following new and amended standards have been issued but (c) are not effective for the financial year beginning 1st April 2012 and have not been early adopted: (continued)

New and revised standards on consolidation, joint arrangements, associates and disclosures (continued)

Key requirements of these five standards are described below.

HKFRS 10 replaces the parts of HKAS 27 *Consolidated and Separate Financial Statements* that deal with consolidated financial statements. HK (SIC)-Int 12 *Consolidation – Special Purpose Entities* will be withdrawn upon the effective date of HKFRS 10. Under HKFRS 10, there is only one basis for consolidation, that is, control. In addition, HKFRS 10 includes a new definition of control that contains three elements: (a) power over an investee, (b) exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and (c) the ability to use its power over the investee to affect the amount of the investor's returns. Extensive guidance has been added in HKFRS 10 to deal with complex scenarios.

HKFRS 11 replaces HKAS 31 *Interests in Joint Ventures.* HKFRS 11 deals with how a joint arrangement of which two or more parties have joint control should be classified. HK (SIC) – Int 13 *Jointly Controlled Entities – Non-monetary Contributions by Venturers* will be withdrawn upon the effective date of HKFRS 11. Under HKFRS 11, joint arrangements are classified as joint operations or joint ventures, depending on the rights and obligations of the parties to the arrangements. In contrast, under HKAS 31, there are three types of joint arrangements: jointly controlled entities, jointly controlled assets and jointly controlled operations. In addition, joint ventures under HKFRS 11 are required to be accounted for using the equity method of accounting, whereas jointly controlled entities under HKAS 31 can be accounted for using the equity method of accounted for using the equity method of

HKFRS 12 is a disclosure standard and is applicable to entities that have interests in subsidiaries, joint arrangements, associates and/ or unconsolidated structured entities. In general, the disclosure requirements in HKFRS 12 are more extensive than those in the current standards.

主要會計政策概要(續)

<mark>編製基準(*續)* 會計政策及披露之變動(續)</mark>

以下新訂及修訂準則已頒佈但於二零一二 年四月一日開始之財政年度尚未生效,且 並無提早採納:(續)

有關綜合賬目、共同安排、聯營公司及 披露之新訂及經修訂準則(續)

此五項準則之主要規定載述如下:

香港財務報告準則第10號取代香港會計準 則第27號「綜合及獨立財務報表」有關處理 綜合財務報表之有關部份。香港(常務詮 釋委員會)詮釋第12號「合併一特殊目的實 體」於香港財務報告準則第10號生效日期 撤銷。根據香港財務報告準則第10號,綜 合賬目之基準僅有一項,即控制權。此 外,香港財務報告準則第10號包含控制權 之新定義,其中包括三個元素:(a)有權控 制投資對象:(b)自參與投資對象營運所得 對投資對象之權力以影響投資者回報金 額。香港財務報告準則第10號已就複雜情 況之處理方法加入詳細指引。

香港財務報告準則第11號取代了香港會計 準則第31號「於合營企業之權益」。香港 財務報告準則第11號處理受雙方或多方共 同控制之合營安排之分類方法。香港(常 務詮釋委員會) 詮釋第13號 [共同控制實 體 - 合資方之非貨幣出資」於香港財務報 告準則第11號生效日期撤銷。根據香港財 務報告準則第11號,共同安排分為共同經 營或合營企業,視乎各方對安排之權利 及責任而定。相對而言,根據香港會計 準則第31號,共同安排分為三個類別:共 同控制實體、共同控制資產及共同控制 業務。此外,根據香港財務報告準則第11 號,合營企業須按權益會計法入賬,而 根據香港會計準則第31號,共同控制實體 可按權益會計法或比例綜合入賬。

香港財務報告準則第12號為一項披露準則,適用於在附屬公司、共同安排、聯營公司及/或非綜合入賬之結構性實體 中擁有權益之實體。整體而言,香港財 務報告準則第12號之披露規定較現行準則 之規定更為廣泛。

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.1 Basis of preparation (continued)

Changes in accounting policy and disclosures (continued) (c) The following new and amended standards have been issued but are not effective for the financial year beginning 1st April 2012 and have not been early adopted: (continued)

New and revised standards on consolidation, joint arrangements, associates and disclosures (continued)

In July 2012, the amendments to HKFRS 10, HKFRS 11 and HKFRS 12 were issued to clarify certain transitional guidance on the application of these five HKFRSs for the first time.

These five standards, together with the amendments relating to the transitional guidance, are effective for annual periods beginning on or after 1st January 2013, with earlier application permitted provided all of these standards are applied early at the same time.

The directors anticipate that these five standards will be adopted in the Group's consolidated financial statements for the annual period beginning 1st January 2013. The application of these five standards may have significant impact on amounts reported in the consolidated financial statements. However, the directors have not yet performed a detailed analysis of the impact of the application of these standards and hence have not yet quantified the extent of the impact.

HKFRS 13 Fair Value Measurement

HKFRS 13 establishes a single source of guidance for fair value measurements and disclosures about fair value measurements. The Standard defines fair value, establishes a framework for measuring fair value, and requires disclosures about fair value measurements. The scope of HKFRS 13 is broad; it applies to both financial instrument items and non-financial instrument items for which other HKFRSs require or permit fair value measurements and disclosures about fair value measurements, except in specified circumstances. In general, the disclosures requirements in HKFRS 13 are more extensive than those in the current standards. For example, quantitative and qualitative disclosures based on the three-level fair value hierarchy currently required for financial instruments only under HKFRS 13 to cover all assets and liabilities within its scope.

HKFRS 13 is effective for annual periods beginning on or after 1st January 2013, with earlier application permitted.

主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續) 會計政策及披露之變動(續)

2.

(c)

以下新訂及修訂準則已頒佈但於二零一二 年四月一日開始之財政年度尚未生效,且 並無提早採納:(續)

有關綜合賬目、共同安排、聯營公司及 披露之新訂及經修訂準則(續)

於二零一二年七月,香港會計師公會頒 佈了香港財務報告準則第10號、香港財務 報告準則第11號及香港財務報告準則第12 號之修訂本,就首次應用上述五項香港 財務報告準則之若干過渡指引作出澄清。

此五項準則(連同相關過渡指引之修訂) 於二零一三年一月一日或其後開始之年 度期間生效。該等準則可提前應用,惟 此五項準則必須全部同時提前應用。

董事預期,本集團將於二零一三年一月 一日開始之年度期間之綜合財務報表採 納此五項準則。應用此五項準則或會對 綜合財務報表已呈報之金額構成重大影 響。然而,由於董事尚未就應用此等準 則之影響進行詳細分析,故未能量化影 響之程度。

香港財務報告準則第13號「公平值計量」

香港財務報告準則第13號就公平值計量及 公平值計量之披露建立單一指引來源。 該準則界定公平值、建立計量公平值之 框架及規定須就公平值計量作出披露。 香港財務報告準則第13號之範圍廣泛, 其適用於根據其他香港財務報告準則之 規定,必須或准許使用公平值計量及就 公平值計量作出披露之金融工具項目及 非金融工具項目(特別情況除外)。一般 而言,香港財務報告準則第13號之披露規 定較現行準則之規定更詳盡,例如根據 香港財務報告準則第7號「金融工具:披 *露*」,目前只有金融工具須根據公平值之 三層架構作出定量及定性披露,但根據 香港財務報告準則第13號,此將擴展至包 括所屬範圍內之所有資產及負債。

香港財務報告準則第13號於二零一三年一 月一日或之後開始之年度期間生效,並 可提前應用。

2.

2.1

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.1 Basis of preparation (continued)

Changes in accounting policy and disclosures (continued)

(c) The following new and amended standards have been issued but (c) are not effective for the financial year beginning 1st April 2012 and have not been early adopted: (continued)

HKFRS 13 Fair Value Measurement (continued)

The directors anticipate that HKFRS 13 will be adopted in the Group's consolidated financial statements for the annual period beginning 1st January 2013 and that the application of the new standard may affect certain amounts reported in the consolidated financial statements and result in more extensive disclosures in the consolidated financial statements.

The adoption of the above standards, amendments and interpretations to existing standards in future periods is not expected to result in substantial changes to the Group's accounting policies.

In addition, HKICPA also published a number of amendments to the existing standards under its annual improvement projects. These amendments are not expected to have a significant financial impact on the results and financial position of the Group.

2.2 Subsidiaries

2.2.1 Consolidation

Subsidiaries are all entities (including special purpose entities) over which the Group has the power to govern the financial and operating policies generally accompanying a shareholding of more than one half of the voting rights. The existence and effect of potential voting rights that are currently exercisable or convertible are considered when assessing whether the Group controls another entity. The Group also assesses existence of control where it does not have more than 50% of the voting power but is able to govern the financial and operating policies by virtue of de-facto control.

De-facto control may arise from circumstances where it does not have more than 50% of the voting power but is able to govern the financial and operating policies by virtue of de-facto control.

Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are de-consolidated from the date that control ceases.

主要會計政策概要(續)

<mark>編製基準</mark>*(續)* 會計政策及披露之變動(續)

以下新訂及修訂準則已頒佈但於二零一二 年四月一日開始之財政年度尚未生效,且 並無提早採納:(續)

香港財務報告準則第13號「*公平值計量*」 *(續)*

董事預期,本集團將於二零一三年一月 一日開始之年度期間之綜合財務報表採 納香港財務報告準則第13號,以及應用新 準則或會影響綜合財務報表內若干已呈 報之金額,以及或會導致須於綜合財務 報表作出更詳盡披露。

預期日後採納以上準則、修訂及對現有 準則之詮釋,不會導致本集團之會計政 策出現重大變動。

此外,香港會計師公會亦在其年度改進 項目中頒佈多項對現有準則之修訂。預 期此等修訂不會對本集團之業績及財務 狀況構成任何重大財務影響。

2.2 附屬公司

2.2.1 綜合基準

附屬公司乃指本集團有權監管其財政及 營運政策以及一般控制其半數以上投票 權之所有實體(包括特殊目的實體)。於 評估本集團是否控制另一實體時,將會 考慮現有可予行使或可轉換潛在投票權 是否存在及其影響。當本集團持有一間 實體不超過50%之投票權,但因實際控制 權而可管控其財政及營運政策時,其亦 會評估是否存在控制權。

實際控制權可在並未擁有超過50%投票權 但可透過實際控制權控制財務及營運政 策之情況下產生。

附屬公司之賬目自控制權轉讓予本集團 之日起全數綜合計入,而有關賬目將於 該控制權終止之日終止綜合計入賬目。

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.2 Subsidiaries (continued)

2.2.1 Consolidation (continued)

Inter-company transactions, balances, income and expenses on transactions between group companies are eliminated. Profits and losses resulting from inter-company transactions that are recognized in assets are also eliminated. Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

(a) Business combinations

The Group applies the acquisition method to account for business combinations. The consideration transferred for the acquisition of a subsidiary is the fair values of the assets transferred, the liabilities incurred to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group. The consideration transferred includes the fair value of any asset or liability resulting from a contingent consideration arrangement. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair values at the acquisition date. The Group recognizes any noncontrolling interest in the acquiree on an acquisition-by-acquisition basis, either at fair value or at the non-controlling interest's proportionate share of the recognized amounts of acquiree's identifiable net assets.

Acquisition-related costs are expensed as incurred.

Goodwill is initially measured as the excess of the aggregate of the consideration transferred and the fair value of non-controlling interest over the net identifiable assets acquired and liabilities assumed. If this consideration is lower than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired, the difference is recognized in profit or loss.

(b) Changes in ownership interests in subsidiaries without change of control

> Transactions with non-controlling interests that do not result in loss of control are accounted for as equity transactions – that is, as transactions with the owners in their capacity as owners. The difference between fair value of any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying value of net assets of the subsidiary is recorded in equity. Gains or losses on disposals to non-controlling interests are also recorded in equity.

主要會計政策概要(續)

2.2 附屬公司(續)

2.2.1 綜合基準(續)

2.

集團內公司間之交易、集團內公司間交 易之結餘、收入及開支均予以對銷。於 資產確認的集團內公司間交易所產生溢 利及虧損亦予以對銷。附屬公司之會計 政策已作出必要變動,以確保與本集團 採納之政策貫徹一致。

(a) 業務合併

(b)

本集團採用收購會計法為業務合併入 賬。收購附屬公司轉讓之代價為所轉讓 資產、對被收購方前擁有人所產生負債 及集團發行股本權益之公平值。所轉讓 之代價包括或然代價安排所產生任何資 產或負債之公平值。在業務合併中所收 購可識別資產以及所承擔負債及或然負 債,初步以彼等於收購日期之公平值計 量。本集團會因應個別收購,按公平值 或按非控股權益應佔被收購方可識別資 產淨值已確認金額之比例,確認被收購 方之任何非控股權益。

收購相關成本於產生時支銷。

商譽初步按轉讓代價及非控股權益公平 值之總額超出所收購可識別資產淨值及 所承擔負債淨值之數計量。倘此代價低 於所收購附屬公司資產淨值之公平值, 則有關差額於損益表中確認。

不會導致失去控制權之附屬公司擁有權 權益變動

與非控股權益進行而不會導致失去控制 權之交易入賬列作權益交易一即與擁有 人(以擁有人身分)進行交易。任何已 支付代價之公平值與所收購附屬公司之 資產賬面淨值相關部分之差額於權益記 賬。向非控股權益進行出售所產生之收 益或虧損亦於權益記賬。

2.

2.2

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.2 Subsidiaries (continued)

2.2.1 Consolidation (continued)

(c) Disposal of subsidiaries

When the Group ceases to have control, any retained interest in the entity is re-measured to its fair value at the date when control is lost, with the change in carrying amount recognized in profit or loss. The fair value is the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associate, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognized in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognized in other comprehensive income are reclassified to profit or loss.

2.2.2 Separate financial statements

Investments in subsidiaries are accounted for at cost less impairment. Cost also includes direct attributable costs of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividend and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving dividends from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

2.3 Associates

Associates are all entities over which the Group has significant influence but not control, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights. Investments in associates are accounted for using the equity method of accounting. Under the equity method, the investment is initially recognized at cost, and the carrying amount is increased or decreased to recognize the investor's share of the profit or loss of the investee after the date of acquisition. The Group's investment in associates includes goodwill identified on acquisition.

If the ownership interest in an associate is reduced but significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognized in other comprehensive income is reclassified to profit or loss where appropriate.

主要會計政策概要(續)

附屬公司(續)

- 2.2.1 綜合基準(續)
- (c) 出售附屬公司 當本集團不再擁有控制權時,任何於該 實體之保留權益按失去控制權當日之公 平值重新計量,有關賬面值之變動於損 益表中確認。該保留權益往後會以聯營 公司、合資企業或金融資產作會計處 理,有關公平值會作為其初始賬面值。 此外,以往就該實體在其他全面收入中 確認之任何金額按猶如本集團已直接出 售相關資產或負債之方式入賬處理。此 可能意味著,以往在其他全面收入中確 認之金額將重新分類至損益表。

2.2.2 獨立財務報表

於附屬公司之投資乃按成本扣除減值列 賬。成本亦包括投資之直接應佔成本。 本公司按已收及應收股息基準入賬附屬 公司之業績。

倘於附屬公司之投資所收取之股息超過 該附屬公司於股息宣派期間之全面收入 總額或倘獨立財務報表所示有關投資之 賬面值超過綜合財務報表所示有關被投 資者資產淨值(包括商譽)之賬面值,則 須於收取有關投資股息時就於附屬公司 之投資進行減值測試。

2.3 聯營公司

聯營公司為本集團對其有重大影響力但 無控制權之公司,通常持有該等公司20% 至50%之投票權。於聯營公司之權益以權 益會計法入賬,初步按成本確認,並增 加或減少賬面值,以確認投資者應佔被 投資者於收購日期後之損益。本集團於 聯營公司之投資包括收購時已識別之商 譽。

倘於聯營公司之擁有權權益減少,惟仍 然保留重大影響力,則僅將以往在其他 全面收入中確認之金額按應佔比例重新 分類至損益表(如適用)。

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.3 Associates (continued)

The Group's share of post-acquisition profit or loss is recognized in the consolidated income statement, and its share of postacquisition movements in other comprehensive income is recognized in other comprehensive income with a corresponding adjustment to the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in an associate equals or exceeds its interest in the associate, including any other unsecured receivables, the Group does not recognize further losses, unless it has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate.

The Group determines at each reporting period whether there is any objective evidence that the investment in the associate is impaired. If this is the case, the Group calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associate and its carrying value and recognizes the amount adjacent to "share of profit/(loss) of an associate" in the consolidated income statement.

Profits and losses resulting from upstream and downstream transactions between the Group and its associate are recognized in the Group's consolidated financial statements only to the extent of unrelated investor's interests in the associates. Unrealized losses are eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of associates have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Dilution gains and losses arising in investments in associates are recognized in the consolidated income statement.

2.4 Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decisionmaker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the steering committee that makes strategic decisions.

主要會計政策概要(續)

2.3 聯營公司(續)

2.

本集團應佔聯營公司之收購後溢利或虧 損於綜合損益表中確認,而應佔收購後 其他全面收入之變動則於其他全面收入 中確認,並就投資賬面值作出相應調 整。如本集團應佔一間聯營公司之虧損 相等於或超過其於該聯營公司之權益(包 括任何其他無抵押應收款項),則本集團 不會確認進一步虧損,但如本集團需對 該聯營公司承擔法定或推定責任或代表 該聯營公司作出付款則除外。

本集團會於各個報告期間釐定是否有任 何客觀證據顯示於聯營公司之投資已出 現減值。倘有該等證據,本集團將計算 減值金額(即聯營公司之可收回金額與其 賬面值之間之差額),並將該金額於綜合 損益表內確認為「應佔一間聯營公司之溢 利/(虧損)」。

本集團與其聯營公司進行上下游交易之 溢利及虧損於本集團之綜合財務報表內 確認,惟僅以非關連投資者於聯營公司 之權益為限。除非該交易提供所轉讓資 產減值之憑證,否則未變現虧損會予以 對銷。聯營公司之會計政策已作出必要 變動,以確保與本集團採納之會計政策 貫徹一致。

於聯營公司之投資所產生之攤薄損益於 綜合損益表內確認。

2.4 分類報告

經營分類按照公司內部向主要經營決策 人提供報告之一貫方式予以呈報。主要 經營決策人負責分配資源及評估經營分 類表現,並已認定為作出策略決定之督 導委員會。

2.

2.5

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.5 Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates ("the functional currency"). The consolidated financial statements are presented in HK dollars (HK\$), which is the Company's functional and the Group's presentation currency.

(b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or valuation where items are re-measured. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognized in the consolidated income statement, except when deferred in equity as qualifying cash flow hedges and qualifying net investment hedges.

Foreign exchange gains and losses that related to borrowings and cash and cash equivalents are presented in the consolidated income statement within "finance costs". All other foreign exchange gains and losses are presented in the consolidated income statement within "general and administrative expenses".

Changes in the fair value of monetary securities denominated in foreign currency classified as available for sale are analyzed between translation differences resulting from changes in the amortized cost of the security and other changes in the carrying amount of the security. Translation differences related to changes in amortized cost are recognized in profit or loss, and other changes in carrying amount are recognized in other comprehensive income.

Translation differences on non-monetary financial assets and liabilities such as equities held at fair value through profit or loss are recognized in profit or loss as part of the fair value gain or loss. Translation differences on non-monetary financial assets, such as equities classified as available for sale, are included in other comprehensive income.

主要會計政策概要(續)

外幣換算

(a) 功能及呈報貨幣

本集團旗下各實體之財務報表所列項目 均採用有關實體營業所在的主要經濟環 境通用的貨幣(「功能貨幣」)為計算單 位。綜合財務報表以港元呈報,而港元 為本公司之功能貨幣及本集團之呈報貨 幣。

(b) 交易及結餘

外幣交易按交易或估值(如有關項目需重 新計量)當日之現行匯率換算為功能貨 幣。因該等交易結算及按結算日之匯率 換算以外幣計值之貨幣資產及負債而產 生之匯兑損益,均於綜合損益表確認, 惟於權益遞延為合資格現金流量對沖及 合資格淨投資對沖者除外。

與借貸以及現金及現金等值物有關之匯 兑收益及虧損乃於綜合損益表之「融資成 本」內呈列。所有其他匯兑收益及虧損於 綜合損益表之「一般及行政管理費用」內 呈列。

以外幣列值並分類為可供出售之貨幣證 券之公平值變動,按照證券之攤銷成本 變動與該證券賬面值之其他變動所產生 匯兑差額分析。與攤銷成本變動有關之 換算差額於損益表中確認,賬面值之其 他變動則於其他全面收入確認。

非貨幣金融資產及負債(例如:按公平值 計入損益之權益)之換算差額於損益表中 確認為公平值收益或虧損一部分。非貨 幣金融資產(例如:分類為可供出售之權 益)之換算差額,計入其他全面收入。

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.5 Foreign currency translation (continued)

(c) Group companies

The results and financial position of all the group entities (none of which has the currency of a hyper-inflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- (a) assets and liabilities for each statement of financial position presented are translated at the closing rate at the end of the reporting period;
- (b) income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the rate on the dates of the transactions); and
- (c) all resulting exchange differences are recognized in other comprehensive income.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate. Exchange differences arising are recognized in other comprehensive income.

2.6 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at historical cost less depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognized as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognized. All other repairs and maintenance are charged to the consolidated income statement during the financial period in which they are incurred.

主要會計政策概要(續)

2.5 外幣換算(續)

(c) 集團旗下公司

2.

集團旗下所有功能貨幣與呈報貨幣不同 之實體(概無任何實體使用通脹嚴重之經 濟體系之貨幣)之業績及財務狀況,按以 下方式換算為呈報貨幣:

- (a) 各財務狀況表所呈列資產及負債,按該報告期間結算日之收市 匯率換算;
- (b) 各全面收益表所示之收入及開支 均按照平均匯率換算(但如此平均 匯率未能合理地反映各交易日之 匯率所帶來之累計影響則除外, 在此情況下,收入及開支按照各 交易日之匯率換算);及
- (c) 所有據此產生之匯兑差額於其他 全面收入確認。

收購海外實體所產生之商譽及公平值調 整被視作有關海外實體之資產及負債處 理,並按收市匯率換算。所產生之匯兑 差額於其他全面收入確認。

2.6 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按歷史成本減去折舊 及減值虧損列賬。歷史成本包括收購有 關項目之直接應佔開支。

當與項目有關之未來經濟利益有可能流 入本集團,以及項目成本能可靠計量 時,其後成本方計入資產之賬面值或確 認為獨立資產(視適用情況而定)。置換 部分之賬面值將終止確認。所有其他維 修及保養費於產生之財政期間於綜合損 益表扣除。

2.

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.6 Property, plant and equipment (continued)

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their costs to their residual values over their estimated useful lives as follows:

Leasehold properties	60 years
Furniture and fixtures	4 years
Office equipment	4 years
Motor vehicles	4 years

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

Gains and losses on disposals are determined by comparing the proceeds with the carrying amount and are recognized in the consolidated income statement.

2.7 Intangible assets

(a) Goodwill

Goodwill represents the excess of the cost of an acquisition over the fair value of the Group's share of the net identifiable assets of the acquired subsidiary at the date of acquisition. Goodwill on acquisitions of subsidiaries is included in "intangible assets". Goodwill is tested annually for impairment and carried at cost less accumulated impairment losses. Impairment losses on goodwill are not reversed. Gains and losses on the disposal of an entity include the carrying amount of goodwill relating to the entity sold.

Goodwill is allocated to cash-generating units for the purpose of impairment testing. The allocation is made to those cashgenerating units or groups of cash-generating units that are expected to benefit from the business combination in which the goodwill arose identified according to operating segment.

(b) Distribution rights

Expenditures on rights acquired for manufacturing and distribution of certain integrated circuit ("IC") products are recognized as an asset and amortized on a straight-line basis over 4 years to reflect the pattern in which the related economic benefits are recognized.

主要會計政策概要(續)

2.6 物業、廠房及設備(續)

物業、廠房及設備折舊以直線法按其估 計可用年期分配其成本至剩餘價值計算 如下:

租賃物業	60年
傢俬及裝置	4年
辦公室設備	4年
汽車	4年

資產之剩餘價值及可用年期會於各報告 期間結算日審閱及調整(如適用)。

倘資產之賬面值超過其估計可收回金 額,則其賬面值將即時撇減至其可收回 金額。

出售所得收益及虧損透過比較所得款項 與賬面值釐定,並於綜合損益表確認。

2.7 無形資產

商譽

(a)

商譽指收購成本超出於收購日期本集團 應佔所收購附屬公司可識別資產淨值公 平值之差額。收購附屬公司所產生商譽 計入「無形資產」。商譽每年測試減值, 並按成本減去累計減值虧損入賬。商譽 減值虧損不會回撥。出售實體產生之收 益及虧損包括售出實體之相關商譽賬面 值。

測試減值時, 商譽分配至各現金產生單 位。商譽分配至預期可自根據經營分類 所識別產生商譽之業務合併獲益之現金 產生單位或現金產生單位組別。

(b) 分銷權

收購若干集成電路(「集成電路」)產品製 造及分銷權之開支確認為資產,並按四 年期以直線法攤銷,以反映確認相關經 濟利益之模式。

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.8 Impairment of non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life – for example, goodwill or intangible assets not ready to use – are not subject to amortization and are tested annually for impairment. Assets that are subject to amortization are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognized for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at the end of each reporting period.

2.9 Financial assets Classification

The Group classifies its financial assets in the following categories: at fair value through profit or loss, loans and receivables, and available-for-sale. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

(a) Financial assets at fair value through profit or loss Financial assets at fair value through profit or loss are financial assets held for trading. A financial asset is classified in this category if acquired principally for the purpose of selling in the short term. Derivatives are also categorized as held for trading unless they are designated as hedges. Assets in this category are classified as current assets if expected to be settled within 12 months; otherwise, they are classified as non-current.

(b) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except for the amounts that are settled or expected to be settled more than 12 months after the end of the reporting period. These are classified as noncurrent assets. The Group's loans and receivables comprise "trade receivables", "other recievables", "amounts due from associates" and "cash and bank balances" in the consolidated statement of financial position.

主要會計政策概要(續)

2.8 非金融資產減值

2.

並無限定可用年期(例如:商譽或尚未可 以使用的資產)毋須攤銷,惟須每年測試 減值。倘發生任何可能導致未能收回賬 面值之事項或情況變化,本集團將審閱 須予攤銷之資產之減值情況。資產賬面 值高出可收回金額之數會確認為減值虧 損。可收回金額為資產公平值減去出售 成本或使用價值(以較高者為準)。為評 估資產減值,本集團按個別可識別現金 流量的最低水平(現金產生單位)劃分資 產類別。出現減值之非金融資產(商譽除 外)將於各報告期間結算日檢討撥回減值 之可能性。

2.9 金融資產

分類

(b)

本集團將其金融資產分為以下類別:按 公平值計入損益、貸款及應收款項以及 可供出售。分類視乎金融資產之購入目 的而定。管理層於初始確認時釐定金融 資產之分類。

(a) 按公平值計入損益之金融資產 按公平值計入損益之金融資產為持作買 賣之金融資產。倘購入之主要目的為於 短期內出售,金融資產便會列為此類 別。除非衍生工具指定作對沖用途,否 則衍生工具亦列入持作買賣用途。此類 別之資產倘預期會於十二個月內結算, 將分類為流動資產,否則,分類為非流 動資產。

> 貸款及應收款項 貸款及應收款項指於活躍市場並無報價 及具備固定或有待釐定付款金額之非衍 生金融資產。此等項目計入流動資產, 惟不包括將於或預期將於報告期間結算 日後超過十二個月償還之款項,有關款 項會分類為非流動資產。本集團之貸款 及應收款項包括綜合財務狀況表所示之 「應收貿易賬款」、「其他應收款項」、「應 收聯營公司款項」及「現金及銀行結餘」。

2.

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.9 Financial assets (continued) Classification (continued)

(c) Available-for-sale financial assets Available-for-sale financial assets are non-derivatives that are either designated in this category or not classified in any of the other categories. They are included in non-current assets unless the investment matures or management intends to dispose of it within 12 months of the end of the reporting period.

Recognition and measurement

Regular way purchases and sales of financial assets are recognized on the trade-date (the date on which the Group commits to purchase or sell the asset). Investments are initially recognized at fair value plus transaction costs for all financial assets not carried at fair value through profit or loss. Financial assets carried at fair value through profit or loss are initially recognized at fair value, and transaction costs are expensed in the consolidated income statement. Financial assets are derecognized when the rights to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all risks and rewards of ownership. Available-for-sale financial assets and financial assets at fair value through profit or loss are subsequently carried at fair value. Loans and receivables are subsequently carried at amortized cost using the effective interest method.

When securities classified as available-for-sale are sold or impaired, the accumulated fair value adjustments recognized in equity are included in the consolidated income statement as "net gains and losses from equity on disposal/impairment of availablefor-sale financial assets".

Interest on available-for-sale securities calculated using the effective interest method is recognized in the consolidated income statement as part of other income. Dividends on available-for-sale equity instruments are recognized in the consolidated income statement as part of other income when the Group's right to receive payments is established.

主要會計政策概要(續)

2.9 金融資產(續) 分類(續)

(c) 可供出售金融資產 可供出售金融資產為指定歸類於此類別 或並無列入任何其他類別之非衍生工 具。除非有關投資於報告期間結算日起 計十二個月內到期或管理層有意於報告 期間結算日起計十二個月內將之出售, 否則列入非流動資產。

確認及計量

一般金融資產買賣乃於買賣日期(即本集 團承諾買賣有關資產當日)確認入賬。 對於所有並非按公平值計入損益之金融 資產,投資初步按公平值加交易成本確 認。按公平值計入損益之金融資產,初 步按公平值確認,交易成本於綜合損益 表支銷。金融資產於收取投資現金流量 的權利屆滿或已經轉讓且本集團已轉讓 擁有權絕大部分風險和回報時,終止確 認金融資產。可供出售金融資產及按公 平值計入損益之金融資產其後以公平值 列賬。貸款及應收款項以實際利率法按 攤銷成本列賬。

歸類為可供出售之證券出售或減值時, 已於權益確認之累計公平值調整計入綜 合損益表,作為「可供出售金融資產出 售/減值時之權益收益及虧損淨額」。

以實際利率法計算之可供出售證券利息 於綜合損益表內確認為其他收入一部 分。當本集團收取款項之權利確立時, 可供出售股本工具之股息便會於綜合損 益表內確認為其他收入一部分。

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.10 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the consolidated statement of financial position when there is a legally enforceable right to offset the recognized amounts and there is an intention to settle on a net basis or realize the asset and settle the liability simultaneously.

2.11 Impairment of financial assets

(a) Assets carried at amortized cost

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

For loans and receivables category, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced and the amount of the loss is recognized in the consolidated income statement. If a loan or heldto-maturity investment has a variable interest rate, the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate determined under the contract. As a practical expedient, the Group may measure impairment on the basis of an instrument's fair value using an observable market price.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognized (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognized impairment loss is recognized in the consolidated income statement.

主要會計政策概要(續)

2.10 金融工具之抵銷

2.

(a)

如本集團具有抵銷已確認金額之合法執 行權利,並計劃以淨額結算或同時變現 資產及清償負債,則金融資產與負債可 相互抵銷,而有關淨額在綜合財務狀況 表中呈報。

2.11 金融資產減值

按攤銷成本列賬之資產

本集團於各報告期間結算日評估是否存 在客觀證據顯示金融資產或某組金融資 產出現減值。只有於首次確認一項資產 後發生一宗或多宗事件導致出現減值 (「虧損事件」)之客觀證據,而該宗或該 等虧損事件對金融資產或該組金融資產 之估計未來現金流量已構成可合理估計 之影響,該金融資產或該組金融資產方 會出現減值及產生減值虧損。

就貸款及應收款項類別而言,虧損金額 乃按資產賬面值與按金融資產原實際利 率貼現的估計未來現金流量現值(不包括 尚未產生的未來信貸虧損)間的差額計 量。資產賬面值會予以削減,而虧損金 額會於綜合損益表中確認。如貸款或持 至到期之投資存在浮動利率,則計量任 何減值虧損的貼現率乃根據合約釐定的 現行實際利率。在實際運作上,本集團 或會採用可觀察的市場價格根據工具的 公平值計量減值。

倘於往後期間減值虧損之金額有所減 少,而客觀上與確認減值後發生之事 件有關(例如:債務人信貸評級有所改 善),則先前已確認之減值虧損於綜合損 益表中確認撥回。

2.

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.11 Impairment of financial assets (continued)

(b) Assets classified as available-for-sale

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. For debt securities, the Group uses the criteria refer to (a) above. In the case of equity investments classified as available-for-sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is also evidence that the assets are impaired. If any such evidence exists for available-for-sale financial assets, the cumulative loss - measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognized in profit or loss - is removed from equity and recognized in the profit and loss. Impairment losses recognized in the consolidated income statement on equity instruments are not reversed through the consolidated statement of comprehensive income. If, in a subsequent period, the fair value of a debt instrument classified as available-for-sale increases and the increase can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognized in profit or loss, the impairment loss is reversed through the consolidated income statement.

2.12 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined using the first-in, first-out (FIFO) method. Net realizable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses. Costs of inventories include the transfer from equity of any gains/ losses on qualifying cash flow hedges purchases of raw materials.

2.13 Trade and other receivables

Trade receivables are amounts due from customers for merchandise sold or services performed in the ordinary course of business. If collection of trade and other receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

Trade and other receivables are recognized initially at fair value and subsequently measured at amortized cost using the effective interest method, less provision for impairment.

主要會計政策概要(續)

2.11 金融資產減值(續)

- (b) 分類為可供出售之資產
 - 本集團於各報告期間結算日評估是否存 在客觀證據顯示金融資產或某組金融資 產出現減值。就債務證券而言,本集團 使用上文(a)項所示之準則。就分類為可供 出售之股本投資而言,證券公平值大幅 或持續下跌至低於其成本亦為資產出現 減值之證據。倘可供出售金融資產出現 該等證據,其累計虧損(收購成本與當前 公平值兩者之間之差額減去該金融資產 以往於損益表內確認之任何減值虧損)則 於權益中撤銷,並於損益表內確認。於 綜合損益表內確認之股本工具減值虧損 不會透過綜合全面收益表撥回。倘於較 後期間,分類為可供出售之債務工具之 公平值增加,而客觀上與於損益表確認 減值虧損後發生之事件有關,則減值虧 損透過綜合損益表撥回。

2.12 存貨

存貨按成本值或可變現淨值(以較低者為 準)列賬。可變現淨值則按日常業務過程 中估計售價減去適用不固定銷售開支計 算釐定。存貨成本包括自權益轉撥關於 購買原材料之合資格現金流量對沖之任 何收益/虧損。

2.13 應收貿易賬款及其他應收款項

應收貿易賬款為在日常業務過程中就已 售商品或已提供服務應收客戶的款項。 倘應收貿易賬款及其他應收款項預期可 於一年或之內收回(或仍在業務之一般經 營週期中,則可延長),則分類為流動資 產。否則,在非流動資產中呈列。

應收貿易賬款及其他應收款項初步以公 平值確認,其後以實際利率法按攤銷成 本(扣除減值撥備)計量。

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.14 Cash and cash equivalents

In the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents includes cash in hand, deposits held at call with banks, other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less.

2.15 Share capital

Ordinary shares are classified as equity.

Incremental costs directly attributable to the issue of new shares or options are shown in equity as a deduction, net of tax, from the proceeds.

2.16 Trade payables

Trade payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Accounts payable are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as noncurrent liabilities.

Trade payables are recognized initially at fair value and subsequently measured at amortized cost using the effective interest method.

2.17 Borrowings

Borrowings are recognized initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently carried at amortized cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognized in the consolidated income statement over the period of the borrowings using the effective interest method.

Fees paid on the establishment of loan facilities are recognized as transaction costs of the loan to the extent that it is probable that some or all of the facility will be drawn down. In this case, the fee is deferred until the draw-down occurs. To the extent there is no evidence that it is probable that some or all of the facility will be drawn down, the fee is capitalized as a pre-payment for liquidity services and amortized over the period of the facility to which it relates.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the end of the reporting period.

主要會計政策概要(續)

2.14 現金及現金等值物

在綜合現金流量表中,現金及現金等值物包括手頭現金、銀行活期通知存款及 原定到期日為三個月或以下的其他短期 高流通量投資。

2.15 股本

2.

普通股分類為權益。

發行新股或購股權直接有關之新增成本 於權益列作所得款項之扣減(已扣除税 項)。

2.16 應付貿易賬款

應付貿易賬款為在日常業務過程中向供 應商購買商品或服務之付款責任。倘應 付賬款於一年或更短時間內到期(或仍在 業務之一般經營週期中,則可延長),則 分類為流動負債。否則,在非流動負債 中呈列。

應付貿易賬款初步按公平值確認,其後 以實際利率法按攤銷成本計量。

2.17 借貸

借貸初步以公平值確認,並扣減所產生 交易成本。借貸其後以攤銷成本列賬。 所得款項(已扣除交易成本)與贖回價值 間之任何差額,乃以實際利率法於借貸 期間在綜合損益表確認。

設立貸款融資時支付之費用,於有可能 提取部分或所有融資時確認為貸款之交 易成本。在此情況下,該費用會遞延至 提取融資為止。倘並無證據顯示有可能 提取部分或所有融資,則有關費用將資 本化作流動資金服務之預付款項,並在 融資相關期間攤銷。

借貸歸類為流動負債,除非本集團有權 無條件將債項延長至報告期間結算日後 最少12個月後清償則作別論。

2.

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.18 Financial guarantee contracts

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Financial guarantee contract issued by the Group are initially measured at the fair values and, if not designated as at FVTPL, are subsequently measured at the higher of:

- the amount of the obligation under the contract, as determined in accordance with HKAS 37 *Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets;* and
- the amount initially recognized less, when appropriate, cumulative amortization recognized in accordance with the revenue recognition policies.

2.19 Current and deferred income tax

The tax expense for the period comprises current and deferred tax. Tax is recognized in the consolidated income statement, except to the extent that it relates to items recognized in other comprehensive income or directly in equity. In this case the tax is also recognized in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

(a) Current income tax

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the end of the reporting period in the countries where the Company's subsidiaries and associates operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

主要會計政策概要(續)

2.18 財務擔保合約

財務擔保合約乃當指定債務人無法根據 債務工具條款償還到期應付款項時要求 發行人向持有人支付特定金額以補償其 所受損失之合約。

由本集團發出之財務擔保合約初步按公 平值計量,如其並非指定為按公平值計 入損益之財務擔保合約,其後以下列較 高者計量:

- 根據香港會計準則第37號「撥備、 或然負債及或然資產」釐定在有關 合約項下之責任金額;及
- 初步確認之款額減(如適用)根據 收益確認政策確認之累計攤銷。

2.19 即期及遞延所得税

期內税項開支包括即期及遞延税項。除 於其他全面收入或直接於權益確認之相 關項目外,税項於綜合損益表確認。於 此情況下,税項亦分別於其他全面收入 或直接於權益確認。

(a) 即期所得税 即期所得税支出根據本公司附屬公司及 聯營公司營運及產生應課税收入之國家 於報告期間結算日已頒佈或實際頒佈之 税務法例計算。管理層就適用税務法例 詮釋所規限之情況,定期評估報税表狀 況,並在適用情況下根據預期須向税務 機關支付之税款設立撥備。

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.19 Current and deferred income tax (continued)

(b) Deferred income tax

Inside basis differences

Deferred income tax is recognized, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, the deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates (and laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realized or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognized only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilized.

Outside basis differences

Deferred income tax is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries and associates, except for deferred income tax liability where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

(c) Offsetting

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

主要會計政策概要(續)

2.19 即期及遞延所得税(續)

(b) 遞延所得税

2.

內在基準差異 遞延所得税乃就資產與負債之税基及有 關資產與負債於綜合財務報表之賬面值 兩者之暫時差額,以負債法確認。然 而,倘遞延所得税乃來自交易(業務合併 除外)資產或負債之初步確認,而在交 易發生時並無影響會計損益或應課税損 益,則遞延所得税不會列賬。遞延所得 税乃以於報告期間結算日前已頒佈或實 際頒佈,並預期於變現相關遞延所得税 資產或償還遞延所得税負債時適用之税 率(及法律)釐定。

遞延所得税資產僅按將來可能錄得應課 税溢利以抵銷可動用暫時差額為限確認。

外在基準差異

本集團就於附屬公司及聯營公司之投資 所產生暫時差額作出遞延所得税撥備, 惟本集團可控制撥回該暫時差額之時間 且該暫時差額不大可能於可預見將來撥 回之遞延所得税責任則屬例外。

(c) 抵銷

倘有合法執行權利將即期税項資產抵銷 即期税項負債且遞延所得税資產及負債 與同一税務機關對擬按淨額結算結餘之 同一應課税實體或不同應課税實體所徵 收所得税有關,則遞延所得税資產與負 債會抵銷。

Summary of Significant Accounting

The Group operates a number of defined contribution plans, the

assets of which are generally held in independently administered

funds. The Group's contributions to the defined contribution retirement schemes are expensed as incurred and are reduced by

contributions forfeited by those employees who leave the scheme

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognized when they accrue to employees. A provision is made

for the estimated liability for annual leave and long service leave

as a result of services rendered by employees up to the end of the

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not

2.

(a)

(b)

(c)

Policies (continued)

prior to vesting fully in the contributions.

Employee leave entitlements

recognized until the time of leave.

Share-based compensation

Pension obligations

2.20 Employee benefits

reporting period.

The Group operates an equity-settled, share-based compensation plan. The fair value of the employee services received in exchange for the grant of the options is recognized as an expense. The total amount to be expensed over the vesting period is determined by reference to the fair value of the options granted, excluding the impact of any non-market vesting conditions (for example, profitability and sales growth targets). Non-market vesting conditions are included in assumptions about the number of options that are expected to become exercisable. At the end of each reporting period, the entity revises its estimates of the number of options that are expected to become exercisable. It recognizes the impact of the revision of original estimates, if any, in the consolidated statement of comprehensive income, with a corresponding adjustment to equity. The proceeds received net of any directly attributable transaction costs are credited to share capital (nominal value) and share premium when the options are exercised.

(d) **Profit-sharing and bonus plans**

The expected cost of profit sharing and bonus payments are recognized as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made.

Liabilities for profit sharing and bonus plans are expected to be settled within 12 months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.

主要會計政策概要(續)

2.20 僱員福利

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

2.

(a) 退休金承擔 本集團設有多項定額供款計劃,計劃之 資產一般由獨立管理基金持有。本集團 向定額供款退休計劃作出之供款於產生 時支銷,並可利用僱員在全數獲得供款

前退出計劃所沒收之供款抵銷。

(b) 僱員享有之假期 僱員可享有之年假及長期服務假期於僱 員應享有時確認,並就僱員於截至報告 日期為止提供服務而可享有之年假及長 期服務假期之估計負債作出撥備。

> 僱員可享有之病假及產假於休假時方予 確認。

(c) 股份付款補償

本集團設有一項以股本結算並以股份付 款之補償計劃。就僱員所提供服務而授 出購股權作交換之公平值乃確認為開 支。歸屬期內支銷總額乃參考所授出購 股權之公平值釐定,惟不包括任何非市 場性質歸屬條件(例如:盈利能力及銷售 額增長目標)所產生之影響。預計可予行 使之購股權數目時,非市場性質歸屬條 件納入假設中。於各報告期間結算日, 實體修訂預計可予行使購股權之估計數 目,並於綜合全面收益表確認修訂原有 估計之影響(如有),並對權益作出相應 調整。已收所得款項扣除任何直接應計 交易成本後,於購股權獲行使時計入股 本(面值)及股份溢價。

(d) 溢利分享及花紅計劃 溢利分享及派付花紅之預計成本,於本 集團因僱員所提供服務而產生現有法定 或推定責任,且該等責任能夠可靠估計 時確認為負債。

> 溢利分享及花紅計劃之負債預期於12個月 內清付,並按清付時預期支付之金額計 量。

75

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.21 Provisions

Provisions for legal claims are recognized when: the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Restructuring provisions comprise lease termination penalties and employee termination payments. Provisions are not recognized for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognized even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognized as interest expense.

2.22 Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable, and represents amounts receivable for goods supplied, stated net of discounts returns and value added taxes. The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured; when it is probable that future economic benefits will flow to the entity; and when specific criteria have been met for each of the Group's activities, as described below.

- (a) Revenue from the sales of goods is recognized on the transfer of risks and rewards of ownership, which generally coincides with the time when the goods are delivered to customers and title has passed.
- (b) Interest income is recognized on a time-proportion basis using the effective interest method. When a receivable is impaired, the Group reduces the carrying amount to its recoverable amount, being the estimated future cash flow discounted at the original effective interest rate of the instrument, and continues unwinding the discount as interest income. Interest income on impaired loans is recognized using the original effective interest rate.
- (c) Service income, management fee and commission income are recognized when the services are rendered.

主要會計政策概要(續)

2.21 撥備

2.

當本集團因過往事件承擔現有法律或推 定責任,而解除責任有可能導致資源流 出,且金額能可靠估計,便會就法律索 償確認撥備。重組撥備包括租賃終止罰 款及僱傭終止款項。本公司不會就未來 經營虧損確認撥備。

倘出現多項類似責任,則需要從整體考 慮責任之類別以決定在償付時流出資源 的可能性。即使在同一責任類別所包含 之任何一個項目相關的資源流出可能性 極低,仍須確認撥備。

撥備按預期履行責任所需開支之現值, 以可反映貨幣時間價值及責任特定風險 之現時市場評估之税前比率計量。因時 間流逝產生之撥備增加確認為利息開支。

2.22 收益確認

(c)

收益按已收或應收之代價公平值計量, 其為已提供貨品之應收款項,所列示收 益已扣除折扣、退貨及增值税。當收益 的數額能夠可靠計量、未來經濟利益很 有可能流入有關實體,而本集團每項活 動均符合具體條件時(如下文所述),本 集團便會將收益確認。

- (a) 銷售貨品所得收益乃於擁有權之風險及回報轉移時確認,通常與交付貨品予客戶及擁有權轉移之時間相同。
- (b) 利息收入以時間比例基準採用實際利率 法確認。當應收款項出現減值,本集團 會將賬面值減至其可收回金額,可收回 金額為按工具原本實際利率貼現之估計 日後現金流量,而貼現額持續撥作利息 收入。減值貸款之利息收入按原本實際 利率確認。
 - 服務收入、管理費及佣金收入於提供服 務時確認。

2. Summary of Significant Accounting 2. Policies (continued)

2.23 Operating leases (as the lessee)

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are charged to the consolidated income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

2.24 Dividend distribution

Dividend distribution to the Company's shareholders is recognized as a liability in the Group's and the Company's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's shareholders or directors, where appropriate.

2.25 Related parties

- (a) A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.
- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions (b) apply:
 - (i) the entity and the Group are members of the same group;
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);
 - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;

主要會計政策概要(續)

2.23 經營租約(作為承租人)

凡擁有權之絕大部分風險及回報由出租 人保留之租約,均分類為經營租約。根 據經營租約支付之租金(在扣除自出租人 收取之任何優惠後),按直線法於租賃期 內在綜合損益表扣除。

2.24 股息分派

向本公司股東作出的股息分派於本公司 股東或董事(視何者適用)批准股息期間 在本集團及本公司財務報表確認為負債。

2.25 關聯人士

(a)

- 某人士或其近親家庭成員為與本集團有 關聯,如該人士:
 - (i) 擁有本集團之控制權或共同控制
 權:
 - (ii) 對本集團有重大影響力;或
 - (iii) 為本集團或本集團母公司之主要管理人員。
- 如符合下列任何一項條件,某實體為與 本集團有關聯:
- (i) 該實體與本公司屬同一集團之成 員公司;
- (ii) 一家實體為另一實體的聯營公司
 或合營公司(或另一實體的母公司、附屬公司或同系附屬公司);
- (iii) 該實體及本集團均為同一第三方的合營公司;
- (iv) 一間實體為第三方實體的合營公司,而另一實體為該第三方實體的聯營公司;

2. Summary of Significant Accounting Policies (continued)

2.25 Related parties (continued)

- (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
- (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a); and
- (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

3. Financial risk management

3.1 Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: market risk (including currency risk, fair value interest rate risk, cash flow interest rate risk and price risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimize potential adverse effects on the Group's financial performance.

Risk management is carried out by a central treasury department (group treasury) under policies approved by the Board. Group treasury identifies, evaluates and hedges financial risks in close co-operation with the Group's operating units. The Board provides written principles for overall risk management, as well as written policies covering specific areas, such as foreign exchange risk, interest rate risk, credit risk, use of derivative financial instruments and non-derivative financial instruments, and investment of excess liquidity.

(a) Market risk

(i) Foreign exchange risk

The Group operates mainly in Hong Kong, Mainland China, South Africa, Malaysia, Singapore and Thailand and is exposed to foreign exchange risk arising from various currency exposures, primarily with respect to United States dollars ("USD"). Foreign exchange risk arises from future commercial transactions, recognized assets and liabilities and net investments in foreign operations.

主要會計政策概要(續)

2.25 關聯人士(續)

2.

- (v) 該實體為本集團或一家與本集團
 有關之實體就僱員的福利而設的
 離職後福利計劃:
- (vi) 該實體受(a)所述人士控制或受共同控制;及
- (vii) 於(a)(i)所述人士對實體有重大影響 或屬該實體(或該實體母公司)主 要管理人員的其中一名成員。

某人士之近親家庭成員指預期可影響該 人士與該實體交易之家庭成員,或受該 人士與該實體交易影響之家庭成員。

3. 財務風險管理 3.1 財務風險因素

本集團之業務活動承受多種財務風險: 市場風險(包括外匯風險、公平值利率風 險、現金流量利率風險及價格風險)、信 貸風險及流動資金風險。本集團整體風 險管理計劃集中於金融市場之不能預測 特質,並致力盡量減低對本集團財務表 現之潛在不利影響。

風險管理由中央庫務部(集團庫務部) 根據董事會批准之政策進行。本集團庫 務部與本集團各個營運單位緊密合作, 以識別、評估及對沖財務風險。董事會 提供整體風險管理之書面原則,以及涵 蓋特定範疇之書面政策,例如:外匯風 險、利率風險、信貸風險、使用衍生金 融工具及非衍生金融工具,以及將剩餘 流動資金作投資。

市場風險

(i) 外匯風險

(a)

本集團主要於香港、中國內地、南非、 馬來西亞、新加坡及泰國經營業務,因 而面對來自不同貨幣之外匯風險,而外 匯風險主要來自美元(「美元」)。外匯風 險因日後進行之商業交易、已確認資產 與負債以及海外業務投資淨額而產生。

3. Financial risk management (continued)

- 3.1 Financial risk factors (continued)
- (a) Market risk (continued)
- (i) Foreign exchange risk (continued)

The directors of the Company consider that the foreign exchange risk is not significant and the Group currently does not have a foreign currency hedging policy. However, the management monitors foreign exchange risk exposure and will consider hedging significant foreign exchange risk exposure should the need arise.

The following table demonstrates the sensitivity at the reporting date to a reasonably possible change in the USD exchange rates, with all other variables held constant, of the Group's profit before income tax (due to changes in the fair value of monetary assets and liabilities).

3. 財務風險管理(續)

- 3.1 財務風險因素(續)
- (a) 市場風險(續)
- (i) 外匯風險(續) 本公司董事認為,外匯風險並不重大, 故本集團目前並無外幣對沖政策。然 而,管理層一直監察外匯風險,並將於 有需要時考慮對沖重大外匯風險。

下表顯示於報告日期因貨幣資產及負債 公平值變動,而所有其他變數維持不變 之情況下,本集團除所得税前溢利對美 元匯率可能合理變動之敏感度。

		Increase/ (decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	Increase/ (decrease) in profit before income tax 除所得税前 溢利增加/ (減少)	Increase/ (decrease) in equity* 權益增加/ (述小)*
		エオ/(下城) %	(減少) HK\$'000	(減少)* HK\$'000
			千港元	千港元
2013	二零一三年			
If Singapore dollar weakens against USD	倘新加坡元兑美元貶值	5%	328	_
If Singapore dollar strengthens against USD	倘新加坡元兑美元升值	-5%	(328)	_
If South African Rand weakens against USD	倘南非蘭特兑美元貶值	5%	(59)	-
If South African Rand strengthens against USD	倘南非蘭特兑美元升值	-5%	59	-
2012	二零一二年			
If Singapore dollar weakens against USD	倘新加坡元兑美元貶值	5%	140	_
If Singapore dollar strengthens against USD	倘新加坡元兑美元升值	-5%	(140)	-
If South African Rand weakens against USD	倘南非蘭特兑美元貶值	5%	(6)	_
If South African Rand strengthens against USD	倘南非蘭特兑美元升值	-5%	6	-
* Excluding retained profits		*	不包括留存溢利	
Price risk		(ii) 價格風;		
The Group is not exposed to significant plended 31st March 2013 and 2012.	rice risks during the year		二零 一 三 年 及 二 零 日止年度,本集團 險。	

(ii)

3. Financial risk management (continued)

3.1 Financial risk factors (continued)

(a) Market risk (continued)

(iii) Cash flow and fair value interest-rate risk The Group's exposure to changes in interest rates is mainly attributable to its interest-bearing bank borrowings. Borrowings issued at variable rates expose the Group to cash flow interestrate risk. Details of the Group's interest-bearing borrowings have been disclosed in Note 22 to the consolidated financial statements. The Group currently does not have any interest rate hedging policies. However, management monitors interest rate exposure and will consider hedging significant interest rate exposure should the need arise.

> The following table demonstrates the sensitivity to a reasonably possible change in interest rates, with all other variables held constant, of the Group's profit before income tax (through the impact on floating rate borrowings) and the Group's equity.

- **3.** 財務風險管理(續)
- 3.1 財務風險因素(續)
- (a) 市場風險(續)
- (iii) 現金流量及公平值利率風險 本集團之利率變動風險主要源自其計息 銀行借貸。按浮動利率授出之借貸導致 本集團須面對現金流量利率風險。本集 團計息借貸之詳情於綜合財務報表附註22 披露。本集團現時並無任何利率對沖政 策。然而,管理層一直監察利率風險, 並於有需要時考慮對沖重大利率風險。

下表顯示倘所有其他變數維持不變,本 集團除所得税前溢利(透過浮息借貸之影響)及本集團股本對利率可能出現合理變 動的敏感度。

	crease) in profit Increase/
points income tax i 除所得税前	
基點增加/ 溢利增加/ 權	利增加/ 權益增加/
 (減少) (減少) HK\$'000 千港元 	HK\$'000 HK\$'000

2013	二零一三年			
Hong Kong dollar	港元	50	(229)	-
Hong Kong dollar	港元	(50)	229	-
2012	二零一二年			
Hong Kong dollar	港元	50	(247)	_
Hong Kong dollar	港元	(50)	247	_

* Excluding retained profits

不包括留存溢利

3. Financial risk management (continued)

3.1 Financial risk factors (continued)

(b) Credit risk

The Group reviews the recoverability of its financial assets periodically to ensure that potential credit risk of the counterparty is managed at an early stage and sufficient provision is made for possible defaults. In addition, receivable balances are monitored on an ongoing basis and the Group's exposure to bad debts is not significant.

The Group has no significant concentrations of credit risk. The credit risk of the Group's other financial assets, which comprise cash and bank balances, and other receivables, arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amounts of these instruments.

Further quantitative data in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade receivables are disclosed in Note 19 to the consolidated financial statements.

(c) Liquidity risk

Ultimate responsibility for liquidity risk management rests with the board, which has built an appropriate liquidity risk management framework for the management of the Group's short, medium and long-term funding and liquidity management requirements. The Group manages liquidity risk by maintaining adequate reserves and reserve borrowing facilities, by continuously monitoring forecast and actual cash flows and matching the maturity profiles of financial assets and liabilities.

At 31st March 2013, the Group had several short-term bank loans with carrying amounts of approximately HK\$46,429,000 (2012: HK\$45,326,000).

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險

本集團定期檢討其金融資產之可收回程 度,以確保可於較早階段管理訂約對手 之潛在信貸風險,並就可能欠款作出充 足撥備。此外,本集團持續監察應收款 項結餘,故其壞賬風險並不重大。

本集團並無重大信貸集中風險。本集團 其他金融資產(包括現金及銀行結餘以及 其他應收款項)之信貸風險源自訂約對手 欠款,其最大風險相等於該等工具之賬 面值。

有關本集團所面對應收貿易賬款產生之 信貸風險的進一步量化數據於綜合財務 報表附註19披露。

(c) 流動資金風險

董事會須承擔流動資金風險管理之最終 責任,並已制定適當流動資金風險管理 結構,以管理本集團之短期、中期及長 期資金及流動資金管理需要。本集團透 過保持充足儲備及預留借貸融資、持續 監察預測及實際現金流量以及因應金融 資產及負債的到期狀況,管理流動資金 風險。

於二零一三年三月三十一日,本集團 若干項短期銀行貸款之賬面值約為 46,429,000港元(二零一二年:45,326,000港 元)。

3. Financial risk management (continued)

3.1 Financial risk factors (continued)

(c) Liquidity risk (continued)

The maturity profile of the Group's financial liabilities as at the reporting date, based on the contractual undiscounted payments, was as follows:

3. 財務風險管理(續)

- 3.1 財務風險因素(續)
- (c) 流動資金風險(續) 本集團金融負債於報告日期按合約未貼 現款額之到期狀況如下:

		On demand or within	More than 1 year but less than		
		1 year 酒炉西式士	5 years	Total	
		須按要求或 於一年內償還	超過一年 但少於五年	合計	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	
2013	二零一三年				
Trade payables	應付貿易賬款	36,966		36,966	

riaue payables	應的貝勿敗泳	30,900		30,900
Other payables	其他應付款項	27,984		27,984
Short-term bank loans	短期銀行貸款	46,707		46,707
2012	二零一二年			
Trade payables	應付貿易賬款	41,383	_	41,383
Other payables	其他應付款項	34,179	_	34,179
Short-term bank loans	短期銀行貸款	45,596	_	45,596

3.2 Capital risk management

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares.

The Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as net borrowings divided by total equity. Net borrowing is calculated as total borrowings less cash and cash equivalents.

3.2 資本風險管理

本集團管理資本之目標為保障本集團可 持續經營之能力,以為股東提供回報及 為其他權益持有人締造利益,以及保持 最佳資本結構以減低資金成本。

為維持或調整資本結構,本集團可調整 向股東派付之股息金額、股東資本回報 或發行新股。

本集團按資產負債比率監察資本。此比 率乃按借貸淨額除以權益總額計算。借 貸淨額乃按借貸總額減現金及現金等值 物計算。

3.2

3. Financial risk management (continued)

3.2 Capital risk management (continued) The gearing ratios at 31st March 2013 and 2012 were as follows:

3. 財務風險管理(續)

資本風險管理(*續)*

於二零一三年及二零一二年三月三十一

日之資產負債比率如下: 2013 2012 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 Total borrowings 借貸總額 46,429 45,326 Less: Cash and cash equivalents 減:現金及現金等值物 (35, 854)(39, 249)6,077 Net borrowings 10,575 借貸淨額 182,265 178,947 Total equity 權益總額 Gearing ratio 6% 3% 資產負債比率

3.3 Fair value estimation

The table below analyzes financial instruments carried at fair value, by valuation method. The different levels have been defined as follows:

- Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (level 1).
- Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (level 2).
- Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable input) (level 3).

As at 31st March 2013, the Group did not have any assets and liabilities that are measured at the above fair value measurements hierarchy.

3.3 公平值估計

下表按估值方法分析以公平值列賬之金 融工具。各等級界定如下:

- 相同資產或負債在活躍市場之報 價(未經調整)(第一級)。
- 除第一級包括之報價外,可直接 (即按價格)或間接(即由價格衍 生)觀察所得之資產或負債輸入值 (第二級)。
- 並非依據觀察所得市場數據之資 產或負債輸入值(即非觀察所得輸 入值)(第三級)。

於二零一三年三月三十一日,本集團並 無任何資產及負債按上述公平值計量級 別計量。

Financial Risk Management (continued) Financial Instruments by Category

3. 財務風險管理(續)

3.4 金融工具類別

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments at the reporting date are as follows:

各金融工具類別於報告日期之賬面值如 下:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Financial assets Loans and receivables: – Amounts due from associates – Trade receivables – Other receivables – Cash and bank balances	金融資產 貸款及應收款項: 一應收聯營公司款項 一應收貿易賬款 一其他應收款項 一現金及銀行結餘	- 62,645 6,719 35,854	940 67,074 6,338 39,249
Financial liabilities Amortized costs: – Amounts due to associates – Trade payables – Other payables – Short-term bank loans	金融負債 攤銷成本: 一應付聯營公司款項 一應付貿易賬款 一其他應付款項 一短期銀行貸款	15 36,966 27,984 46,429	41,383 34,179 45,326

4.

4. Critical Accounting Estimates and Judgments Estimates and judgments are continually evaluated and are based

on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are addressed below.

(a) Net realizable value of inventories

Net realizable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less variable selling expenses. These estimates are based on the current market condition and the historical experience of selling products of similar nature. It could change significantly as a result of changes in customer demand and competitor actions. Management reassesses these estimates at the end of each reporting period.

(b) Estimated recoverability of trade and other receivables

The Group's management determines the provision for impairment of trade and other receivables based on ongoing assessment of the recoverability of the receivables. This assessment is based on the credit history of its customers and other debtors and current market conditions, and requires the use of judgments and estimates. Management reassesses the provision for impairment of trade and other receivables at the end of each reporting period.

關鍵會計估計及判斷

本集團持續按過往經驗及其他因素評核 估計及判斷,包括於有關情況下相信是 對日後事項的合理期望。

本集團就未來作出估計及假設。顧名思 義,因此而作出之會計估計大多有別於 相關實際結果。下文討論導致下一個財 政年度之資產及負債賬面值須作出重大 調整之重大風險估計及假設。

(a) 存貨之可變現淨值

存貨之可變現淨值為日常業務過程中估 計售價減不固定銷售開支之款額。該等 估計乃根據現行市況及類似性質產品之 過往銷售經驗作出。客戶需求變動及競 爭對手之行動均會令有關估計產生重大 變動。管理層於各報告期間結算日重新 評估該等估計。

(b) 應收貿易賬款及其他應收款項之估計 可收回程度

本集團管理層持續評估應收款項之可收 回程度,以就應收貿易賬款及其他應收 款項釐定減值撥備。此項評估乃根據客 戶及其他債務人之信貸記錄及現行市況 釐定,並須使用判斷及估計。管理層於 各報告期間結算日重新評估應收貿易賬 款及其他應收款項之減值撥備。

4.

(c)

4. Critical Accounting Estimates and Judgments (continued) (c) Income tax

The Group is subject to income taxes in a number of jurisdictions including Hong Kong, Mainland China, South Africa, Malaysia, Singapore and Thailand. Significant judgment is required in determining the amount of the provision for income taxes. There are certain transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the current income tax and deferred income tax provisions in the period in which such determination is made.

5. Revenue and Segment Information

Revenue recognized during the year is as follows:

關鍵會計估計及判斷(續) 所得税

本集團須繳納多個司法權區之所得税, 包括香港、中國內地、南非、馬來西 亞、新加坡及泰國。於釐定所得税撥備 金額時,須作出重大判斷。於日常業務 過程中,若干交易及所計算最終税項無 法肯定。倘該等事項之最終税項結果與 初步記錄之款額不同,該等差額將對作 出有關決定期間之即期所得税及遞延所 得税撥備造成影響。

5. 收益及分類資料

年內確認之收益如下:

		Gro	oup
		本组	東團
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Revenue	收益		
Sales of electronic components, automation	銷售電子元件、自動化組件		
parts and equipment	及儀器	420,051	454,685
Sales of computer products and mobile	銷售電腦產品及手機配件以		
accessories and service income	及服務收入	125,836	133,943
		545,887	588,628

The chief operating decision-maker has been identified as the executive directors of the Company (the "Executive Directors"). The Executive Directors have reviewed the Group's internal reports in order to assess the performance and allocate resources; they have also determined the operating segments based on these reports. The Executive Directors have further considered the business from product perspective and have assessed the performance of two main business segments: (i) Electronic Trading Business – Distribution of electronic components, automation parts and equipment; and (ii) Computer Business – Retail sales of computer products and mobile accessories, distribution of computer products and provision of IT outsourcing and solution services.

The Executive Directors have assessed the performance of the operating segments based on segment results before corporate expenses, finance costs and share of (losses)/profits of associates.

主要經營決策者已確定為本公司執行董 事(「執行董事」)。執行董事已審閱本 集團之內部報告,以評估表現及分配資 源:彼等亦已根據該等報告釐定經營分 類。執行董事按產品前景進一步考慮業 務及評估兩個主要業務分類之表現:(i)電 子買賣業務一分銷電子元件、自動化組 件及儀器:及(ii)電腦業務一電腦產品及手 機配件零售業務、分銷電腦產品及提供 資訊科技產品及解決方案服務。

執行董事已根據扣除企業開支、融資成 本及應佔聯營公司(虧損)/溢利前之分 類業績評估經營分類之表現。

5. Revenue and Segment Information (continued) The segment results for the year ended 31st March 2013 are as follows:

收益及分類資料(續)

5.

截至二零一三年三月三十一日止年度分 類業績如下:

		Electronic Trading Business 電子買賣 業務 HK\$'000 千港元	Computer Business 電腦業務 HK\$'000 千港元	Unallocated 未分類 HK\$'000 千港元	Group 本集團 HK\$'000 千港元
Revenue	收益	420,051	125,836		545,887
Segment results	分類業績	9,086	347	(524)	8,909
Interest expenses Share of (losses)/profits of associates	利息開支 應佔聯營公司	-		(1,019)	(1,019)
	(虧損)/溢利	(144)	57		(87)
Profit before income tax	除所得税前溢利				7,803
Income tax expense (Note 9)	所得税開支(附註9)	-			(2,667)
Profit for the year	年內溢利				5,136
Other segment items included in the consolidated income statement are as follows:	其他列入綜合損益表 之分類項目如下:				
Depreciation	折舊	1,046	403		1,449
Provision for impairment of trade receivables	應收貿易賬款 減值撥備	329	9		338
(Reversal of provision)/provision for slov		- 329			- 330
moving inventories	撥回)/撥備	(215)	61		(154)

5.

5. Revenue and Segment Information (continued) The segment results for the year ended 31st March 2012 are as follows:

收益及分類資料(續)

截至二零一二年三月三十一日止年度分 類業績如下:

		Electronic Trading Business 電子買賣	Computer Business	Unallocated	Group
		業務	電腦業務	未分類	本集團
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Revenue	收益	454,685	133,943	-	588,628
Segment results	分類業績	7,410	(158)	349	7,601
Interest expenses	利息開支	-	(100)	(991)	(991)
Share of (losses)/profits of associates	應佔聯營公司			(001)	(00.7
	(虧損)/溢利	(90)	37	-	(53)
Profit before income tax Income tax expense (Note 9)	除所得税前溢利 所得税開支(附註9)				6,557 (2,593)
Profit for the year	年內溢利				3,964
Other segment items included in the consolidated income statement are as follows:	其他列入综合損益表 之分類項目如下:				
Depreciation	折舊	1,568	250	_	1,818
Provision/(reversal of provision) for impairment of trade receivables	應收貿易賬款減值撥 備/(撥備撥回)	140	(6)	-	134
Reversal of provision for slow-moving inventories	滯銷存貨撥備撥回	(3,046)	(79)	_	(3,125)

Segment assets consist primarily of property, plant and equipment, intangible assets, inventories, trade and other receivables and cash and bank balances. Unallocated assets comprise current income tax recoverable and other recievables.

Segment liabilities comprise operating liabilities. Unallocated liabilities comprise items such as other payables, current income tax liabilities, deferred tax liabilities and short-term bank loans.

Additions to non-current assets comprise additions to property, plant and equipment (Note 14) and intangible assets (Note 15).

分類資產主要包括物業、廠房及設備、 無形資產、存貨、應收貿易賬款及其他 應收款項以及現金及銀行結餘。未分類 資產包括可收回即期所得税及其他應收 款項。

分類負債包括經營負債。未分類負債包 括其他應付款項、即期所得税負債、遞 延税項負債及短期銀行貸款等項目。

添置非流動資產包括添置物業、廠房及 設備(附註14)以及無形資產(附註15)。

5. Revenue and Segment Information (continued) The segment assets and liabilities as at 31st March 2013 and additions to non-current assets for the year then ended are as follows:

收益及分類資料(續)

5.

於二零一三年三月三十一日之分類資產 及負債以及截至該日止年度之添置非流 動資產如下:

		Electronic Trading Business 電子買賣	Computer Business	Unallocated	Group
		業務 HK\$'000 千港元	電腦業務 HK\$′000 千港元	未分類 HK\$'000 千港元	本集團 HK\$′000 千港元
Assets Associates	資產 聯營公司	264,738 392	28,885 (324)	1,302 _	294,925 68
Total assets	資產總值	265,130	28,561	1,302	294,993
Liabilities	負債	58,694	6,528	47,506	112,728
Additions to non-current assets	添置非流動資產	679	1,174	_	1,853

The segment assets and liabilities as at 31st March 2012 and additions to non-current assets for the year then ended are as follows:

於二零一二年三月三十一日之分類資產 及負債以及截至該日止年度之添置非流 動資產如下:

		Electronic Trading Business 電子買賣	Computer Business	Unallocated	Group
		業務 HK\$'000	電腦業務 HK\$'000	未分類 HK\$'000	本集團 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Assets Associates	資產 聯營公司	276,700 534	22,265 545	2,549 —	301,514 1,079
Total assets	資產總值	277,234	22,810	2,549	302,593
Liabilities	負債	69,725	7,215	46,706	123,646
Additions to non-current assets	添置非流動資產	1,182	194	_	1,376

The Group's revenue is generated mainly within Hong Kong, Asia Pacific, South Africa and Europe.

本集團之收益主要於香港、亞太區、南 非及歐洲產生。

Revenue and Segment Information (continued) 5. 收益及分類資料(續) 5.

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Revenue	收益		
Hong Kong (country of domicile)	香港(註冊國家)	319,586	326,256
Asia Pacific	亞太區	142,834	179,054
South Africa	南非	72,366	70,818
Europe	歐洲	2,069	3,222
Other countries	其他國家	9,032	9,278
		545,887	588,628

Revenue is allocated based on the country in which the customer is located.

收益按客戶所在國家分配。

		2013 二零一三年 HK\$'000	2012 二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
Total assets	資產總值		
Hong Kong	香港	205,883	211,012
Asia Pacific	亞太區	46,871	44,985
South Africa	南非	40,869	42,968
		293,623	298,965
Associates (Note 17)	聯營公司(附註17)	68	1,079
Unallocated assets	未分類資產	1,302	2,549
		294,993	302,593

Total assets are allocated based on where the assets are located.

資產總值按資產所在地分配。

Revenue and Segment Information (continued) 5.

5. 收益及分類資料(續)

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Additions to non-current assets	添置非流動資產		
Hong Kong	香港	1,497	1,133
Asia Pacific	亞太區	123	92
South Africa	南非	233	151
		1,853	1,376

Additions to non-current assets is allocated based on where the assets are located.

The total of non-current assets other than financial instruments located in Hong Kong, Asia Pacific and South Africa are approximately HK\$1,844,000, HK\$18,864,000, and HK\$621,000 respectively (2012: approximately HK\$1,306,000, HK\$11,040,000 and HK\$622,000 respectively).

Information about major customers

No customer accounted for 10% or more of the total revenue for the years ended 31st March 2013 and 2012.

添置非流動資產按資產所在地分配。

位於香港、亞太區及南非之非流動資產 總值(金融工具除外)分別約為1,844,000 港元、18,864,000港元及621,000港元(二 零一二年:分別約為1,306,000港元、 11,040,000港元及622,000港元)。

有關主要客戶之資料

截至二零一三年及二零一二年三月 三十一日止年度,概無客戶佔收益總額 10%或以上。

6. Other Income

6. 其他收入

			Group 本集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Management fee from an associate	來自一間聯營公司之			
(Note 29(a))	管理費(附註29(a))	12	96	
Management fee from third parties	來自第三方之管理費	953	1,373	
Service fee from an associate (Note 29(a))	來自一間聯營公司之			
	服務費(附註29(a))	12	12	
Commission income	佣金收入	123	102	
Interest income from bank deposits	銀行存款利息收入	53	165	
Interest income from an associate	來自一間聯營公司之			
(Note 29(a))	利息收入(附註29(a))	9	67	
Other income	其他收入	130	358	
		1,292	2,173	

7. Expenses by Nature

7. 分類費用

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Costs of inventories expensed	存貨成本開支	444,606	481,486
Employee benefit expense (Note 13)	僱員福利開支(附註13)	58,073	61,045
Depreciation of owned property,	自置物業、廠房及設備折舊		
plant and equipment		1,449	1,818
Provision for impairment of trade receivables	應收貿易賬款減值撥備		
(included in general and administrative	(已計入一般及行政管理		
expenses)	費用)	338	134
Reversal of provision for slow-moving	滯銷存貨撥備撥回		
inventories (included in cost of sales)	(已計入銷售成本)	(154)	(3,125)
Operating lease rentals in respect	租用物業之經營租賃		
of rented premises	租金	10,647	11,789
Auditors' remuneration	核數師酬金	1,050	1,050
Loss/(gain) on disposal of property,	出售物業、廠房及設備		
plant and equipment	虧損/(收益)	61	(62)
Net foreign exchange (gains)/losses	匯兑(收益)/虧損淨額	(1,028)	42

8. Finance Costs

8. 融資成本

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Interest expense on short-term bank loans,	須於一年內全數償還短期		
wholly repayable within one year	銀行貸款之利息開支	1,019	991

9. Income Tax Expense

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2012: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in or derived from Hong Kong for the year. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

9. 所得税開支

香港利得税根據年內於香港產生或源自 香港之估計應課税溢利,按16.5%(二零 一二年:16.5%)之税率撥備。海外溢利之 税項按年內估計應課税溢利,以本集團 經營業務國家當時之税率計算。

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current income tax	即期所得税		
– Hong Kong profits tax	一香港利得税	294	110
 Overseas taxation 	一海外税項	2,984	2,792
 Over provision in prior years 	一過往年度超額撥備	(603)	(114)
Deferred income tax (Note 23)	遞延所得税(附註23)	(8)	(195)
Income tax expense	所得税開支	2,667	2,593

9.

9. Income Tax Expense (continued)

The tax on the Group's profit before income tax differs from the theoretical amount that would arise using the Hong Kong profits tax rate as follows:

所得税開支(續)

本集團除所得税前溢利之税項與採用香 港利得税税率計算之理論數額不同,載 列如下:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Profit before income tax	除所得税前溢利	7,803	6,557
Tax calculated at Hong Kong profits tax rate of 16.5% (2012: 16.5%)	按香港利得税税率16.5% (二零一二年:16.5%) 計算之税項	1,287	1.082
Effect of different tax rates of subsidiaries operating in other countries	於其他國家營業之附屬公司 不同税率之影響	1,170	998
Tax losses of subsidiaries not recognized	尚未確認之附屬公司税項 虧損	732	216
Utilization of previously unrecognized tax losses	動用先前尚未確認之税項 虧損	(147)	(138)
Over provision in prior years Others	過往年度超額撥備 其他	(603) 228	(114) 549
Income tax expense	所得税開支	2,667	2,593

As the Company is an exempted company incorporated in Bermuda, it is exempted from taxation in Bermuda until 2016.

Mobicon Electronic Trading (Shenzhen) Limited ("MET"), being a foreign investment enterprise established in the free trade zone of Futian, Shenzhen, the People's Republic of China (the "PRC"), and with a financial year end date falling on 31st December, is subject to PRC enterprise income tax at the rate of 25%. No provision for PRC enterprise income tax has been made as MET is still in a tax loss position. MET is entitled to exemption from PRC enterprise income tax for the first two profitable years commencing from the year ended 31st December 2008 and a 50% reduction from normal PRC enterprise income tax for the following three years.

10. Profit Attributable to Equity Holders of the Company

The profit attributable to equity holders of the Company is dealt with in the financial statements of the Company to the extent of approximately HK\$2,339,000 (2012: HK\$4,799,000).

由於本公司為於百慕達註冊成立之獲豁 免公司,故於二零一六年前獲豁免繳納 百慕達税項。

萬保剛電子貿易(深圳)有限公司(「MET」) 為於中華人民共和國(「中國」)深圳福田 保税區成立之外資企業,其財政年度年 結日為十二月三十一日,須按25%税率繳 納中國企業所得税。由於MET仍錄得税務 虧損,故並無就中國企業所得税作出撥 備。MET自截至二零零八年十二月三十一 日止年度起計首兩個獲利年度獲豁免繳 納中國企業所得税,並可於其後三個年 度獲減免50%一般中國企業所得税。

10. 本公司權益持有人應佔溢利

本公司權益持有人應佔溢利約2,339,000港 元(二零一二年:4,799,000港元)已於本公 司財務報表處理。

11. Earnings Per Share

The calculation of basic earnings per share for the year ended 31st March 2013 is based on the Group's profit attributable to equity holders of the Company of approximately HK\$1,134,000 (2012: HK\$743,000) and on the weighted average number of 200,000,000 (2012: 200,000,000) ordinary shares in issue during the year.

There is no diluted earnings per share since the Company has no dilutive potential ordinary shares in issue during the years ended 31st March 2013 and 2012.

12. Dividends

11. 每股盈利

截至二零一三年三月三十一日止年度之 每股基本盈利乃按本公司權益持有人應 佔本集團溢利約1,134,000港元(二零一二 年:743,000港元)及年內已發行普通股之 加權平均數200,000,000股(二零一二年: 200,000,000股)計算。

由於本公司於截至二零一三年及二零 一二年三月三十一日止年度並無任何具 潛在攤薄影響之已發行普通股,故並無 每股攤薄盈利。

12. 股息

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Interim dividend paid of HK0.5 cent (2012: HK1 cent) per ordinary share Proposed final dividend of HK0.5 cent	已派中期股息每股普通股 0.5港仙(二零一二年: 1港仙) 擬派末期股息每股普通股	1,000	2,000
(2012: HK1 cent) per ordinary share	0.5港仙(二零一二年: 1港仙)	1,000	2,000
		2,000	4,000

At a meeting held on 22nd June 2012, the directors of the Company proposed a final dividend of HK1 cent per ordinary share in respect of the year ended 31st March 2012.

At a meeting held on 24th June 2013, the directors of the Company proposed a final dividend of HK0.5 cent per ordinary share in respect of the year ended 31st March 2013. This proposed dividend is not reflected as a dividend payable in these financial statements, but will be reflected as an appropriation of retained profits for the year ended 31st March 2013. 於二零一二年六月二十二日舉行之會議 上,本公司董事建議派付截至二零一二 年三月三十一日止年度之末期股息每股 普通股1港仙。

於二零一三年六月二十四日舉行之會議 上,本公司董事建議派付截至二零一三 年三月三十一日止年度之末期股息每股 普通股0.5港仙。此項擬派股息不會於此 等財務報表列作應付股息,惟會列為截 至二零一三年三月三十一日止年度之留 存溢利撥款。

13. Employee Benefit Expense

13. 僱員福利開支

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Salaries, wages and other benefits	薪金、工資及其他福利	55,259	58,614
Pension costs – defined contribution plans (Note a)	退休金成本-定額供款計劃 (附註a)	3,219	3,031
Reversal of provision for long-service payments	長期服務金撥備撥回	(405)	(600)
Total employee benefit expense	僱員福利開支總額		
(including directors' remuneration)	(包括董事酬金)	58,073	61,045

(a) Pensions – defined contribution plans

The Group has arranged for its Hong Kong employees to join the Mandatory Provident Fund Scheme ("the MPF Scheme"). The MPF Scheme is a defined contribution scheme managed by an independent trustee. Under the MPF Scheme, each of the Group and its employees makes monthly contribution to the scheme at 5% of the employees' earnings as defined under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. The employer's and employees' contribution is subject to a cap of monthly earnings of HK\$25,000 (2012: HK\$20,000).

Mobicon-Remote Electronic Sdn. Bhd., a 90% owned subsidiary of the Group, has arranged for its employees in Malaysia to join the Employee Provident Fund Scheme ("the EPF Scheme"). The EPF Scheme is a defined contribution scheme managed by the government of Malaysia. Under the EPF Scheme, the employer and its employees make monthly contribution to the scheme at 12% and 8%, respectively, of the employees' earnings as defined under the Employee Provident Fund Act 1991, and the Group has no further obligations for the actual pension payments or post-retirement benefits beyond its contributions. The relevant government agency is responsible for the pension obligation payable to the retired employees.

Mobicon-Remote Electronic Pte Ltd., a wholly-owned subsidiary of the Group, has arranged for its employees in Singapore to join the Central Provident Fund Scheme ("the CPF Scheme"). The CPF Scheme is a defined contribution scheme managed by the government of Singapore. Under the CPF Scheme, the employer and its employees make monthly contribution to the scheme at 16% and 20%, respectively, of the employees' earnings as defined under the Central Provident Fund Act, and the Group has no further obligations for the actual pension payments or post-retirement benefits beyond its contributions. The relevant government agency is responsible for the pension obligation payable to the retired employees.

(a) 退休金-定額供款計劃

本集團已為其香港僱員安排參與強制性 公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金 計劃乃定額供款計劃,由獨立信託人管 理。根據強積金計劃,本集團及其僱員 須各自根據強制性公積金計劃條例按僱 員收入5%每月向該計劃供款。僱主及僱 員供款之每月收入上限為25,000港元(二 零一二年:20,000港元)。

Mobicon-Remote Electronic Sdn. Bhd.為本集 團擁有90%權益之附屬公司,其已為馬來 西亞僱員安排參與僱員公積金計劃(「公 積金計劃」)。公積金計劃乃定額供款計 劃,由馬來西亞政府管理。根據公積金 計劃,僱主及僱員須根據一九九一年僱 員公積金法令,分別按僱員收入之12%及 8%每月向該計劃供款。除供款以外,本 集團並無任何有關實際退休金付款或退 休後福利之進一步責任。有關政府機關 須負責向退休僱員支付退休金。

Mobicon-Remote Electronic Pte Ltd. 為本集 團全資附屬公司,其已為新加坡僱員安 排參與Central Provident Fund Scheme(「CPF Scheme」)。CPF Scheme乃定額供款計劃, 由新加坡政府管理。根據CPF Scheme,僱 主及僱員須根據Central Provident Fund Act分 別按僱員收入之16%及20%每月向該計劃 供款。除供款以外,本集團並無任何有 關實際退休金付款或退休後福利之進一 步責任。有關政府機關須負責向退休僱 員支付退休金。

13. Employee Benefit Expense (continued)

(a) **Pensions – defined contribution plans** (continued)

As stipulated by rules and regulations in the PRC, the Group contributes to state-sponsored retirement plans for its employees in Mainland China as determined by the relevant local governments, which are defined contribution plans. The Group contributes approximately 8% to 17% of the basic salaries of its employees in Mainland China and has no further obligations for the actual payment of pensions or post-retirement benefits beyond the annual contributions. The state-sponsored retirement plans are responsible for the pension obligations payable to the retired employees.

Pursuant to the Labor Pension Act of Republic of China, the Group contributes its employees in Taiwan of no less than 6% of its employees monthly wages to the employee's individual pension account. The Group's contributions are expensed as incurred.

(b) Directors' and senior management's emoluments

The remuneration of every director and the chief executive for the year ended 31st March 2013 is set out below:

13. 僱員福利開支(續)

(a) 退休金-定額供款計劃(續)

根據中國規則及規例所訂明,本集團就 中國內地僱員向國家資助退休計劃作出 之供款乃由有關當地政府釐定,該等計 劃為定額供款計劃。本集團按中國內地 僱員基本薪金約8%至17%作出供款。除每 年供款外,本集團並無任何有關實際退 休金付款或退休後福利之進一步責任。 國家資助退休計劃須負責向退休僱員支 付退休金。

根據中華民國之勞工退休金條例,本集 團為其於台灣之僱員向其個人退休金賬 戶作出不少於該名僱員每月工資6%之供 款。本集團之供款乃於產生時支銷。

(b) 董事及高級管理層酬金

截至二零一三年三月三十一日止年度, 各董事及行政總裁之酬金載列如下:

Name of director	董事姓名	Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salaries, allowances and other benefits 薪金、津貼 及其他福利 HK\$'000 千港元	Employer's contributions to defined contribution scheme 向定額供款 計劃作出之 僱主供款 HKS'000 千港元	Total 合計 HK\$′000 千港元
Fue autius dimentary	ᄮᄼᅗᆂ				
Executive directors Dr. Hung Kim Fung, Measure	執行董事 洪劍峯博士(<i>主席)</i>				
(chairman) (Note (ii))	────────────────────────────────────		456	13	469
Ms. Yeung Man Yi, Beryl	楊敏儀女士				
(chief executive)	(行政總裁)		840	15	855
Mr. Hung Ying Fung	洪英峯先生		546	15	561
Mr. Yeung Kwok Leung, Allix	楊國樑先生		546	15	561
Independent non-executive directors	獨立非執行董事				
Mr. Charles E. Chapman	Charles E. Chapman先生	80			80
Dr. Leung Wai Cheung	梁偉祥博士	120			120
Mr. Ku Wing Hong, Eric (Note (i))	古永康先生(附註(i))	80			80
		280	2,388	58	2.726

13. Employee Benefit Expense (continued)13. 僱員福利開支(續)(b) Directors' and senior management's emoluments(b) 董事及高級管理層酬金 (continued)

The remuneration of every director and the chief executive for the year ended 31st March 2012 is set out below:

董事及高級管理層酬金(續)

截至二零一二年三月三十一日止年度各 董事及行政總裁之酬金載列如下:

				Salaries, allowances and other	Employer's contributions to defined contribution	
Nam	e of director	董事姓名	Fees	benefits	scheme	Total
				++ A \+ PL	向定額供款	
			袍金	薪金、津貼 及其他福利	計劃作出之 僱主供款	合計
			18.3 HK\$'000	及其他福利 HK\$'000	₩土 広永 HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元
Exec	utive directors	執行董事				
	ung Kim Fung, Measure	洪劍峯博士 <i>(主席)</i>				
	<i>airman)</i> (Note (ii))	(附註(ii))	_	660	12	672
Ms. \	Yeung Man Yi, Beryl	楊敏儀女士				
(ch	nief executive)	(行政總裁)	-	1,200	12	1,212
Mr. ⊦	lung Ying Fung	洪英峯先生	-	780	12	792
Mr. Y	'eung Kwok Leung, Allix	楊國樑先生	_	780	12	792
Inde	pendent non-executive	獨立非執行董事				
	rectors					
	Charles E. Chapman	Charles E. Chapman先生	80	_	-	80
	eung Wai Cheung	梁偉祥博士	120	-	-	120
	(i)) Ku Wing Hong, Eric (Note (i))	古永康先生(附註(i))	68	-	-	68
Mr. C	Chow Shek Fai (Note (iii))	周錫輝先生(附註(iii))	10	_	_	10
			278	3,420	48	3,746
Notes:				附註:		
(i)	Appointed on 25th May 2011.			(i) 於二	零一一年五月二十五	1日獲委任。
(ii)	Appointed on 1st April 2011.			(ii) 於二	零一一年四月一日獲	姜委任。
(iii)	Passed away on 14th May 2011.		(iii) 於二零一一年五月十四日辭世。			
	e of the directors waived or a g the year (2012: Nil). No ir				無董事放棄或同意 二年:無)。年[

Group or compensation for loss of office was paid or payable to any director during the year (2012: Nil).

或應付予任何董事款項作為彼加入本集 團時之獎勵或離職補償(二零一二年: 無)。

13. Employee Benefit Expense (continued)

(c) Five highest paid individuals

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year include three (2012: four) executive directors whose emoluments are set out in Note 13(b) to the financial statements. The emoluments payable to the remaining two (2012: one) individuals during the year are as follows:

13. 僱員福利開支(續)

(c) 五名最高薪人士

年內,本集團五名最高薪人士之中包括 三名(二零一二年:四名)執行董事,彼 等之酬金載於財務報表附註13(b)。年內應 付予餘下二名(二零一二年:一名)該等 人士之酬金如下:

		20	13	2012
		二零一三	年	二零一二年
		HK\$'(00	HK\$'000
		千港	元	千港元
Basic salaries and allowances	基本薪金及津貼	1,8	82	1,588
Contributions to defined contribution scheme	定額供款計劃供款		15	-
		1,8	97	1,588

The emoluments fell within the following band:

酬金介乎以下範圍:

		Number of 僱員	• •
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
Nil to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元	1	-
HK\$1,000,000 to HK\$1,500,000	1,000,000港元至1,500,000港元	1	1
		2	1

During the year, no emoluments were paid to the above individuals as inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office (2012: Nil). 年內,並無向上述人士支付酬金作為吸 引彼等加入或於加入本集團時之獎勵或 離職補償(二零一二年:無)。

14. Property, Plant and Equipment 14. 物業、廠房及設備

		Leasehold properties 租賃物業 HK\$'000 千港元	Furniture and fixtures 傢俬及裝置 HK\$'000 千港元	Office equipment 辦公室設備 HK\$'000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
At 1st April 2011	於二零一一年四月一日					
Cost	成本	11,019	12,454	16,865	3,280	43,618
Accumulated depreciation	累計折舊	(642)	(11,498)	(15,278)	(2,800)	(30,218)
Net book amount	賬面淨值	10,377	956	1,587	480	13,400
Year ended 31st March 2012	截至二零一二年					
	三月三十一日止年度					
Opening net book amount	年初賬面淨值	10,377	956	1,587	480	13,400
Exchange differences	匯兑差額	9	(8)	(28)	(34)	(61)
Additions	添置	-	549	827	-	1,376
Disposals	出售	-	(8)	(41)	(19)	(68)
Depreciation	折舊	(185)	(602)	(854)	(177)	(1,818)
Closing net book amount	年終賬面淨值	10,201	887	1,491	250	12,829
At 31st March 2012	於二零一二年三月三十一日					
Cost	成本	11,027	12,842	17,426	2,930	44,225
Accumulated depreciation	累計折舊	(826)	(11,955)	(15,935)	(2,680)	(31,396)
Net book amount	賬面淨值	10,201	887	1,491	250	12,829
Year ended 31st March 2013	截至二零一三年					
	三月三十一日止年度					
Opening net book amount	年初賬面淨值	10,201	887	1,491	250	12,829
Exchange differences	匯兑差額	136	(12)	(47)	(41)	36
Additions	添置	-	1,230	537	86	1,853
Surplus on revaluation	重估盈餘	8,058	-	-	-	8,058
Disposals	出售	-	(55)	(11)	-	(66)
Depreciation	折舊	(186)	(588)	(655)	(20)	(1,449)
Closing net book amount	年終賬面淨值	18,209	1,462	1,315	275	21,261
At 31st March 2013	於二零一三年三月三十一日					
Cost	成本	18,209	13,620	17,508	2,836	52,173
Accumulated depreciation	累計折舊	_	(12,158)	(16,193)	(2,561)	(30,912)
Net book amount	賬面淨值	18,209	1,462	1,315	275	21,261

14. Property, Plant and Equipment (continued)

The analysis of the cost or valuation at 31st March 2013 and 2012 of the above assets is as follows:

14. 物業、廠房及設備(續)

上述資產於二零一三年及二零一二年三 月三十一日之成本值或估值分析如下:

2013		二零	一三年		
		Furniture			
	Leasehold	and	Office	Motor	
	Properties	fixtures	equipment	vehicles	Total
	租賃物業	傢俬及裝置	辦公室設備	汽車	合計
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At cost 成本·	直 _	13,620	17,508	2,836	33,964
At valuation 估值	18,209				18,209
	18,209	13,620	17,508	2,836	52,173
2012		二零	一二年		
		Furniture			
	Leasehold	and	Office	Motor	
	Properties	fixtures	equipment	vehicles	Total
	租賃物業	傢俬及裝置	 辦公室設備	汽車	合計
				HK\$'000	
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	ΠΝΦ ΟΟΟ	HK\$'000

 At cost
 成本值
 11,027
 12,842
 17,426
 2,930
 44,225

 At valuation
 估值

 11,027
 12,842
 17,426
 2,930
 44,225

The leasehold properties are located outside Hong Kong and held under a long-term lease.

At 31st March 2013, had the leasehold properties of the Group been carried at historical cost less accumulated depreciation, the carrying values would has been approximately HK\$10,151,000 (2012: HK\$10,201,000).

At 31st March 2013, leasehold properties with an aggregate net book amount of approximately HK\$18,209,000 (2012: HK\$10,201,000) have been pledged to secure certain banking facilities granted by a bank to a subsidiary amounting to approximately HK\$4,209,000 (2012: HK\$4,153,000) (Note 22). 租賃物業位於香港境外並按長期租約持 有。

於二零一三年三月三十一日,倘本集團 之租賃物業乃按歷史成本減累計折舊列 賬,則賬面值將會為約10,151,000港元(二 零一二年: 10,201,000港元)。

於二零一三年三月三十一日,賬面淨 值總額約18,209,000港元(二零一二年: 10,201,000港元)之租賃物業已用作一間銀 行授予一間附屬公司為數約4,209,000港元 (二零一二年:4,153,000港元)之若干銀行 融資之抵押(附註22)。

14. Property, Plant and Equipment (continued)

The fair values of the Group's leasehold properties at 31st March 2013 and 2012 have been arrived at on the basis of a valuation carried out on that date by Chesterton Suntec International Pte Ltd., independent gualified professional valuer not connected with the Group. Chesterton Suntec International Pte Ltd. are members of Singapore Institute of Surveyors and Valuers, and has appropriate qualifications and recent experiences in the valuation of similar properties in the relevant locations. The valuations were arrived at by reference to market evidence of transaction prices for similar properties.

15. **Intangible Assets**

物業、廠房及設備(續) 14.

> 本集團租賃物業於二零一三年及二零 一二年三月三十一日之公平值乃根據 Chesterton Suntec International Pte Ltd. (與本 集團並無關連之獨立合資格專業估值師) 於該日進行之估值而釐定。Chesterton Suntec International Pte Ltd. 為新加坡測量師 及估值師協會會員,在有關地點同類物 業估值方面具有適當資格及近期經驗。 有關估價乃經參考同類物業成交價之市 場憑證後作出。

無形資產 15.

			Group 本集團 Distribution	
		Goodwill 商譽 HK\$'000	rights 分銷權 HK\$'000	Total 合計 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
At 31st March 2012, 1st April 2012 and 31st March 2013	於二零一二年三月三十一日、 二零一二年四月一日及 二零一三年三月三十一日			
Cost Accumulated amortization	成本 累計攤銷及減值	732	4,836	5,568
and impairment	系訂舞朝又顺道	(732)	(4,836)	(5,568)
Net book amount	賬面淨值	_	_	_

16. **Investments in Subsidiaries Investments in subsidiaries**

(a)

16. 於附屬公司之投資

於附屬公司之投資 **(a)**

		Com 本公	pany 公司
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Unlisted investments, at cost Amounts due from subsidiaries	非上市投資,按成本值 應收附屬公司款項	67,297	67,297
(Note 16(b))	底权的海公司款項 (附註16(b))	34,891	31,211
		102,188	98,508

16. Investments in Subsidiaries (continued)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

Details of the subsidiaries as at 31st March 2013, all of which are held indirectly by the Company (except for Mobicon (BVI) Limited which is held directly by the Company), are as follows:

16. 於附屬公司之投資(續) (a) 於附屬公司之投資(續)

於二零一三年三月三十一日,本公司間 接持有之所有附屬公司(除Mobicon (BVI) Limited由本公司直接持有外)詳情如下:

Name 名稱	Place of incorporation and kind of legal entity 註冊成立地點及 法定實體類別	Principal activities and place of operations 主要業務及 營運地點	Particulars of issued share capital/ registered capital 已發行股本/ 註冊資本詳情	Percentage of equity interest held 所持股本 權益百分比
A Plus Computer Holdings Limited	British Virgin Islands, limited liability company 英屬處女群島,有限公司	Investment holding in Hong Kong 於香港進行投資控股	800,000 ordinary shares of US\$1 each 800,000股每股面值 1美元之普通股	100%
A Plus 2 Computer Limited 毅進易電腦有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of computer products and mobile accessories in Hong Kong 於香港進行電腦產品及手機 配件買賣與分銷	1,000 ordinary shares of HK\$1 each 1,000股每股面值 1港元之普通股	51%
A Power Limited 電博士工程有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of computer products and mobile accessories in Hong Kong 於香港進行電腦產品及手機 配件買賣與分銷	500,000 ordinary shares of HK\$1 each 500,000股每股面值 1港元之普通股	100%
APower Holdings Limited 毅創來集團有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of computer products and mobile accessories in Hong Kong 於香港進行電腦產品及手機 配件買賣與分銷	500,000 ordinary shares of HK\$1 each 500,000股每股面值 1港元之普通股	60%
AESI (HK) Limited 光一系統(香港) 有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Provision of information technology services in Hong Kong 於香港提供資訊科技服務	1,000 ordinary shares of HK\$1 each 1,000股每股面值 1港元之普通股	100%
Langa Holdings (Proprietary) Limited	Republic of South Africa, limited liability company 南非共和國,有限公司	Investment holding in South Africa 於南非進行投資控股	100 ordinary shares of ZAR1 each 100股每股面值 1南非蘭特之普通股	51%

16. Investments in Subsidiaries (continued)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

16. 於附屬公司之投資(續) (a) 於附屬公司之投資(續)

Name 名稱	Place of incorporation and kind of legal entity 註冊成立地點及 法定實體類別	Principal activities and place of operations 主要業務及 營運地點	Particulars of issued share capital/ registered capital 已發行股本/ 註冊資本詳情	Percentage of equity interest held 所持股本 權益百分比
Mantech Electronics (Proprietary) Limited	Republic of South Africa, limited liability company 南非共和國,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in South Africa 於南非進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	100 ordinary shares of ZAR1 each 100股每股面值 1南非蘭特之普通股	51%
Maxfair Distribution Limited 萬豐來有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of computer products and mobile accessories in Hong Kong 於香港進行電腦產品及手機 配件買賣與分銷	100 ordinary shares of HK\$1 each; 1,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each (Note (i)) 100股每股面值 1港元之普通股; 1,000,000股每股面值 1港元之無投票權遞 延股(附註(i))	100%
MCU Power Limited 來思動有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Hong Kong 於香港進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	1,000,000 ordinary shares of HK\$1 each 1,000,000股每股面值 1港元之普通股	100%
Milliard Devices Limited 美創來元件有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Hong Kong 於香港進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	1,000,000 ordinary shares of HK\$1 each 1,000,000股每股面值 1港元之普通股	70%
Mobicon (BVI) Limited	British Virgin Islands, limited liability company 英屬處女群島,有限公司	Investment holding in Hong Kong 於香港進行投資控股	10,000 ordinary shares of US\$1 each 10,000股每股面值 1美元之普通股	100%

16. Investments in Subsidiaries (continued)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

16. 於附屬公司之投資(續) (a) 於附屬公司之投資(續)

Name 名稱	Place of incorporation and kind of legal entity 註冊成立地點及 法定實體類別	Principal activities and place of operations 主要業務及 營運地點	Particulars of issued share capital/ registered capital 已發行股本/ 註冊資本詳情	Percentage of equity interest held 所持股本 權益百分比
Mobicon (Taiwan) Limited 台灣萬保剛股份 有限公司	Republic of China, limited liability company 中華民國,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Taiwan 於台灣進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	500,000 ordinary shares of NT\$10 each 500,000股每股面值 新台幣10元之普通股	100%
Mobicon Agent Limited 萬保剛代理有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Hong Kong 於香港進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	10,000 ordinary shares of HK\$1 each 10,000股每股面值 1港元之普通股	100%
Mobicon Electronic Trading (Shenzhen) Limited (Note (iii)) 萬保剛電子貿易 (深圳)有限公司 (附註(iii))	PRC, wholly-owned foreign enterprise 中國,外商獨資企業	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in the PRC 於中國進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	Registered capital HK\$2,000,000 註冊資本 2,000,000港元	100%
Mobicon Holdings Limited 萬保剛電子集團有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Hong Kong 於香港進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	10 ordinary shares of HK\$1 each 10股每股面值 1港元之普通股	100%
Mobicon International Limited	British Virgin Islands, limited liability company 英屬處女群島,有限公司	Investment holding in Hong Kong 於香港進行投資控股	100 ordinary shares of US\$1 each 100股每股面值 1美元之普通股	100%
Mobicon Malaysia Limited	British Virgin Islands, limited liability company 英屬處女群島,有限公司	Investment holding in Hong Kong 於香港進行投資控股	1 ordinary share of US\$1 each 1股面值1美元之普通股	100%

16. Investments in Subsidiaries (continued)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

16. 於附屬公司之投資(續) (a) 於附屬公司之投資(續)

Name 名稱	Place of incorporation and kind of legal entity 註冊成立地點及 法定實體類別	Principal activities and place of operations 主要業務及 營運地點	Particulars of issued share capital/ registered capital 已發行股本/ 註冊資本詳情	Percentage of equity interest held 所持股本 權益百分比
Mobicon-Mantech Holdings Limited	British Virgin Islands, limited liability company 英屬處女群島,有限公司	Investment holding in Hong Kong 於香港進行投資控股	1,000 ordinary shares of US\$1 each 1,000股每股面值 1美元之普通股	51%
Mobicon-Remote Electronic Pte Ltd.	Republic of Singapore, limited liability company 新加坡共和國,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Singapore 於新加坡進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	300,000 ordinary shares of \$\$1 each 300,000股每股面值 1新加坡元之普通股	100%
Mobicon-Remote Electronic Sdn. Bhd.	Malaysia, limited liability company 馬來西亞,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Malaysia 於馬來西亞進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	1,000,000 ordinary shares of RM1 each 1,000,000股每股面值 1馬幣之普通股	90%
Mobicon-Remote Electronics (Thailand) Co., Ltd.	Thailand, limited liability company 泰國,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Thailand 於泰國進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	30,000 ordinary shares of THB100 each 30,000股每股面值 100泰銖之普通股	99.99%
Partners 2 Limited	British Virgin Islands, limited liability company 英屬處女群島,有限公司	Investment holding in Hong Kong 於香港進行投資控股	100 ordinary shares of US\$1 each 100股每股面值 1美元之普通股	100%
Videocom Technology (HK) Limited 腦博仕(香港)有限公司	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Trading and distribution of computer products and mobile accessories in Hong Kong 於香港進行電腦產品及手機 配件買賣與分銷	2 ordinary shares of HK\$1 each 2股每股面值 1港元之普通股	100%

16. Investments in Subsidiaries (continued)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

- Notes:
 - (i) The non-voting deferred shares are not owned by the Group. The shares have no voting rights, are not entitled to dividend, and are not entitled to any distributions upon winding up unless a sum of HK\$10 billion had been distributed to the holders of ordinary shares.
 - (ii) The subsidiary has a financial year-end date falling on 31st December in accordance with the local statutory requirements, which is not coterminous with the Group. The consolidated financial statements of the Group were prepared based on the financial statements of the subsidiary for the twelve months ended 31st March 2013.

None of the subsidiaries had any loan capital in issue at any time during the year ended 31st March 2013 (2012: Nil).

(b) Amounts due from subsidiaries

The amounts due from subsidiaries are unsecured, non-interest bearing and not repayable within one year.

17. Investments in Associates

(a) Investments in associates

16. 於附屬公司之投資(續) (a) 於附屬公司之投資(續) ^{附註:}

- (i) 無投票權遞延股份並非由本集團擁有。
 該等股份並無投票權,亦無權享有股息,且於清盤時無權享有任何分派,除非
 10,000,000,000港元已分派予普通股持有人。
- (ii) 根據當地法定規定,該附屬公司之財政 年度結算日為十二月三十一日,與本集 團並不一致。本集團之綜合財務報表 乃根據附屬公司截至二零一三年三月 三十一日止十二個月之財務報表編製。

於截至二零一三年三月三十一日止年度 內任何時間,各附屬公司概無任何已發 行之借貸資本(二零一二年:無)。

(b) 應收附屬公司款項

應收附屬公司款項為無抵押、免息且毋 須於一年內償還。

17. 於聯營公司之投資

(a) 於聯營公司之投資

			Group 本集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Beginning of the year	年初	139	204	
Exchange differences	匯兑差額	16	(12)	
Share of losses	應佔虧損	(87)	(53)	
End of the year	年終	68	139	
Amounts due from associates	應收聯營公司款項	_	940	
		68	1,079	

106

17. Investments in Associates (continued)

(a) Investments in associates (continued)

Details of the associates of the Group as at 31st March 2013, which are unlisted, are as follows:

17. 於聯營公司之投資(續)

(a) 於聯營公司之投資(續)

本集團於二零一三年三月三十一日之非 上市聯營公司詳情如下:

Name 名稱	Place of incorporation and kind of legal entity 註冊成立地點及 法定實體類別	Principal activities and place of operations 主要業務及 營運地點	Particulars of issued shares held 所持已發行股份 詳情	Percentage of equity interest held 所持股本 權益百分比
Create Tech Software Systems Limited ("Create Tech") 新創科軟件有限公司(「新創科」)	Hong Kong, limited liability company 香港,有限公司	Design of computer software in Hong Kong 於香港進行電腦軟件設計	150,000 ordinary shares of HK\$1 each 150,000股每股面值 1港元之普通股	30%
Mobicon Electronic Supplies Co., Ltd.	Thailand, limited liability company 泰國,有限公司	Trading and distribution of electronic parts, components and equipment in Thailand 於泰國進行電子零件、 元件及儀器買賣與分銷	24,500 ordinary shares of THB100 each 24,500股每股面值 100泰銖之普通股	49%

The following table illustrates the summarized financial information of the associates of the Group as extracted from their financial statements: 下表載列摘錄自本集團聯營公司本身之 財務報表之財務資料概要:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Total assets Total liabilities	資產總值 負債總額	1,811 823 3.797	2,390 1,334
Revenue Loss	收益 虧損	3,787 (102)	5,999 (62)

17. Investments in Associates (continued)

(b) Amounts due from/(to) associates

The amount due from/(to) Create Tech is unsecured, with interest charged based on the best lending rates of certain banks in Hong Kong and not repayable within one year. Expect for the amount due from Create Tech, the other balance with an associate is unsecured, interest-free and not repayable within one year.

18. Inventories

Inventories consist of electronic parts, components and equipment and computer products and mobile accessories.

19. Trade Receivables

The Group normally grants to its customers credit periods for sales of goods ranging from 7 to 90 days. The aging analysis of the trade receivables is as follows:

17. 於聯營公司之投資(續)

(b) 應收/(應付)聯營公司款項 應收/(應付)新創科之款項乃無抵押、

按香港若干銀行之最優惠借貸利率計 息,且毋須於一年內償還。除應收新創 科之款項外,與一間聯營公司之另一結 餘為無抵押、免息且毋須於一年內償還。

18. 存貨

存貨包括電子零件、元件及儀器與電腦 產品及手機配件。

19. 應收貿易賬款

本集團一般給予其客戶之售貨信貸期由7 日至90日不等。應收貿易賬款之賬齡分析 如下:

Group

		本集	本集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
		F7 507	04.004	
0 to 60 days	零至60日	57,567	61,284	
61 to 120 days	61至120日	2,248	4,108	
121 to 180 days	121至180日	2,655	1,109	
181 to 365 days	181至365日	1,283	1,593	
Trade receivables	應收貿易賬款	63,753	68,094	
Less: provision for impairment of trade	減:應收貿易賬款減值			
receivables	撥備	(1,108)	(1,020)	
		62,645	67,074	

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the fair values of trade receivables. The Group does not hold any collateral as security in respect of its trade receivables.

於報告日期所承受之最高信貸風險為應 收貿易賬款之公平值。本集團並無就其 應收貿易賬款持有任何抵押品作為抵押。

Mobicon Group Limited - Annual Report 2013

19. Trade Receivables (continued)

As at 31st March 2013, trade receivables of approximately HK\$29,092,000 (2012: HK\$33,184,000) were past due but not impaired. These relate to a number of independent customers for whom there is no recent history of default. The aging analysis of these trade receivables is as follows:

19. 應收貿易賬款(續)

於 二 零 一 三 年 三 月 三 十 一 日 , 約 29,092,000港元(二零一二年:33,184,000港 元)之應收貿易賬款已逾期但並無減值。 該等應收貿易賬款與近期並無拖欠還款 記錄的多名獨立客戶有關。該等應收貿 易賬款之賬齡分析如下:

			Group 本集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
0 to 60 days	零至60日	24,101	29,232	
61 to 120 days	61至120日	1,352	2,536	
121 to 180 days	121至180日	2,641	910	
181 to 365 days	181至365日	998	506	
		29,092	33,184	

As at 31st March 2013, trade receivables of approximately HK\$363,000 (2012: HK\$567,000) have been assigned to a bank with recourse as collateral under factoring arrangement (Note 22).

As at 31st March 2013, trade receivables of approximately HK\$1,108,000 (2012: HK\$1,020,000) were impaired. The amount of the provision was approximately HK\$1,108,000 as at 31st March 2013 (2012: HK\$1,020,000). The individually impaired receivables mainly relate to a few customers, which are in unexpected difficult economic situations.

於二零一三年三月三十一日,應收貿易 賬款約363,000港元(二零一二年:567,000 港元)已根據代付安排轉讓予一間銀行作 為抵押品,並附有追索權(附註22)。

於二零一三年三月三十一日,應收貿 易賬款約1,108,000港元(二零一二年: 1,020,000港元)已減值。於二零一三年三 月三十一日之撥備金額約為1,108,000港元 (二零一二年:1,020,000港元)。個別減值 應收賬款主要與少數面對無法預料財政 困難之客戶有關。

19. Trade Receivables (continued)

19. 應收貿易賬款(續)

Movements on the provision for impairment of trade receivables are as follows:

應收貿易賬款減值撥備之變動如下:

			Group 本集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
At beginning of the year Receivables written off as uncollectible	年初 撇銷不可收回之	1,020	1,543	
	應收賬款	(214)	(624)	
Provision for impairment of trade receivables	應收貿易賬款減值撥備	338	134	
Exchange differences	匯兑差額	(36)	(33)	
At end of the year	年終	1,108	1,020	

20. Cash and Bank Balances

20. 現金及銀行結餘

			Group 本集團		pany 公司
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Cash at bank and in hand Short-term bank deposits	銀行及手頭現金 短期銀行存款	35,854	37,832 1,417	8	777
		-	1,717		
		35,854	39,249	8	777

Cash and bank balances of the Group include an amount of approximately HK\$4,110,000 (2012: HK\$2,385,000) denominated in Renminbi and kept in Mainland China. The conversion of these Renminbi denominated balances into foreign currencies and the remittance of these funds out of Mainland China is subject to the rules and regulations of foreign exchange control promulgated by the PRC government. 本集團之現金及銀行結餘包括約4,110,000 港元(二零一二年:2,385,000港元)以人民 幣列值及存放於中國內地之款額。兑換 該等人民幣結餘為外幣及把該等資金匯 出中國內地,均須受中國政府頒佈的外 匯管制規則及法規所規限。

21. Trade Payables

The aging analysis of trade payables is as follows:

21. 應付貿易賬款

應付貿易賬款之賬齡分析如下:

			Group 本集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
0 to 60 days	零至60日	34,806	39,857	
61 to 120 days	61至120日	1,373	633	
121 to 180 days	121至180日	516	86	
181 to 365 days	181至365日	271	807	
		36,966	41,383	

22. Short-Term Bank Loans

22. 短期銀行貸款

All short-term bank loans are due within one year and denominated in the following currencies:

所有短期銀行貸款均於一年內到期及以 下列貨幣列值:

			Group 本集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Hong Kong dollar	港元	42,221	41,173	
US dollar	美元	2,957	3,844	
Singapore dollar	新加坡元	1,251	309	
		46,429	45,326	

The effective interest rates of the short-term bank loans at the reporting date range from approximately 1.90% to 2.91% (2012: 1.69% to 2.90%).

The Group's banking facilities are secured by corporate guarantees issued by the Company (Note 28) and the leasehold properties of the Group (Note 14).

於報告日期,短期銀行貸款之實際利率 介乎約1.90厘至2.91厘(二零一二年:1.69 厘至2.90厘)。

本集團之銀行信貸額以本公司發出的公 司擔保(附註28)及本集團之租賃物業(附 註14)作抵押。

22. Short-Term Bank Loans (continued)

The Group obtained trade receivables factoring facility of HK\$5,000,000 (2012: HK\$5,000,000). Under the facility, the Group will receive with recourse from the bank advances representing 70% of the Group's trade receivables due from selected customers within the factoring limit of HK\$5,000,000 (2012: HK\$5,000,000) (less service and monthly discounting charges). As at 31st March 2013, the Group utilized the factoring facility amounted to approximately HK\$252,000 (2012: HK\$398,000).

23. Deferred Income Tax Liabilities

Deferred income tax is calculated in full on temporary differences under the liability method using a principal taxation rate of 16.5% (2012: 16.5%).

The movement on the deferred income tax liabilities account is as follows:

22. 短期銀行貸款(續)

本集團取得應收貿易賬款代付融資 5,000,000港元(二零一二年:5,000,000港 元)。根據該融資,本集團將獲取附有追 索權之銀行墊款,相當於本集團應收指 定客戶之應收貿易賬款70%,代付限額 為5,000,000港元(二零一二年:5,000,000 港元)(減服務及每月折讓費用)。於二 零一三年三月三十一日,本集團已動用 代付融資約252,000港元(二零一二年: 398,000港元)。

23. 遞延所得税負債

遞延所得税按負債法就暫時差額以主要 税率16.5%(二零一二年:16.5%)悉數計 算。

遞延所得税負債賬目變動如下:

			Group 本集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Beginning of the year	年初	48	246	
Exchange differences	匯兑差額	-	(3)	
Recognized in the consolidated income	於綜合損益表中			
statement	確認	(8)	(195)	
End of the year	年終	40	48	

The deferred income tax liabilities are attributable to accelerated tax depreciation.

As at 31st March 2013, the Group had unrecognized deferred income tax asset, primarily representing the tax effect of cumulative tax losses (subject to the approval of the relevant tax authorities), amounting to approximately HK\$7,369,000 (2012: HK\$6,546,000), which have no expiry date.

遞延所得税負債源自加速税務折舊。

於二零一三年三月三十一日,本集團之 未確認遞延所得税資產約為7,369,000港元 (二零一二年:6,546,000港元),主要為累 計税項虧損(須待有關税務機關批准方可 作實)之税務影響,並無屆滿日期。

24. Share Capital

24. 股本

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Authorized: 2,000,000,000 ordinary shares of HK\$0.10 each	法定: 2,000,000,000股每股面值 0.10港元之普通股	200,000	200,000
lssued and fully paid: 200,000,000 ordinary shares of HK\$0.10 each	已發行及繳足: 200,000,000股每股面值 0.10港元之普通股	20,000	20,000

25. Reserves

25. 儲備

		Company 本公司			
		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 繳入盈餘 HK\$'000 千港元 (Note) (附註)	Retained profits 留存溢利 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Balance at 1st April 2011	於二零一一年	10 700	57.007	4.000	00 100
Profit for the year	四月一日之結餘 年內溢利	16,706	67,097	4,323 4,799	88,126 4,799
Dividends	平內溢利 股息	_	_	(6,000)	(6,000)
Balance at 31st March 2012	於二零一二年				
	三月三十一日之結餘	16,706	67,097	3,122	86,925
Balance at 1st April 2012	於二零一二年				
	四月一日之結餘	16,706	67,097	3,122	86,925
Profit for the year	年內溢利	—	-	2,339	2,339
Dividends	股息	-	-	(3,000)	(3,000)
Balance at 31st March 201	3 於二零一三年				
	三月三十一日之結餘	16,706	67,097	2,461	86,264
Representing:	代表:				
2013 final dividend	二零一三年末期派息			1,000	

其他

Others

1,461

2,461

25. Reserves (continued)

Note:

 Contributed surplus represents the difference between the nominal value of the ordinary shares issued by the Company and the net asset value of subsidiaries acquired through exchanges of shares pursuant to the reorganization which took place on 18th April 2001.

26. Notes to the Consolidated Statement of Cash Flows

Reconciliation of profit before income tax to net cash generated from operations:

25. 儲備(續)

附註:

(i) 繳入盈餘指本公司所發行普通股之面值
 與透過根據於二零零一年四月十八日進
 行之重組交換股份所得附屬公司之資產
 淨值之差額。

26. 綜合現金流量表附註

除所得税前溢利與經營業務產生之現金 淨額之對賬:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Profit before income tax	除所得税前溢利	7,803	6,557
Adjustments for:	以下項目之調整:		
 Depreciation of property, 	一物業、廠房及設備		
plant and equipment	折舊	1,449	1,818
 Loss/(gain) on disposal of property, 	一出售物業、廠房及		
plant and equipment	設備虧損/(收益)	61	(62)
 Interest income 	一利息收入	(62)	(232)
 Interest expense 	一利息開支	1,019	991
 Share of losses of associates 	一應佔聯營公司虧損	87	53
Changes in working capital:	營運資金變動:		
– Inventories	一存貨	7,405	4,943
 Trade receivables 	一應收貿易賬款	4,429	4,678
 Other receivables 	一其他應收款項	(685)	407
— Trade payables	一應付貿易賬款	(4,417)	(2,537)
– Other payables	一其他應付款項	(7,695)	12,240
Net cash generated from operations	經營業務產生之現金淨額	9,394	28,856

27. Commitments

Operating lease commitments – where the Group is the lessee

As at 31st March 2013, the Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of rented premises as follows:

27. 承擔 經營租約承擔-本集團作為承租人

於二零一三年三月三十一日,本集團就 有關租賃物業之不可撤銷經營租約日後 最低租賃付款總額如下:

		Group 本集團	
	2013	2012	
	二零一三年	二零一二年	
	HK\$'000	HK\$'000	
	千港元	千港元	
No later than one year -年內	8,027	8,773	
Later than one year and no later than five years $-$ 年後但五年內	3,355	6,773	
	11,382	15,546	

The Company had no commitments under operating leases as at 31st March 2013 (2012: Nil).

於二零一三年三月三十一日,本公司並 無經營租約下之承擔(二零一二年:無)。

28. Corporate Guarantees

28. 公司擔保

		Company 本公司	
		2013 2012	
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Corporate guarantees provided by the Company	本公司就附屬公司之銀行		
in respect of banking facilities of subsidiaries	信貸額而提供之公司擔保	69,100	95,000

As at 31st March 2013, the amount of banking facilities used by the subsidiaries and covered by the Company's corporate guarantees amounted to approximately HK\$42,221,000 (2012: HK\$41,173,000). In the opinion of the directors, no material liabilities will arise from the above corporate guarantees which arose in the ordinary course of business and the fair values of the corporate guarantees granted by the Company are immaterial. 於二零一三年三月三十一日,附屬公司 已動用並由本公司提供公司擔保之銀行 信貸額約42,221,000港元(二零一二年: 41,173,000港元)。董事認為,上述於日常 業務過程中產生之公司擔保不會導致重 大負債,且本公司提供之公司擔保公平 值並不重大。

29. Related Party Transactions

Save as disclosed elsewhere in these financial statements, the Group had the following significant related party transactions during the year:

(a) Particulars of significant transactions between the Group and (a) related parties are summarized below:

29. 關聯人士交易

除於此等財務報表其他部分披露者外, 本集團於年內有以下重大關聯人士交易:

本集團與關聯人士進行之重大交易詳情 概述如下:

			2013 二零一三年	2012 二零一二年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Management fee received from an associate	已收取一間聯營公司之 管理費	(;)	12	96
Service fee received from	官 注 負 已 收取 一 間 聯 營 公 司 之	(i)	12	50
an associate	L 收取一间柳宮公司之 服務費	(ii)	12	12
Interest income received from	^服 務員 已收取一間聯營公司之利息	(11)	12	12
an associate	山 收入 间柳曾云 可之 利志		9	67
Maintenance fee paid to an	也支付一間聯營公司之維修費 (1)		J	07
associate	山文门 间柳省公司之祥修真	(iii)	471	540
Rentals paid/payable to M-Bar	已支付/應支付M-Bar Limited	(111)		010
Limited	之租金	(iv), (viii)	3,876	4,188
Rentals paid/payable to UGD	已支付/應支付UGD Property	(,	6,610	.,
Property (Proprietary) Limited	(Proprietary) Limited ([UGD			
("UGD Property")	Property」)之租金	(v), (viii)	1,119	1,132
Rentals paid/payable to Tiger	已支付/應支付Tiger Moth			· ·
Moth Trading No.53 (Proprietary)	Trading No.53 (Proprietary)			
Limited ("Tiger Moth")	Limited(「Tiger Moth」)之租金	(v), (viii)	306	321
Sales to Clover Display Limited	銷售予高發液晶			
	有限公司	(vi), (viii)	588	1,223
Purchases from Clover Display	從高發液晶有限公司購買			
Limited		(vi)	647	166
Commission income received from	已收取高發液晶有限公司之佣			
Clover Display Limited	金收入	(vii)	123	102
Purchases from Clover China Limited	從高華電子顯示			
	(深圳)有限公司購買	(vi)	79	-
Consultancy fee paid to a related	已支付一間關聯公司之顧問費			
company		(ix)	385	420

29. Related Party Transactions (continued)

(a) (continued) Notes:

- Management fee was received from an associate, Create Tech Software Systems Limited at a fixed monthly rate of HK\$1,000 (2012: at a fixed monthly rate of HK\$8,000) for use and lease of facilities of the Group.
- Service fee was received from an associate, Create Tech Software Systems Limited at a fixed rate of HK\$1,000 per month for the year ended 31st March 2013 (2012: HK\$1,000 per month) for providing onlinemarketing related service.
- (iii) Maintenance fee was paid to an associate, Create Tech Software Systems Limited at a fixed rate of HK\$39,258 per month for the year ended 31st March 2013 (2012: HK\$45,025 per month) for providing maintenance of the accounting system.
- (iv) M-Bar Limited is a wholly-owned subsidiary of Mobicon Electronic Supplies Company Limited, a company beneficially owned by Dr. Hung Kim Fung, Measure (30%), Ms. Yeung Man Yi, Beryl (30%), Mr. Hung Ying Fung (20%) and Mr. Yeung Kwok Leung, Allix (20%), directors and substantial shareholders of the Company. The lease agreements with M-Bar Limited were entered into at terms agreed between the contracting parties.
- (v) UGD Property and Tiger Moth are companies wholly-owned by Mr. Moutinho, a director of Mantech Electronics (Proprietary) Limited, Langa Holdings (Proprietary) Limited and Mobicon-Mantech Holdings Limited and owns 49% interest in Mobicon-Mantech Holdings Limited. The lease agreements with UGD Property and Tiger Moth were entered into at terms agreed between the contracting parties.
- (vi) Clover Display Limited and Clover China Limited are subsidiaries of A Plus Computer Shop Limited which is beneficially owned by Dr. Hung Kim Fung, Measure (30%), Ms. Yeung Man Yi, Beryl (30%), Mr. Hung Ying Fung (20%) and Mr. Yeung Kwok Leung, Allix (20%), directors and substantial shareholders of the Company. Sales to and purchases from Clover Display Limited and Clover China Limited were conducted in the normal course of business at terms as agreed between the contracting parties.
- (vii) Commission income received from Clover Display Limited was conducted in the normal course of business at terms as agreed between the contracting parties.
- (viii) These transactions constituted continuing connected transactions as defined in the Listing Rules.

29. 關聯人士交易(續)

- (a) *(續)* 附註:
 - (i) 來自一間聯營公司新創科軟件有限公司 之管理費乃就租用本集團設施收取之定 額費用每月1,000港元(二零一二年:定額 費用每月8,000港元)。
 - (ii) 於截至二零一三年三月三十一日止年 度,來自一間聯營公司新創科軟件有限 公司之服務費乃就提供網上營銷相關服 務收取之定額費用每月1,000港元(二零 一二年:每月1,000港元)。
 - (iii) 於截至二零一三年三月三十一日止年度, 已支付一間聯營公司新創科軟件有限公司 之維修費乃就會計系統提供維修服務之定 額費用每月39,258港元(二零一二年:每月 45,025港元)。
 - (iv) M-Bar Limited為萬保剛電子有限公司之全 資附屬公司。萬保剛電子有限公司由本公 司董事及主要股東洪劍峯博士(30%)、楊 敏儀女士(30%)、洪英峯先生(20%)及楊國 樑先生(20%)實益擁有。與M-Bar Limited訂 立之租賃協議乃按訂約各方協定之條款訂 立。
 - (v) UGD Property及Tiger Moth均為Moutinho先生 全資擁有之公司,彼為Mantech Electronics (Proprietary) Limited、Langa Holdings (Proprietary) Limited及Mobicon-Mantech Holdings Limited之 董事,以及擁有Mobicon-Mantech Holdings Limited 49% 權益。與UGD Property及Tiger Moth訂立之租賃協議乃按訂約各方協定 之條款訂立。
 - (vi) 高發液晶有限公司及高華電子顯示(深圳)有限公司為香港電腦店有限公司之附屬公司。香港電腦店有限公司由本公司董事及主要股東洪劍峰博士(30%)、楊敏儀女士(30%)、洪英峯先生(20%)及楊國樑先生(20%)實益擁有。與高發液晶有限公司及高華電子顯示(深圳)有限公司進行之銷售及採購交易均於一般業務過程中按訂約各方協定之條款進行。
 - (vii) 從高發液晶有限公司已收之佣金收入乃 在一般業務過程中按訂約各方協定之條 款進行。
 - (viii) 該等交易構成上市規則所界定之持續關 連交易。

29. Related Party Transactions (continued)

During the year, the Company paid consultancy fee at a fixed rate of

approximately HK\$35,000 per month for the period from 1st April 2012 to

28th February 2013 (2012: approximately HK\$35,000 per month) totaling

HK\$385,000 (2012: HK\$420,000) to Konrise International Limited which is

a company beneficially owned by the director of the Group's subsidiaries.

Included in other receivables of the Group as at 31st March 2013

were rental deposits paid to M-Bar Limited of approximately

Included in other payables of the Group were amounts due to

non-controlling interests of certain subsidiaries of approximately

HK\$3,470,000 (2012: HK\$4,469,000). The amounts are unsecured,

HK\$636,000 (2012: HK\$656,000).

interest-free and repayable on demand.

Key management compensation

(a)

(b)

(c)

(d)

(continued)

Notes:

(ix)

- 29. 關聯人士交易(續)
- (a) *(續)* 附註:
 - (ix) 年內,本公司於二零一二年四月一日至 二零一三年二月二十八日期間按定額費 用每月35,000港元(二零一二年:每月 約35,000港元,總額為385,000港元(二零 一二年:420,000港元))向本集團附屬公司 董事實益擁有之公司廸佳國際有限公司 支付顧問費。
- (b) 於二零一三年三月三十一日,本集團其 他應收款項包括已支付M-Bar Limited之 租金按金約636,000港元(二零一二年: 656,000港元)。
- (c) 本集團其他應付款項包括應付若干附屬 公司非控股權益款項約3,470,000港元(二 零一二年:4,469,000港元)。有關款項為無 抵押、免息及須按要求償還。

(d) 主要管理人員酬金

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Short-term employee benefits	短期僱員褔利	3,974	3,698
Post-employment benefits	離職後褔利	58	48
		4,032	3,746

Further details of directors' emoluments are included in Note 13(b) to the financial statements.

董事酬金之進一步詳情載於財務報表附 註13(b)。

A summary of the published results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out below:

Results

本集團過去五個財政年度之已公佈業績及資產負 債概述如下:

業績

			Year ended 31st March 截至三月三十一日止年度				
		2013	2012	2011	2010	2009	
		二零一三年	二零一二年	二零一一年	二零一零年	二零零九年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
Revenue	收益	545,887	588,628	739,832	717,197	766,795	
Profit before income tax		7 002	6 557	10.004	6 027	2 070	
	除所得税前溢利	7,803	6,557 (2,502)	18,964	6,827	2,078	
Income tax expense	所得税開支	(2,667)	(2,593)	(4,290)	(3,331)	(2,469)	
Profit/(loss) for the year	年內溢利/(虧損)	5,136	3,964	14,674	3,496	(391)	
Attributable to:	計入:						
Equity holders of the Company	本公司權益持有人	1,134	743	11,591	1,843	(1,946)	
Non-controlling interests	非控股權益	4,002	3,221	3,083	1,653	1,555	
		5,136	3,964	14,674	3,496	(391)	

Assets and Liabilities

資產及負債

			As at 31st March 於三月三十一日				
		2013	2012	2011	2010	2009	
		二零一三年			二零一零年	二零零九年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	21,261	12,829	13,400	12,804	13,508	
Intangible assets	無形資產	_	-	-	-	-	
Investments in associates	於聯營公司之投資	68	1,079	1,013	441	724	
Current assets	流動資產	273,664	288,685	301,954	304,540	257,503	
Total assets	資產總值	294,993	302,593	316,367	317,785	271,735	
Current liabilities	流動負債	(112,688)	(123,598)	(125,066)	(136,041)	(95,464)	
Net current assets	流動資產淨值	160,976	165,087	176,888	168,499	162,039	
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債	182,305	178,995	191,301	181,744	176,271	
Deferred income tax liabilities	遞延所得税負債	(40)	(48)	(246)	(162)	(181)	
Net assets	資產淨值	182,265	178,947	191,055	181,582	176,090	
Capital and reserves attributable to the equity holders of the Company	本公司權益持有人 應佔資本及儲備						
Share capital	股本	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000	
Reserves	儲備	146,263	142,655	150,619	143,045	139,649	
		166,263	162,655	170,619	163,045	159,649	
Non-controlling interests	非控股權益	16,002	16,292	20,436	18,537	16,441	
Total equity	權益總額	182,265	178,947	191,055	181,582	176,090	

HONG KONG SOUTH AFRICA CHINA MALAYSIA SINGAPORE **TAIWAN** PHILIPPINES THAILAND



進取 - 務實 - 翱四方

Mobicon Group Limited 萬保剛集團有限公司 (股份編號 Stock Code: 1213) www.mobicon.com

